

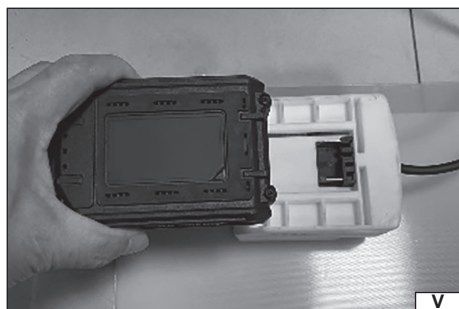
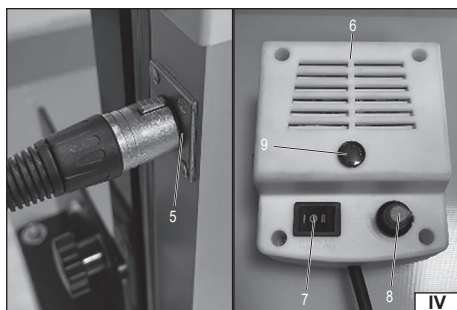
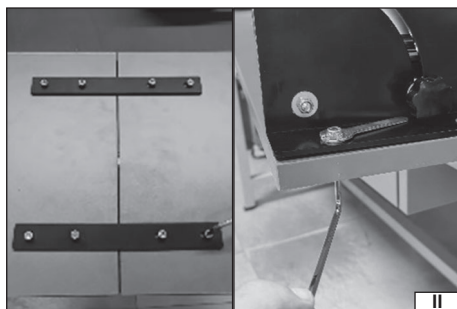
# YATO



PL PRZECINARKA DO STYROPIANU  
EN HOT WIRE FOAM CUTTER  
DE STYROPORSCHNEIDER  
RU СТАНОК ДЛЯ РЕЗКИ ПЕНОПЛАСТА  
UA ВЕРСТАТ ДЛЯ РІЗАННЯ ПІНОПЛАСТУ  
LT PUTPLASČIO PJOVIMO STAKLĖS  
LV PUTUPLASTAS GRIEZĒJS  
CZ ŘEZAČKA NA POLYSTYREN  
SK REZAČKA NA POLYSTYRÉN  
HU POLISZTIROL VÁGÓGÉP  
RO TĂIETOR DE SPUMĂ CU FIR CALD  
ES CORTADOR DE POLIESTIRENO  
FR COUPE-POLYSTYRÈNE  
IT TAGLIERINA PER POLISTIROLO  
NL PIEPSCHUIM SNIJTAFEL  
GR ΚΟΦΤΗΣ ΓΙΑ ΠΟΛΥΣΤΥΡΕΝΙΟ  
BG РЕЗАЧКА ЗА СТИРОПОР  
PT CORTADOR DE ESFEROVITE  
HR REZAČ STIROPORA S VRUĆOM ŽICOM  
AR قاطع رغوة بيسك ساخن

YT-821905





PL	EN	DE	RU	UA
1. stół roboczy	1. work table	1. Arbeitstisch	1. рабочий стол	1. робочий стіл
2. ramię poziome	2. horizontal arm	2. horizontaler Arm	2. горизонтальный рычаг	2. горизонтальне плече
3. ramię pionowe	3. vertical arm	3. Vertikalarm	3. вертикальный рычаг	3. вертикальний кронштейн
4. przewód tnący	4. cutting wire	4. Draht schneiden	4. режущая проволока	4. різання дроту
5. gniazdo kabla zasilającego	5. power cable socket	5. Netzanschlusssdose	5. розетка для кабеля питания	5. розетка для кабелю живлення
6. panel zasilania	6. power panel	6. Stromverteiler	6. панель питания	6. панель живлення
7. włącznik	7. switch	7. Schalter	7. переключатель	7. перемикач
8. pokrętko temperatury	8. temperature knob	8. Temperaturregler	8. ручка температуры	8. ручка регулювання температури
9. lampka kontrolna	9. indicator light	9. Kontrollleuchte	9. индикаторная лампа	9. індикаторна лампочка

LT	LV	CZ	SK	HU
1. darbo stalas	1. darba galds	1. pracovní stůl	1. pracovní stůl	1. munkaasztal
2. horizontalioji svirtis	2. horizontālā roka	2. horizontální rameno	2. horizontálne rameno	2. vízszintes kar
3. vertikali ranka	3. vertikālā roka	3. vertikální rameno	3. vertikálne rameno	3. függőleges kar
4. pjovimo viela	4. griešanas stieple	4. fezaci drát	4. rezný drôt	4. vágóhuzal
5. maitinimo laido lizdas	5. strāvas kabeļa ligzda	5. zásuvka pro napájecí kabel	5. zásuvka napájacieho kábla	5. tápkábel csatlakozóaljzat
6. maitinimo skydelis	6. barošanas panelis	6. napájecí panel	6. napájací panel	6. táppanel
7. jungiklis	7. slēdzis	7. přepínač	7. prepínač	7. kapcsoló
8. temperatūros rankenėlė	8. temperatūras regulators	8. knoflik teploty	8. gombik teploty	8. hőmérséklet-szabályozó gomb
9. indikatoriaus lemputė	9. indikatora gaisma	9. kontrolka	9. kontrolka	9. jelzőfény

RO	ES	FR	IT	NL
1. masă de lucru	1. mesa de trabajo	1. table de travail	1. tavolo da lavoro	1. werktafel
2. braț orizontal	2. brazo horizontal	2. bras horizontal	2. braccio orizzontale	2. horizontale arm
3. braț vertical	3. brazo vertical	3. bras vertical	3. braccio verticale	3. verticale arm
4. tăierea sârmei	4. alambre de corte	4. couper le fil	4. taglio del filo	4. snijdraad
5. mufa cablu de alimentare	5. Toma del cable de alimentación	5. prise du câble d'alimentation	5. presa del cavo di alimentazione	5. stroomkabelaansluiting
6. panou de alimentare	6. panel de potencia	6. panneau électrique	6. pannello di alimentazione	6. stroompaneel
7. comutator	7. interruptor	7. interrupteur	7. interruttore	7. schakelaar
8. buton de temperatură	8. perilla de temperatura	8. bouton de température	8. manopola della temperatura	8. temperatuurnop
9. indicator luminos	9. luz indicadora	9. voyant lumineux	9. spia luminosa	9. indicatielampje

GR	BG	PT	HR	AR
1. τραπεζή εργασίας	1. работна маса	1. mesa de trabalho	1. radni stol	١. طاولة العمل
2. οριζόντιος βραχίονας	2. хоризонтално рамо	2. braço horizontal	2. horizontalna ruka	٢. الذراع الأفقي
3. κατακόρυφος βραχίονας	3. вертикално рамо	3. braço vertical	3. vertikalna ruka	٣. الذراع العمودي
4. κοπή σύρματος	4. рязане на тел	4. corte de arame	4. rezanje žice	٤. قطع الأسلاك
5. υποδοχή καλωδίου τροφοδοσίας	5. гнездо за захранващ кабел	5. tomada de cabo de alimentação	5. utičnica za kabel napajanja	٥. مقبس كابل الطاقة
6. πινάκας ισχύος	6. захранващ панел	6. painel de energia	6. razvodna ploča	٦. لوحة الطاقة
7. διακόπτης	7. превключвател	7. troca	7. prekidač	٧. التبديل
8. κομπι θερμοκρασίας	8. копче за температура	8. botão de temperatura	8. gumb za temperaturu	٨. مقبض درجة الحرارة
9. ενδεικτική λυχνία	9. индикаторна светлина	9. luz indicadora	9. indikatorska lampica	٩. مؤشر ضوئي



Druga klasa bezpieczeristwa elektrycznego  
Second class of insulation  
Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit  
Второй класс электрической безопасности  
Другий клас електричної ізоляції  
Antros klasės elektrinė apsauga  
Elektrības drošības II. klase  
Druhá třída elektrické bezpečnosti  
Druhá trieda elektrickej bezpečnosti  
Második osztályú elektromos védelem  
Seguridade eléctrica de classe a doua  
Segunda clase de seguridad eléctrica  
Seconde classe de sécurité électrique  
Segunda classe di sicurezza elettrica  
Tweede Klasse elektrische veiligheid  
Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας  
Втори клас по електрическа безопасност  
Segurança elétrica de segunda classe  
Други разред električne sigurnosti  
سلامة كهربائية من الدرجة الثانية



Przeczytać instrukcję  
Read the operating instruction  
Bedienungsanleitung durchgelesen  
Прочитать инструкцию  
Прочитайте інструкцію  
Perskajyti instrukciją  
Jálasa instrukciju  
Prečtet návod k použití  
Prečítat návod k obsluhu  
Olvasni utasítást  
Citești instrucțiunile  
Lea la instrucción  
Lisez la notice d'utilisation  
Leggere il manuale d'uso  
Lees de instructies  
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης  
Прочетете ръководството  
Ler as presentes instruções  
Прочітайте прiruчник  
اقرأ الدليل



Stosować rękawice ochronne  
Use protective gloves  
Schutzhandschuhe verwenden  
Необходимо пользоваться защитными перчатками  
Слід користуватися захисними рукавицями  
Vartoti apsauginės pirštines  
Lietot aizsardzības cimdus  
Používať ochranné rukavice  
Používajte ochranné rukavice  
Használjon védőkesztyűt  
Utilizarea mănușilor de protecție  
Use guantes de protección  
Portez des gants de protection  
Utilizzare i guanti di protezione  
Gebruik beschermende handschoenen  
Форуэте та үйдлү проаагаас  
Используйте защитни ръкавици  
Use luvas de proteção  
Nosite zaštitne rukavice  
ارتد القفازات الواقية



Używaj gogle ochronne  
Wear protective goggles  
Schutzbrille verwenden  
Пользоваться защитными очками  
Користуйтеся захисними окулярами  
Vartok apsauginius akinius  
Jālieto drošības brilles  
Používej ochranné brýle  
Používajte ochranné okuliare  
Használjon védőszemüveget!  
Intrebuințează ochelari de protecție  
Use protectores del oído  
Portez des lunettes de protection  
Utilizzare gli occhiali di protezione  
Draag een veiligheidsbril  
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας  
Используйте защитни очила  
Usar óculos de proteção  
Koristite zaštitne naočale  
استخدم نظارات السلامة



Ten symbol informuje o zakazie umieszczenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektrinis ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojo pārstādīti un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnējā vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidošanās un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidošanās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.



Tento symbol informuje o zákeze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opatrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a zmeňuje využitie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőponton újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la utilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (compresa le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelingspunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en teruggewinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en teruggewinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Autó to sýmbólo deíχnei óti apatouréiata í apórrisíη χηρησποιοποιμéνησ ηλεκτρίκοσ και ηλεκτρονικόσ εξοπλίσμoσ (συμπεριλαμβανομéνησ των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. O χηρησποιοποιμéνησ εξοπλίσμoσ θá πρéπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξεφαλαστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση του αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χηρησής των φυσικών πρówn. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρίκοσ και ηλεκτρονικόσ εξοπλίσμoσ μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυμóσ διαδραματίζει σημιακό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησποιοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομéνησ της ανακύκλωσης, χηρησποιοποιμéνησ εξοπλίσμoσ. Για περισσότερές πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабено електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на таква отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, че са намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домкинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяване, включително рециклирането на изхабено оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatore) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتقليصها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المضبوط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

## CHARAKTERYSTYKA NARZĘDZIA

Przecinarka do styropianu jest profesjonalną maszyną przeznaczoną do precyzyjnego cięcia na gorąco płyt i kształtek z polistyrenu ekspandowanego (EPS) i ekstrudowanego (XPS). W zależności od wybranego sposobu zasilania przecinarka może pracować z zasilania sieciowego lub z akumulatora, co umożliwia jej użytkowanie zarówno w warsztacie, jak i w miejscach bez dostępu do sieci elektrycznej. Przewód tnący nagrzewa się w kilka sekund, a regulacja temperatury pozwala na dostosowanie parametrów do grubości materiału, co zapewnia gładkie krawędzie cięcia oraz ogranicza powstawanie pyłu podczas pracy. Regulowane prowadnice i linijki pomiarowe umożliwiają wykonywanie prostych, skośnych i powtarzalnych cięć w pionie i poziomie. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca przyrządu jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

**Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.**

Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

## WYPOSAŻENIE

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, jednak przed użyciem wymaga montażu opisanego w dalszej części instrukcji. Produkt nie zawiera akumulatora oraz stacji ładującej.

## DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-821905
Napięcie znamionowe z sieci	[V~]	230
Częstotliwość sieci	[Hz]	50/60
Napięcie znamionowe z akumulatora	[V d.c.]	36
Moc znamionowa	[W]	200
Temperatura przewodu tnącego	[°C]	300-500
Masa	[kg]	16,5
Klasa izolacji		II
Napięcie akumulatora	[V d.c.]	18
Rodzaj akumulatora		Li-Ion

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

Zabrania się użytkowania produktu z uszkodzonym przewodem tnącym.

Zabrania się dotykania rozgrzanych przewodem tnącym izolacji przewodów elektrycznych.

**Nie wolno naprawiać uszkodzonych przewodów elektrycznych przecinarki. W przypadku uszkodzenia przewodu elektrycznego przecinarki należy wymienić go na nowy. Wymiana przewodu elektrycznego może być wykonana jedynie w autoryzowanym serwisie producenta.**

Nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów. Serwis akumulatorów powinien być wykonywany wyłącznie przez producenta lub autoryzowane punkty serwisowe.

Zabrania się cięcia przedmiotów, w których mogą być ukryte przewody elektryczne pod napięciem.

Nieuważne używanie sprzętu może być przyczyną pożaru. Zabrania się używania produktu w warunkach podwyższonej wilgotności oraz w atmosferze gazów i pyłów wybuchowych oraz substancji żrących; należy mieć świadomość, że ciepło może być przeniesione do materiałów palnych będących poza polem widzenia; po użyciu przecinarki należy pozostawić ją do ostygnięcia przed przechowywaniem z dala od materiałów łatwopalnych; nie pozostawiać włączonej przecinarki bez nadzoru.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy korpus obudowy, a także kabel zasilający i wtyczka (w przypadku zasilania sieciowego) oraz akumulator (w przypadku zasilania akumulatorowego) nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń zabrania się dalszej pracy.

Niniejszy sprzęt nie może być użytkowany przez dzieci. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu. Niniejszy sprzęt nie może być użytkowany przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz przez osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli nie zostanie zapewniony nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.

Przecinarka nie jest przeznaczona do pracy w warunkach wysokiej wilgotności. Temperatura w miejscu użytkowania przecinarki musi się zawierać w przedziale od 0 °C do +40 °C, a wilgotność względna musi być poniżej 70% bez kondensacji pary wodnej. Przecinarka nie może być narażona na działanie opadów atmosferycznych.

### **W przypadku zasilania sieciowego**

Przed podłączeniem przecinarki do zasilania należy upewnić się, że napięcie, częstotliwość i wydajność sieci zasilającej odpowiadają wartościom widocznym na tabliczce znamionowej produktu. Wtyczka musi pasować do gniazdka. Zabronione jest jakiegokolwiek przerabianie wtyczki lub gniazdka celem dopasowania do siebie. Przecinarka musi być podłączona bezpośrednio do pojedynczego gniazdka sieci zasilającej. Zabronione jest korzystanie z przedłużaczy, rozgałęźników i gniazd podwójnych. Obwód sieci zasilającej musi być wyposażony w zabezpieczenie 16 A. Należy unikać kontaktu kabla zasilającego z ostrymi krawędziami oraz gorącymi przedmiotami i powierzchniami. Podczas pracy przecinarki kabel zasilający musi być zawsze w pełni rozwinięty, a jego położenie należy ustalić tak, aby nie stanowił przeszkody w trakcie obsługi produktu oraz nie powodował ryzyka potknięcia. Gniazdko zasilające powinno znajdować się w takim miejscu, aby zawsze była możliwość szybkiego odłączenia wtyczki kabla zasilającego. Podczas odłączania wtyczki kabla zasilającego zawsze należy ciągnąć za obudowę wtyczki, nigdy za kabel. Jeżeli kabel zasilający lub wtyczka ulegną uszkodzeniu, należy je natychmiast odłączyć od sieci zasilającej i skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta celem wymiany. Nie wolno używać produktu z uszkodzonym kablem zasilającym lub wtyczką. Kabel zasilający lub wtyczka nie mogą zostać naprawione – w przypadku uszkodzenia tych elementów należy je wymienić na nowe, pozbawione wad.

### **W przypadku zasilania akumulatorowego**

Akumulator należy ładować wyłącznie ładowarką określoną przez producenta. Ładowarka odpowiednia do jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru w przypadku użycia z innym akumulatorem. Przecinarka powinna być używana wyłącznie z wyznaczonymi przez producenta akumulatorami. Użycie innych akumulatorów może spowodować ryzyko obrażeń i pożaru. Gdy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od metalowych przedmiotów (np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub), które mogą spowodować połączenie między zaciskami. Zwarcie zacisków może spowodować oparzenia lub pożar. W warunkach przeciążenia akumulatora może nastąpić wyciek elektrolitu; należy unikać kontaktu z elektrolitem. W przypadku kontaktu ze skórą należy miejsce kontaktu spłukać wodą. W przypadku kontaktu z oczami należy niezwłocznie skorzystać z pomocy medycznej. Elektrolit może powodować podrażnienia lub oparzenia. Nie należy używać uszkodzonego ani modyfikowanego akumulatora lub sprzętu. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się nieprzewidywalnie, powodując ryzyko pożaru, eksplozji lub obrażeń. Nie należy wystawiać akumulatora ani przecinarki na działanie ognia ani nadmiernej tem-

peratury. Temperatura powyżej 130 °C może spowodować eksplozję. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących ładowania oraz nie ładować akumulatorów poza zakresem zalecanych temperatur. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza określonym zakresem może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.

**OSTRZEŻENIE!** Elementy metalowe przecinarki, w tym przewód tnący oraz jego mocowanie, mogą być gorące w trakcie użycia oraz zaraz po użyciu. Nie należy ich dotykać, gdyż grozi to poważnymi poparzeniami. Należy odczekać do ostygnięcia elementów przecinarki. Jeżeli zachodzi potrzeba przeniesienia tych elementów przed ostygnięciem, należy stosować rękawice zabezpieczające przed skutkami działania wysokiej temperatury. Należy upewnić się, że podłoga w pobliżu miejsca użytkowania przecinarki nie jest śliska. Pozwoli to uniknąć poślizgnięcia, które może spowodować groźne urazy. Nigdy nie należy zatykać ani ograniczać przepustowości otworów wlotowych powietrza.

Nie używać przecinarki w łazience lub nad wodą. Nie dotykać przewodu tnącego oraz jego mocowania, gdyż może to być przyczyną oparzeń. Po użyciu należy poczekać do całkowitego ostygnięcia produktu przed jego składowaniem. Nie należy przyspieszać w żaden sposób procesu samoczynnego chłodzenia elementów przecinarki. Nie należy studzić przecinarki, wkładając ją do wody, gdyż może to spowodować porażenie prądem elektrycznym. Materiały należy ciąć wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

#### **PRZYGOTOWANIE DO PRACY**

**UWAGA!** Montaż wyposażenia może być dokonywany tylko przy odłączonym napięciu zasilającym. Należy wyciągnąć wtyczkę przewodu narzędzia z gniazda sieciowego i/lub wyjąć akumulator z urządzenia! W przypadku konieczności wymiany przewodu tnącego w trakcie pracy należy odczekać do całkowitego ostudzenia urządzenia. Nie wolno kłaść rozgrzanego przewodu celem ostudzenia na podłogę oraz materiały łatwopalne.

#### *Montaż stołu roboczego (II, III)*

Stół roboczy należy rozłożyć, ustawiając składaną płytę blatu w pozycji płaskiej. Od spodniej strony blatu, w miejscu połączenia obu części, zamocować dwie metalowe listwy tak, aby obejmowały obie połówki blatu i sztywno je ze sobą łączyły. Listwy przykręcić w przygotowanych otworach za pomocą śrub. Następnie na obu końcach stołu zamontować metalowe wsporniki typu „mostek”. Wsporniki przyłożyć do czołowych krawędzi blatu zgodnie z ich kształtem, wyrównać z otworami montażowymi w blacie i listwach oraz przykręcić śrubami. Wsporniki muszą być zamocowane sztywno i pionowo, ponieważ stanowią oparcie dla aluminiowej rury prowadzącej i przewodu tnącego. Po zamocowaniu wsporników aluminiową rurę prowadzącą osadzić w gniazdach w górnej części obu wsporników. Następnie od spodu rury przyłożyć metalowy element w kształcie litery „U” i przykręcić go w przewidzianym otworze. Po dokręceniu połączenia aluminiowa rura prowadząca powinna być sztywno połączona ze stołem roboczym i nie może się obracać ani przemieszczać podczas pracy. Na koniec należy sprawdzić, czy wszystkie połączenia są dokręcone, a stół roboczy jest stabilny.

Do spodniej części stołu przymocować cztery składane nogi, po jednej w każdym narożniku, przykręcając je śrubami. Funkcja składania nóg realizowana jest poprzez wcisnięcie metalowego sworznia w każdej nodze, co umożliwi złożenie nóg równolegle do blatu na czas transportu lub przechowywania. Po zamocowaniu nóg zamontować dwa poprzeczne wsporniki nóg po obu stronach stołu, a następnie przykręcić środkowy wspornik usztywniający, łączący konstrukcję podstawy ze stołem roboczym. Wszystkie połączenia należy dokręcić tak, aby konstrukcja stołu była stabilna.

Praca na niestabilnym lub nieprawidłowo zmontowanym stole roboczym może prowadzić do utraty kontroli nad przecinarką, uszkodzenia obrabianego materiału oraz spowodować obrażenia ciała.

#### *Montaż przewodu tnącego*

Założyć przewód tnący, zaczepiając oczko z jednej strony o hak sprężyny i lekko naciągając sprężynę. Następnie zaczepić oczko z drugiej strony przewodu o hak przeciwległej sprężyny, ponownie lekko ją naciągając, tak aby przewód tnący był prosty i równomiernie napięty na całej długości. Sprawdzić, czy przewód tnący nie jest skręcony ani załamany.

#### *Włączanie i wyłączanie narzędzia (IV)*

Przed podłączeniem przecinarki do zasilania należy upewnić się, że przewód tnący jest prawidłowo zamontowany, a wyłącznik zasilania na panelu zasilania ustawiony w pozycji „0”.

W przypadku zasilania z sieci jeden koniec przewodu zasilającego panelu zasilania podłączyć do gniazda sieciowego o parametrach

zgodnych z wartościami podanymi w tabeli danych technicznych. Drugi koniec przewodu zasilającego podłączyć do gniazda w aluminiowej ramie przecinarki, wsuwając wtyk aż do wyczuwalnego zatrzaśnięcia. W przypadku zasilania z akumulatora akumulator wsunąć w gniazdo w panelu zasilania, aż do pełnego wsunięcia i zablokowania (V). Aby włączyć przecinarkę zasilaną z sieci, należy ustawić wyłącznik na panelu zasilania w położeniu „I”. Aby włączyć przecinarkę zasilaną z akumulatora, należy ustawić wyłącznik w położeniu „II”. Zapalenie się kontrolki na panelu zasilania oznacza, że urządzenie zostało włączone i rozpoczęło się nagrzewanie przewodu tnącego. Aby wyłączyć przecinarkę, należy ustawić wyłącznik w pozycji „0”. Zgaśnięcie kontrolki oznacza odłączenie zasilania. Przewód tnący pozostaje gorący przez pewien czas po wyłączeniu; przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przy urządzeniu przecinarka powinna zostać pozostawiona do całkowitego ostygnięcia przewodu tnącego.

## UŻYTKOWANIE NARZĘDZIA

### Praca narzędziem

**UWAGA!** Przed rozpoczęciem cięcia materiału należy zapoznać się z kartą charakterystyki ciętego materiału. Przycinany materiał pod wpływem wysokiej temperatury może wydzielać toksyczne substancje lub ulec zapłonowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem materiału. Pracę narzędziem powinna wykonywać osoba dorosła, zapoznana z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy przy pracach związanych z cięciem materiałów na gorąco za pomocą przecinarki do styropianu. Pracę urządzeniem zawsze powinno się wykonywać w dobrze wentylowanym środowisku.

Po podłączeniu przecinarki do zasilania i ustawieniu wyłącznika w odpowiedniej pozycji roboczej należy wyregulować temperaturę cięcia. Pokrętko regulacji temperatury, znajdujące się na panelu zasilania, umożliwia płynną regulację nagrzewania przewodu tnącego. Im wyższa nastawa pokrętki, tym wyższa temperatura przewodu tnącego. Przewód tnący nie musi być rozgrzany „do czerwoności”, aby możliwe było płynne cięcie materiału. Temperaturę cięcia zaleca się dobrać do rodzaju i grubości materiału metodą doświadczalną, wykonując krótkie próbne cięcia na materiale odpadowym.

Ramię pionowe z przewodem tnącym może być podnoszone i opuszczane, co umożliwia dostosowanie wysokości cięcia do grubości obrabianej płyty. Przed rozpoczęciem pracy należy ustawić ramię pionowe na wymaganej wysokości i zablokować w tej pozycji tak, aby przewód tnący był prosty i stabilny. Ramię poziome oraz prowadnice na stole roboczym umożliwiają wykonywanie prostych i skośnych cięć. Kąt cięcia należy ustawić poprzez odpowiednie ustawienie ramienia poziomego i ograniczników, a następnie zablokować elementy regulacyjne, aby zapobiec ich przestawieniu podczas pracy.

Płyta styropianu powinna być ułożona płasko na stole roboczym i dociśnięta do liniiu prowadzącego lub ogranicznika. Materiał należy przesuwac równomiernie w kierunku przewodu tnącego, bez szarpania i bez nadmiernego docisku. Zbyt duży nacisk może powodować uginanie się przewodu tnącego i zniekształcenie krawędzi cięcia, natomiast zbyt mała temperatura lub zbyt szybkie przesuwanie materiału mogą powodować poszarpanie powierzchni. Podczas cięcia zaleca się utrzymywanie możliwie stałej prędkości przesuwu oraz stałej nastawy temperatury.

Jeżeli podczas cięcia pojawi się intensywny dym lub wyraźny zapach przypalonego materiału, oznacza to zbyt wysoką temperaturę przewodu tnącego lub zbyt wolne przesuwanie płyty. W takiej sytuacji należy zmniejszyć temperaturę za pomocą pokrętki regulacji temperatury i/lub nieznacznie zwiększyć prędkość przesuwu materiału. Jeżeli przeciwnie – cięcie odbywa się z wyczuwalnym dużym oporem lub materiał nie jest równomiernie topiony, należy nieznacznie zwiększyć temperaturę roboczą.

Podczas pracy dłonie i palce powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od przewodu tnącego. Materiał zaleca się podtrzymywać z obu stron cięcia, w szczególności przy długich i wąskich elementach, aby uniknąć nagłego załamania lub odpadnięcia odcinanego fragmentu. Niedopuszczalne jest opieranie się o stół roboczy w bezpośredniej bliskości przewodu tnącego. Po zakończeniu pracy pokrętko regulacji temperatury zaleca się ustawić w położeniu minimalnym, wyłącznik przesunąć w położenie „0”, a przecinarkę pozostawić do całkowitego ostygnięcia przewodu tnącego przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności regulacyjnych lub konserwacyjnych.

## KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych przecinarkę należy wyłączyć, ustawić wyłącznik w położeniu „0”, odłączyć od zasilania sieciowego i/lub wyjąć akumulator, a następnie odczekać do całkowitego ostygnięcia przewodu tnącego i metalowych elementów.

Obudowę panelu zasilania, stół roboczy oraz elementy konstrukcyjne przecinarki należy czyścić za pomocą miękkiej szmatki lekko zwilżonej wodą, a następnie osuszyć. Nie należy stosować rozpuszczalników, środków agresywnych chemicznie ani strumienia wody pod ciśnieniem. Nie dopuszczają do przedostania się wilgoci do wnętrza panelu zasilania ani do elementów elektrycznych. Przewód tnący należy regularnie kontrolować pod kątem przetarć, odesktałceń, przebarwień oraz innych uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia ubytków, uszkodzeń lub trwałej zmiany kształtu przewodu tnącego należy wymienić go na nowy. Mocowanie przewodu tnącego można oczyścić z resztek stopionego materiału przy użyciu miękkiej szczotki, unikając uszkodzenia sprężyn i elementów mocujących. Okresowo zaleca się sprawdzić dokręcenie śrub i stabilność elementów stołu roboczego, ramienia oraz wsporników, a w razie potrzeby dokręcić poluzowane połączenia.

Na czas transportu i dłuższego przechowywania przecinarkę należy złożyć zgodnie z opisem montażu stołu roboczego. Przewód tnący zaleca się zdemontować z uchwytów, aby uniknąć jego nadmiernego naprężenia i przypadkowego uszkodzenia. Akumulator (jeżeli jest stosowany) powinien zostać wyjęty z panelu zasilania i przechowywany oddzielnie, z dala od metalowych przedmiotów. Przecinarkę należy przechowywać odłączoną od zasilania, w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób niepowołanych. Miejsce przechowywania powinno chronić urządzenie przed kurzem, wilgocią, opadami atmosferycznymi i nadmiernym ciepłem, a także zapewniać odpowiednią wentylację, tak aby nie następowała kondensacja pary wodnej na elementach przecinarki.

## TOOL CHARACTERISTICS

The Styrofoam cutter is a professional machine designed for precise hot cutting of expanded polystyrene (EPS) and extruded polystyrene (XPS) sheets and shapes. Depending on the power source chosen, the cutter can be powered by mains or battery power, allowing it to be used both in the workshop and in locations without access to a power supply. The cutting cable heats up in seconds, and temperature control allows for adjustment of parameters to the material thickness, ensuring smooth cut edges and reducing dust generation during operation. Adjustable guides and measuring rulers enable straight, diagonal, and repeatable cuts both vertically and horizontally. Correct, reliable, and safe operation of the device depends on proper operation, therefore:

**Before using the tool, read the entire manual and keep it.**

The supplier is not liable for any damage or injury resulting from using the tool for purposes other than its intended purpose or failure to comply with the safety regulations and recommendations in this manual.

## EQUIPMENT

The product is delivered complete, but requires assembly before use, as described later in this manual. The product does not include a battery or charging station.

## TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalog number		YT-821905
Nominal voltage from the mains	[V~]	230
Network frequency	[Hz]	50/60
Nominal voltage from the battery	[V d.c.]	36
Rated power	[W]	200
Cutting wire temperature	[°C]	300-500
Mass	[kg]	16,5
Insulation class		II
Battery voltage	[V d.c.]	18
Battery type		Li-Ion

## SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE

It is prohibited to use the product with a damaged cutting cable.

It is forbidden to touch the insulation of electrical wires with a hot cutting wire.

**Damaged electric cords must not be repaired. If the electric cord is damaged, it must be replaced with a new one. The electric cord should only be replaced by an authorized manufacturer's service center.**

Damaged batteries should not be serviced. Battery servicing should only be performed by the manufacturer or authorized service centers.

It is prohibited to cut objects that may contain hidden live electrical wires.

Careless use of the equipment may cause a fire. Do not use the product in conditions of high humidity or in atmospheres containing explosive gases, dust, or corrosive substances. Be aware that heat may be transferred to flammable materials that are out of sight. After using the cutter, allow it to cool before storing it away from flammable materials. Do not leave the cutter running unattended.

Before starting work, check the housing, power cable and plug (if mains powered) and battery (if battery powered) for damage. If any damage is found, do not continue working.

This equipment is not intended for use by children. Children should not play with the equipment. Children should not clean or maintain the equipment without supervision. This equip-

ment should not be used by persons with reduced physical or mental capabilities, or by persons lacking experience and knowledge of the equipment, unless they are provided with supervision or instruction regarding the safe use of the equipment so that the hazards involved are understood.

The cutter is not designed for use in high humidity conditions. The temperature in the operating area must be between 0°C and +40°C, and the relative humidity must be below 70% without condensation. The cutter must not be exposed to precipitation.

### **In case of mains power supply**

Before connecting the cutter to the power supply, ensure that the voltage, frequency, and capacity of the mains supply match the values indicated on the product's rating plate. The plug must fit the socket. No modifications to the plug or socket are permitted. The cutter must be connected directly to a single mains socket. Extension cords, multi-sockets, or splitter sockets are prohibited. The mains circuit must be equipped with a 16A fuse. Avoid contact between the power cord and sharp edges, hot objects, or surfaces. When operating the cutter, the power cord must always be fully unwound and positioned so that it does not obstruct operation or create a tripping hazard. The power socket should be located so that the power plug can be quickly disconnected at all times. When disconnecting the power cord, always pull on the plug housing, never on the cable. If the power cord or plug becomes damaged, immediately disconnect it from the power supply and contact an authorized manufacturer's service center for replacement. Do not use the product with a damaged power cord or plug. The power cord or plug cannot be repaired – if damaged, they must be replaced with new, defect-free components.

### **In case of battery power supply**

Charge the battery only with the charger specified by the manufacturer. A charger suitable for one type of battery may create a risk of fire if used with another. The cutter should only be used with the manufacturer's specified batteries. Using other batteries may present a risk of injury and fire. When the battery is not in use, keep it away from metal objects (e.g., paper clips, coins, keys, nails, screws) that can make a connection between the terminals. Shorting the terminals may cause burns or a fire. Under overload conditions, the battery may leak electrolyte; avoid contact with the electrolyte. In case of contact with skin, rinse with water. In case of contact with eyes, seek immediate medical attention. Electrolyte can cause irritation or burns. Do not use a damaged or modified battery or equipment. Damaged or modified batteries may behave unpredictably, creating a risk of fire, explosion, or injury. Do not expose the battery or cutter to fire or excessive heat. Temperatures above 130°C may cause an explosion. Follow all charging instructions and do not charge batteries outside the recommended temperature range. Improper charging or charging outside the specified temperature range can damage the battery and increase the risk of fire.

**WARNING!** Metal parts of the cutter, including the cutting cable and its mounting, may be hot during and immediately after use. Do not touch them as this can cause serious burns. Allow the cutter components to cool down. If you need to handle these components before they cool down, wear heat-resistant gloves. Ensure the floor near the cutter is not slippery to avoid slipping, which could result in serious injury. Never block or restrict the air intake openings. Do not use the cutter in a bathroom or near water. Do not touch the cutting cable or its mount-

ing, as this may cause burns. After use, allow the product to cool completely before storing it. Do not accelerate the automatic cooling process of the cutter's components in any way. Do not cool the cutter by immersing it in water, as this may cause an electric shock. Cut materials only in well-ventilated areas.

## PREPARING FOR WORK

**ATTENTION!** Accessories may only be installed when the power supply is disconnected. Unplug the tool cord from the power outlet and/or remove the battery from the tool! If you need to replace the cutting cord while the tool is in use, wait for the tool to cool down completely. Do not place the hot cord on flammable surfaces or materials to cool down.

### *Assembling the work table (II, III)*

The worktable should be unfolded by placing the foldable tabletop plate in a flat position. Attach two metal strips to the underside of the tabletop, where the two halves meet, firmly connecting them. Screw the strips into the prepared holes. Then, install metal „bridge“ brackets at both ends of the table. Place the brackets against the leading edges of the tabletop, aligning them with the mounting holes in the tabletop and strips, and secure them with screws. The brackets must be mounted rigidly and vertically, as they support the aluminum guide tube and cutting cable. After securing the brackets, insert the aluminum guide tube into the sockets at the top of both brackets. Then, place a U-shaped metal piece on the underside of the tube and screw it into the provided hole. After tightening the connection, the aluminum guide tube should be firmly connected to the worktable and should not rotate or move during operation. Finally, check that all connections are tight and the work table is stable.

Attach four folding legs to the underside of the table, one in each corner, and secure them with screws. The folding function is achieved by pressing in a metal pin in each leg, allowing the legs to fold parallel to the tabletop for transport or storage. After securing the legs, install the two cross-leg supports on either side of the table, and then screw in the center stiffening bracket that connects the base structure to the worktable. All connections should be tightened to ensure the table structure is stable.

Working on an unstable or incorrectly assembled work table can lead to loss of control over the saw, damage to the material being processed and cause personal injury.

### *Installing the cutting cable*

Install the cutting cable by hooking the eyelet on one end over the spring hook and applying slight tension to the spring. Then, hook the eyelet on the other end of the cable over the hook of the opposite spring, applying slight tension again, ensuring the cutting cable is straight and evenly tensioned along its entire length. Make sure the cutting cable is not twisted or kinked.

### *Turning the tool on and off (IV)*

Before connecting the cutter to the power supply, make sure that the cutting cable is properly installed and the power switch on the power panel is set to the „0“ position.

For mains power, connect one end of the power cord from the power panel to a wall outlet with parameters consistent with the values given in the technical data table. Connect the other end of the power cord to the socket in the cutter's aluminum frame, inserting the plug until you feel a click. For battery power, insert the battery into the socket in the power panel until it is fully inserted and locked (V). To turn on the mains-powered cutter, set the switch on the power panel to the „I“ position. To turn on the battery-powered cutter, set the switch to the „II“ position. When the indicator light on the power panel illuminates, the machine is turned on and the cutting cable has begun heating.

To turn off the cutter, set the switch to the „0“ position. When the light goes out, the power is disconnected. The cutting cable remains hot for some time after being turned off; the cutter should be allowed to cool completely before carrying out any work on the cutter.

## USING THE TOOL

### *Working with a tool*

**WARNING!** Before cutting any material, read the safety data sheet for the material being cut. The material being cut may release toxic substances or ignite when exposed to high temperatures. If in doubt, contact the material manufacturer. The tool should be operated by an adult familiar with occupational health and safety regulations for hot cutting of materials using a polystyrene cutter. Always operate the tool in a well-ventilated environment.

After connecting the cutter to the power supply and setting the switch to the appropriate operating position, adjust the cutting temperature. The temperature control knob, located on the power panel, allows for smooth adjustment of the cutting cable heating. The higher the knob setting, the higher the cutting cable temperature. The cutting cable does not need to be red-hot to achieve smooth cutting. It is recommended to select the cutting temperature appropriate to the type and thickness of the material experimentally, by making short test cuts on scrap material.

The vertical arm with the cutting cable can be raised and lowered, allowing you to adjust the cutting height to the thickness of the

panel being processed. Before starting work, set the vertical arm to the desired height and lock it in place to ensure the cutting cable is straight and stable. The horizontal arm and guides on the work table allow for straight and bevel cuts. Set the cutting angle by adjusting the horizontal arm and stops, then lock the adjustment elements to prevent them from moving during operation. The Styrofoam board should be placed flat on the work table and pressed against a guide or stop. The material should be fed evenly towards the cutting cable, without jerking or applying excessive pressure. Too much pressure can cause the cutting cable to bend and distort the cut edge, while too low a temperature or moving the material too quickly can cause a jagged surface. It is recommended to maintain the highest possible feed rate and temperature setting during cutting.

If you notice heavy smoke or a distinct smell of burnt material during cutting, this indicates that the cutting cable is too hot or the plate is moving too slowly. In this case, reduce the temperature using the temperature control knob and/or slightly increase the material feed speed. If, on the contrary, the cut is very difficult or the material is not melting evenly, increase the operating temperature slightly. While working, keep your hands and fingers a safe distance from the cutting cable. It's recommended to support the material on both sides of the cut, especially with long and narrow pieces, to avoid sudden kinking or breakage of the cut piece. Leaning on the work table in the immediate vicinity of the cutting cable is not permitted. After finishing work, it's recommended to set the temperature control knob to the minimum position, move the switch to the „0“ position, and allow the cutting cable to cool completely before performing any adjustments or maintenance.

## MAINTENANCE AND STORAGE

Before starting any maintenance, turn off the cutter, set the switch to the „0“ position, disconnect from the mains power supply and/or remove the battery, and then wait until the cutting cable and metal parts have completely cooled down.

Clean the power panel housing, work table, and structural components of the cutting machine with a soft cloth slightly dampened with water and then dry. Do not use solvents, aggressive chemicals, or pressurized water jets. Do not allow moisture to enter the power panel or electrical components. Regularly inspect the cutting cable for abrasions, deformation, discoloration, or other damage. If you find any cracks, damage, or permanent changes in the shape of the cutting cable, replace it with a new one. Remove any melted material from the cutting cable mounting bracket using a soft brush, taking care to avoid damaging the springs and fasteners. Periodically check the tightness of the screws and the stability of the work table, arm, and brackets, and tighten any loose connections if necessary.

For transport and extended storage, the cutter should be assembled according to the workbench assembly instructions. It is recommended to remove the cutting cable from its holders to avoid excessive strain and accidental damage. The battery (if used) should be removed from the power panel and stored separately, away from metal objects. The cutter should be stored unplugged and out of the reach of children and unauthorized persons. The storage location should protect the cutter from dust, moisture, precipitation, and excessive heat, and provide adequate ventilation to prevent condensation from forming on the cutter's components.

## WERKZEUGMERKMALE

Der Styroporschneider ist eine professionelle Maschine zum präzisen Heißschneiden von expandiertem Polystyrol (EPS) und extrudiertem Polystyrol (XPS) in Platten- und Formteilen. Je nach gewählter Stromquelle kann der Schneider netz- oder akkubetrieben werden und ist somit sowohl in der Werkstatt als auch an Orten ohne Stromanschluss einsetzbar. Das Schneidkabel erhitzt sich innerhalb von Sekunden, und die Temperaturregelung ermöglicht die Anpassung der Parameter an die Materialstärke. Dies gewährleistet glatte Schnittkanten und reduziert die Staubentwicklung während des Betriebs. Verstellbare Führungen und Messlineale ermöglichen gerade, diagonale und wiederholgenaue Schnitte in vertikaler und horizontaler Richtung. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Geräts setzt eine sachgemäße Bedienung voraus.

**Lesen Sie vor der Benutzung des Werkzeugs die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.**

Der Lieferant haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch die Verwendung des Werkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke oder durch die Nichteinhaltung der Sicherheitsbestimmungen und Empfehlungen in diesem Handbuch entstehen.

## AUSRÜSTUNG

Das Produkt wird komplett geliefert, muss aber vor der ersten Benutzung montiert werden, wie später in dieser Anleitung beschrieben. Akku und Ladestation sind nicht im Lieferumfang enthalten.

## TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-821905
Nennspannung aus dem Stromnetz	[V~]	230
Netzwerkfrequenz	[Hz]	50/60
Nennspannung der Batterie	[V d.c.]	36
Nennleistung	[W]	200
Schneidetemperatur	[°C]	300-500
Masse	[kg]	16,5
Isolationsklasse		II
Batteriespannung	[V d.c.]	18
Akku-Typ		Li-Ion

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH

Die Verwendung des Produkts mit einem beschädigten Schneidkabel ist verboten.

Es ist verboten, die Isolierung von elektrischen Leitungen mit einem heißen Schneiddraht zu berühren.

**Beschädigte Stromkabel dürfen nicht repariert werden. Ist das Stromkabel beschädigt, muss es durch ein neues ersetzt werden. Der Austausch darf nur von einem autorisierten Kundendienst des Herstellers durchgeführt werden.**

Beschädigte Batterien dürfen nicht repariert werden. Reparaturen an Batterien dürfen nur vom Hersteller oder autorisierten Servicezentren durchgeführt werden.

Es ist verboten, Gegenstände zu zerschneiden, die möglicherweise versteckte, stromführende Drähte enthalten.

Unachtsamer Umgang mit dem Gerät kann einen Brand verursachen. Verwenden Sie das Produkt nicht bei hoher Luftfeuchtigkeit oder in Umgebungen mit explosiven Gasen, Staub oder ätzenden Substanzen. Beachten Sie, dass Wärme auf brennbare Materialien übertragen werden kann, die sich nicht im Sichtfeld befinden. Lassen Sie den Schneider nach Gebrauch abkühlen, bevor Sie ihn fern von brennbaren Materialien lagern. Lassen Sie den Schneider nicht unbeaufsichtigt laufen.

Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn das Gehäuse, das Netzkabel und den Stecker (bei Netzbetrieb) sowie den Akku (bei Akkubetrieb) auf Beschädigungen. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, setzen Sie die Arbeit nicht fort.

Dieses Gerät ist nicht für Kinder bestimmt. Kinder sollten nicht damit spielen. Kinder sollten

das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten. Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnisse im Umgang mit dem Gerät sollten dieses Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen, damit die damit verbundenen Gefahren verstanden werden.

Das Schneidgerät ist nicht für den Einsatz bei hoher Luftfeuchtigkeit ausgelegt. Die Temperatur im Arbeitsbereich muss zwischen 0 °C und +40 °C liegen, und die relative Luftfeuchtigkeit muss unter 70 % liegen, ohne dass Kondensation auftritt. Das Schneidgerät darf keinem Niederschlag ausgesetzt werden.

### **Im Falle einer Netzstromversorgung**

Bevor Sie den Netzschneider an die Stromversorgung anschließen, vergewissern Sie sich, dass Spannung, Frequenz und Leistung des Stromnetzes den Angaben auf dem Typenschild des Produkts entsprechen. Der Stecker muss in die Steckdose passen. Änderungen an Stecker oder Steckdose sind nicht zulässig. Der Netzschneider darf nur direkt an eine einzelne Netzsteckdose angeschlossen werden. Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Verteilerdosen sind nicht zulässig. Der Stromkreis muss mit einer 16-A-Sicherung ausgestattet sein. Vermeiden Sie den Kontakt des Netzkabels mit scharfen Kanten, heißen Gegenständen oder Oberflächen. Beim Betrieb des Netzschneiders muss das Netzkabel stets vollständig abgewickelt und so positioniert sein, dass es die Bedienung nicht behindert oder eine Stolpergefahr darstellt. Die Steckdose sollte so angebracht sein, dass der Netzstecker jederzeit schnell abgezogen werden kann. Ziehen Sie beim Abziehen des Netzkabels immer am Steckergehäuse, niemals am Kabel. Sollte das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sein, trennen Sie ihn sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter des Herstellers, um einen Austausch zu veranlassen. Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker. Das Netzkabel oder der Netzstecker können nicht repariert werden – falls sie beschädigt sind, müssen sie durch neue, einwandfreie Bauteile ersetzt werden.

### **Im Falle einer Batteriestromversorgung**

Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp Brandgefahr bergen. Der Akkuschnneider darf nur mit den vom Hersteller angegebenen Akkus verwendet werden. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Bränden führen. Halten Sie den Akku bei Nichtgebrauch von Metallgegenständen (z. B. Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben) fern, die einen Kurzschluss zwischen den Polen verursachen können. Ein Kurzschluss der Pole kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen. Bei Überlastung kann der Akku Elektrolyt austreten; vermeiden Sie den Kontakt mit dem Elektrolyt. Bei Hautkontakt mit Wasser abspülen. Bei Augenkontakt sofort einen Arzt aufsuchen. Elektrolyt kann Reizungen oder Verätzungen verursachen. Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und Brand-, Explosions- oder Verletzungsgefahr bergen. Setzen Sie den Akku oder den Akkuschnneider weder Feuer noch übermäßiger Hitze aus. Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen. Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie Akkus nicht außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs.

Unsachgemäßes Laden oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann die Batterie beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.

**WARNUNG!** Metallteile des Schneidgeräts, einschließlich Schneidkabel und Halterung, können während und unmittelbar nach dem Gebrauch heiß sein. Berühren Sie diese Teile nicht, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann. Lassen Sie die Komponenten des Schneidgeräts abkühlen. Wenn Sie diese Komponenten vor dem Abkühlen handhaben müssen, tragen Sie hitzebeständige Handschuhe. Achten Sie darauf, dass der Boden in der Nähe des Schneidgeräts nicht rutschig ist, um ein Ausrutschen und damit verbundene schwere Verletzungen zu vermeiden. Blockieren oder verengen Sie niemals die Lufteinlassöffnungen. Verwenden Sie den Schneider nicht im Badezimmer oder in der Nähe von Wasser. Berühren Sie weder das Schneidkabel noch dessen Befestigung, da dies zu Verbrennungen führen kann. Lassen Sie das Produkt nach Gebrauch vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen. Beschleunigen Sie den automatischen Abkühlprozess der Komponenten des Schneiders in keiner Weise. Kühlen Sie den Schneider nicht durch Eintauchen in Wasser, da dies einen Stromschlag verursachen kann. Schneiden Sie Materialien nur in gut belüfteten Bereichen.

### **VORBEREITUNG AUF DIE ARBEIT**

**AUFMERKSAMKEIT!** Zubehör darf nur bei getrennter Stromversorgung angebracht werden. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose und/oder entnehmen Sie den Akku! Wenn Sie das Schneidkabel während des Betriebs austauschen müssen, warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. Legen Sie das heiße Kabel zum Abkühlen nicht auf brennbare Oberflächen oder Materialien.

#### *Zusammenbau des Arbeitstisches (II, III)*

Der Arbeitstisch wird aufgeklappt, indem die klappbare Tischplatte flach hingelegt wird. Befestigen Sie zwei Metallstreifen an der Unterseite der Tischplatte, wo die beiden Hälften aufeinandertreffen, und verbinden Sie diese fest. Schrauben Sie die Streifen in die vorgesehenen Löcher. Montieren Sie anschließend an beiden Enden des Tisches Metall-Brückenhalterungen. Platzieren Sie die Halterungen an den Vorderkanten der Tischplatte, richten Sie sie an den Befestigungslöchern in der Tischplatte und den Streifen aus und befestigen Sie sie mit Schrauben. Die Halterungen müssen fest und senkrecht montiert werden, da sie das Aluminium-Führungsrohr und das Schneidkabel tragen. Nachdem die Halterungen befestigt sind, führen Sie das Aluminium-Führungsrohr in die Aufnahmen an der Oberseite beider Halterungen ein. Platzieren Sie dann ein U-förmiges Metallstück an der Unterseite des Rohrs und schrauben Sie es in das dafür vorgesehene Loch. Nach dem Festziehen der Verbindung muss das Aluminium-Führungsrohr fest mit dem Arbeitstisch verbunden sein und darf sich während des Betriebs nicht drehen oder bewegen. Überprüfen Sie abschließend, ob alle Verbindungen fest sitzen und der Arbeitstisch stabil ist.

Befestigen Sie vier Klappbeine an der Unterseite des Tisches, jeweils eines an jeder Ecke, und verschrauben Sie diese. Die Klappfunktion wird durch Eindrücken eines Metallstifts in jedes Bein ermöglicht, sodass die Beine zum Transport oder zur Lagerung parallel zur Tischplatte eingeklappt werden können. Montieren Sie nach der Befestigung der Beine die beiden Querverstrebungen an den Seiten des Tisches und schrauben Sie anschließend die mittlere Versteifungsstrebe fest, die die Unterkonstruktion mit der Arbeitsfläche verbindet. Ziehen Sie alle Verbindungen fest, um die Stabilität der Tischkonstruktion zu gewährleisten.

Das Arbeiten an einem instabilen oder falsch montierten Arbeitstisch kann zum Verlust der Kontrolle über die Säge, zu Schäden am zu bearbeitenden Material und zu Personenschäden führen.

#### *Installation des Schneidkabels*

Befestigen Sie das Schneidkabel, indem Sie die Öse an einem Ende über den Federhaken hängen und die Feder leicht spannen. Hängen Sie dann die Öse am anderen Ende des Kabels über den Haken der gegenüberliegenden Feder und spannen Sie die Feder erneut leicht. Achten Sie darauf, dass das Schneidkabel gerade und gleichmäßig gespannt ist. Vergewissern Sie sich, dass das Schneidkabel nicht verdreht oder geknickt ist.

#### *Ein- und Ausschalten des Werkzeugs (IV)*

Bevor Sie das Schneidgerät an die Stromversorgung anschließen, vergewissern Sie sich, dass das Schneidkabel ordnungsgemäß installiert ist und der Netzschalter am Bedienfeld auf die Position „0“ eingestellt ist.

Bei Netzbetrieb verbinden Sie ein Ende des Netzkabels vom Bedienfeld mit einer Wandsteckdose, deren Parameter den Angaben in der Tabelle der technischen Daten entsprechen. Verbinden Sie das andere Ende des Netzkabels mit der Buchse am Aluminiumgehäuse des Schneidgeräts und stecken Sie den Stecker ein, bis er einrastet. Bei Akkubetrieb setzen Sie den Akku in die Buchse am Bedienfeld ein, bis er vollständig eingeschoben und verriegelt ist (V). Um das netzbetriebene Schneidgerät einzuschalten, stellen Sie den Schalter am Bedienfeld auf Position „I“. Um das akkubetriebene Schneidgerät einzuschalten, stellen Sie den

Schalter auf Position „I“. Sobald die Kontrollleuchte am Bedienfeld aufleuchtet, ist das Gerät eingeschaltet und das Schneidkabel hat sich aufgeheizt.

Um den Schneidbrenner auszuschalten, stellen Sie den Schalter auf Position „0“. Sobald die Kontrollleuchte erlischt, ist die Stromzufuhr unterbrochen. Das Schneidkabel bleibt nach dem Ausschalten noch einige Zeit heiß; lassen Sie den Schneidbrenner vollständig abkühlen, bevor Sie damit arbeiten.

## VERWENDUNG DES WERKZEUGS

### *Arbeiten mit einem Werkzeug*

**WARNUNG!** Lesen Sie vor dem Schneiden von Materialien unbedingt das Sicherheitsdatenblatt. Das zu schneidende Material kann bei hohen Temperaturen giftige Stoffe freisetzen oder sich entzünden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Materialhersteller. Das Werkzeug darf nur von einer erwachsenen Person bedient werden, die mit den Arbeitsschutzbestimmungen für das Heißschneiden von Materialien mit einem Polystyrolschneider vertraut ist. Arbeiten Sie das Werkzeug stets in einem gut belüfteten Raum.

Nachdem Sie das Schneidgerät an die Stromversorgung angeschlossen und den Schalter auf die gewünschte Betriebsposition gestellt haben, stellen Sie die Schnitttemperatur ein. Mit dem Temperaturregler am Bedienfeld lässt sich die Temperatur des Schneidkabels stufenlos regeln. Je höher die Einstellung, desto höher die Temperatur des Schneidkabels. Für einen saubereren Schnitt muss das Schneidkabel nicht rotglühend sein. Es empfiehlt sich, die für die Materialart und -dicke geeignete Schnitttemperatur durch kurze Testschnitte an Restmaterial zu ermitteln.

Der vertikale Arm mit dem Schneidkabel lässt sich heben und senken, sodass Sie die Schnitthöhe an die Dicke des zu bearbeitenden Blechs anpassen können. Stellen Sie den vertikalen Arm vor Arbeitsbeginn auf die gewünschte Höhe ein und arretieren Sie ihn, um sicherzustellen, dass das Schneidkabel gerade und stabil läuft. Der horizontale Arm und die Führungen am Arbeitstisch ermöglichen gerade und schräge Schnitte. Stellen Sie den Schnittwinkel durch Verstellen des horizontalen Arms und der Anschläge ein und arretieren Sie anschließend die Verstellelemente, um ein Verrutschen während des Betriebs zu verhindern.

Die Styroporplatte sollte flach auf dem Arbeitstisch platziert und gegen eine Führung oder einen Anschlag gedrückt werden. Das Material sollte gleichmäßig und ohne Rucke oder übermäßigen Druck zum Schneidkabel geführt werden. Zu viel Druck kann das Schneidkabel verbiegen und die Schnittkante verzerren, während zu niedrige Temperatur oder zu schnelles Bewegen des Materials eine unsaubere Oberfläche verursachen können. Es wird empfohlen, während des Schneidens die höchstmögliche Vorschubgeschwindigkeit und Temperatur einzustellen.

Wenn Sie beim Schneiden starke Rauchentwicklung oder einen deutlichen Brandgeruch bemerken, ist das Schneidkabel zu heiß oder die Schneidplatte bewegt sich zu langsam. Reduzieren Sie in diesem Fall die Temperatur mit dem Temperaturregler und/oder erhöhen Sie die Materialvorschubgeschwindigkeit leicht. Falls der Schnitt hingegen sehr schwierig ist oder das Material ungleichmäßig schmilzt, erhöhen Sie die Betriebstemperatur etwas.

Halten Sie während des Betriebs Ihre Hände und Finger in sicherem Abstand zum Schneidkabel. Es wird empfohlen, das Material beidseitig der Schnittstelle abzustützen, insbesondere bei langen und schmalen Stücken, um ein plötzliches Abknicken oder Brechen des Schneidguts zu vermeiden. Das Anlehnen an die Arbeitsfläche in unmittelbarer Nähe des Schneidkabels ist nicht gestattet. Nach Beendigung der Arbeiten wird empfohlen, den Temperaturregler auf die niedrigste Position zu stellen, den Schalter auf „0“ zu bewegen und das Schneidkabel vollständig abkühlen zu lassen, bevor Sie Einstellungen oder Wartungsarbeiten vornehmen.

## WARTUNG UND LAGERUNG

Vor Beginn jeglicher Wartungsarbeiten schalten Sie das Schneidgerät aus, stellen Sie den Schalter auf die Position „0“, trennen Sie es vom Stromnetz und/oder entfernen Sie den Akku und warten Sie dann, bis das Schneidkabel und die Metallteile vollständig abgekühlt sind.

Reinigen Sie das Gehäuse des Bedienfelds, den Arbeitstisch und die Bauteile der Schneidemaschine mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie diese anschließend ab. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, aggressive Chemikalien oder Hochdruckreiniger. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Bedienfeld oder die elektrischen Bauteile eindringt. Überprüfen Sie das Schneidkabel regelmäßig auf Abrieb, Verformungen, Verfärbungen oder andere Beschädigungen. Ersetzen Sie das Schneidkabel bei Rissen, Beschädigungen oder dauerhaften Formveränderungen. Entfernen Sie geschmolzenes Material von der Halterung des Schneidkabels mit einer weichen Bürste. Achten Sie dabei darauf, die Federn und Befestigungselemente nicht zu beschädigen. Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der Schrauben und die Stabilität des Arbeitstisches, des Arms und der Halterungen und ziehen Sie gegebenenfalls lose Verbindungen fest.

Für Transport und längere Lagerung sollte der Handschneider gemäß der Montageanleitung der Werkbank zusammengebaut werden. Es wird empfohlen, das Schneidkabel aus seinen Halterungen zu entfernen, um übermäßige Belastung und Beschädigungen zu vermeiden. Der Akku (falls verwendet) sollte aus dem Netzteil entnommen und separat, fern von Metallgegenständen, aufbewahrt werden. Der Handschneider sollte vom Stromnetz getrennt und außerhalb der Reichweite von Kindern und Unbefugten gelagert werden. Der Lagerort sollte den Handschneider vor Staub, Feuchtigkeit, Niederschlag und übermäßiger Hitze schützen und für ausreichende Belüftung sorgen, um Kondenswasserbildung an den Bauteilen zu verhindern.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ИНСТРУМЕНТА

Резак для пенополистирола (Styrofoam) — это профессиональный станок, предназначенный для точной горячей резки листов и профилей из вспененного полистирола (EPS) и экструдированного полистирола (XPS). В зависимости от выбранного источника питания, резак может работать от сети или аккумулятора, что позволяет использовать его как в мастерской, так и в местах, где нет доступа к электросети. Режущий кабель нагревается за считанные секунды, а регулировка температуры позволяет регулировать параметры в зависимости от толщины материала, обеспечивая ровные края реза и снижая пылеобразование во время работы. Регулируемые направляющие и измерительные линейки обеспечивают прямые, диагональные и повторяемые разрезы как по вертикали, так и по горизонтали. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

**Перед использованием инструмента прочтите всю инструкцию и сохраните ее.**

Поставщик не несет ответственности за какой-либо ущерб или травмы, возникшие в результате использования инструмента не по назначению или несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций, содержащихся в настоящем руководстве.

## ОБОРУДОВАНИЕ

Изделие поставляется в полной комплектации, но перед использованием его необходимо собрать, как описано далее в данном руководстве. Аккумулятор и зарядное устройство в комплект не входят.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Номер по каталогу		УТ-821905
Номинальное напряжение от сети	[В~]	230
Частота сети	[Гц]	50/60
Номинальное напряжение от аккумуляторной батареи	[В постоянного тока]	36
Номинальная мощность	[В]	200
Температура режущей проволоки	[°C]	300-500
Масса	[кг]	16,5
Класс изоляции		II
Напряжение батареи	[В постоянного тока]	18
Тип батареи		Литий-ионный

## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Запрещается использовать изделие с поврежденным режущим кабелем.

Запрещается прикасаться к изоляции электропроводов нагретой режущей проволокой.

**Поврежденные электрические шнуры не подлежат ремонту. Если электрический шнур поврежден, его необходимо заменить новым. Замена электрического шнура должна производиться только в авторизованном сервисном центре производителя.**

Поврежденные аккумуляторы не подлежат обслуживанию. Обслуживание аккумуляторов должно осуществляться только производителем или авторизованными сервисными центрами.

Запрещается резать предметы, в которых могут находиться скрытые электрические провода под напряжением.

Неосторожное использование оборудования может привести к пожару. Не используйте изделие в условиях высокой влажности или в атмосфере, содержащей взрывоопасные газы, пыль или едкие вещества. Имейте в виду, что тепло может передаваться легковоспламеняющимся материалам, находящимся вне поля зрения. После использования резака дайте ему остыть, прежде чем убирать его вдали от легковоспламеняющихся материалов. Не оставляйте работающий резак без присмотра.

Перед началом работы проверьте корпус, кабель питания и вилку (при питании от сети), а также аккумулятор (при питании от аккумулятора) на наличие повреждений.

При обнаружении повреждений прекратите работу.

Данное оборудование не предназначено для использования детьми. Дети не должны играть с оборудованием. Дети не должны чистить или обслуживать оборудование без присмотра. Данное оборудование не должно использоваться лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний об использовании оборудования, без надзора или инструкций по безопасному использованию оборудования, чтобы они понимали связанные с ним опасности.

Резак не предназначен для использования в условиях повышенной влажности. Температура в рабочей зоне должна быть от 0°C до +40°C, а относительная влажность воздуха должна быть ниже 70% без образования конденсата. Резак не должен подвергаться воздействию атмосферных осадков.

### **В случае сетевого питания**

Перед подключением резака к электросети убедитесь, что напряжение, частота и мощность электросети соответствуют значениям, указанным на заводской табличке изделия. Вилка должна подходить к розетке. Не допускается внесение каких-либо изменений в вилку или розетку. Резак должен быть подключен напрямую к одной розетке. Удлинитель, многорозетки или разветвители запрещены. Сетевая цепь должна быть оснащена предохранителем на 16 А. Избегайте контакта шнура питания с острыми краями, горячими предметами или поверхностями. При работе с резаком шнур питания всегда должен быть полностью размотан и расположен так, чтобы он не мешал работе и не создавал опасности споткнуться. Розетка питания должна быть расположена так, чтобы вилку можно было быстро отсоединить в любой момент. При отсоединении шнура питания всегда тяните за корпус вилки, а не за кабель. Если шнур питания или вилка повреждены, немедленно отсоедините их от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя для замены. Не используйте изделие с поврежденным шнуром питания или вилкой. Шнур питания или вилка не подлежат ремонту — в случае повреждения их необходимо заменить новыми, неповрежденными компонентами.

### **В случае питания от батареи**

Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, рекомендованного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумулятора, может создать риск возгорания при использовании с другим. Резак следует использовать только с аккумуляторами, рекомендованными производителем. Использование других аккумуляторов может представлять опасность травмы и возгорания. Когда аккумулятор не используется, держите его вдали от металлических предметов (например, скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов), которые могут замыкать контакты. Замыкание контактов может привести к ожогам или пожару. При перегрузке из аккумулятора может вытечь электролит; избегайте контакта с электролитом. При попадании на кожу промойте водой. При попадании в глаза немедленно обратитесь за медицинской помощью. Электролит может вызвать раздражение или ожоги. Не используйте поврежденные или модифицированные аккумуляторы или оборудование. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, создавая риск возгорания, взрыва или травмы. Не подвергайте аккумулятор или резак воздей-

ствию огня или чрезмерного тепла. Температура выше 130 °С может привести к взрыву. Соблюдайте все инструкции по зарядке и не заряжайте аккумуляторы вне рекомендуемого диапазона температур. Неправильная зарядка или зарядка вне указанного диапазона температур может повредить аккумулятор и повысить риск возгорания.

**ВНИМАНИЕ!** Металлические части резака, включая режущий кабель и его крепление, могут быть горячими во время и сразу после использования. Не прикасайтесь к ним, так как это может привести к серьёзным ожогам. Дайте компонентам резака остыть. Если вам необходимо дотронуться до этих компонентов до того, как они остынут, наденьте термостойкие перчатки. Убедитесь, что пол рядом с резаком не скользкий, чтобы избежать поскользывания, которое может привести к серьёзной травме. Никогда не закрывайте и не перекрывайте отверстия для забора воздуха.

Не используйте резак в ванной комнате или вблизи воды. Не прикасайтесь к режущему кабелю или его креплению, так как это может привести к ожогам. После использования дайте изделию полностью остыть, прежде чем убирать его на хранение. Не ускоряйте процесс автоматического охлаждения компонентов резака. Не охлаждайте резак, погружая его в воду, так как это может привести к поражению электрическим током. Резку материалов следует производить только в хорошо проветриваемых помещениях.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**ВНИМАНИЕ!** Устанавливайте принадлежности только при отключенном питании. Отсоедините шнур инструмента от розетки и/или извлеките аккумулятор! Если вам необходимо заменить шнур во время работы инструмента, дождитесь его полного остывания. Не кладите горячий шнур на легковоспламеняющиеся поверхности или материалы для охлаждения.

### *Сборка рабочего стола (II, III)*

Рабочий стол следует разложить, положив складную столешницу в горизонтальное положение. Прикрепите две металлические планки к нижней стороне столешницы в месте соединения двух половин, прочно соединив их. Вкрутите планки в подготовленные отверстия. Затем установите металлические кронштейны «мостики» по обоим концам стола. Приложите кронштейны к передним краям столешницы, совместив их с монтажными отверстиями в столешнице и планках, и закрепите винтами. Кронштейны должны быть установлены жёстко и вертикально, так как они поддерживают алюминиевую направляющую трубку и режущий кабель. После закрепления кронштейнов вставьте алюминиевую направляющую трубку в гнезда в верхней части обоих кронштейнов. Затем установите U-образную металлическую деталь на нижнюю сторону трубки и вкрутите её в предусмотренное отверстие. После затяжки соединения алюминиевая направляющая трубка должна быть прочно соединена с рабочим столом и не должна вращаться или перемещаться во время работы. Наконец, проверьте надёжность всех соединений и устойчивость рабочего стола.

Прикрепите четыре складные ножки к нижней части стола, по одной в каждом углу, и закрепите их винтами. Складывание осуществляется путём вдавливания металлического штифта в каждую ножку, что позволяет ножкам складываться параллельно столешнице для транспортировки или хранения. После закрепления ножек установите две поперечные опоры для ножек по обеим сторонам стола, а затем прикрутите центральный фиксатор жёсткости, соединяющий основание с рабочим столом. Все соединения должны быть надёжно затянуты для обеспечения устойчивости стола.

Работа на неустойчивом или неправильно собранном рабочем столе может привести к потере контроля над пилой, повреждению обрабатываемого материала и стать причиной травм.

### *Установка режущего кабеля*

Установите режущий трос, зацепив ушко на одном конце троса за крючок пружины и слегка натянув пружину. Затем зацепите ушко на другом конце троса за крючок противоположной пружины, снова слегка натянув, чтобы режущий трос был прямым и равномерно натянут по всей длине. Убедитесь, что режущий трос не перекручен и не пережён.

### *Включение и выключение инструмента (IV)*

Перед подключением резака к источнику питания убедитесь, что режущий кабель правильно подключен, а выключатель питания на панели питания установлен в положение «0».

При питании от сети подключите один конец кабеля питания от панели управления к розетке с параметрами, соответствующими значениям, указанным в таблице технических характеристик. Другой конец кабеля питания подключите к разъёму на алюминиевой раме резака, вставив вилку до щелчка. При питании от аккумулятора вставьте аккумулятор в разъём

на панели управления до упора и фиксации (V). Для включения сетевого резака установите переключатель на панели управления в положение «I». Для включения аккумуляторного резака установите переключатель в положение «I». Когда загорится индикатор на панели управления, устройством включено, и режущий кабель начал нагреваться.

Чтобы выключить резак, установите переключатель в положение «0». Когда индикатор погаснет, питание будет отключено. Режущий кабель остаётся горячим ещё некоторое время после выключения; перед выполнением любых работ с резаком необходимо дать ему полностью остыть.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

### *Работа с инструментом*

**ВНИМАНИЕ!** Перед резкой любого материала ознакомьтесь с паспортом безопасности. Разрезаемый материал может выделять токсичные вещества или воспламеняться при воздействии высоких температур. В случае сомнений обратитесь к производителю материала. Инструментом должен управлять взрослый человек, знакомый с правилами охраны труда и техники безопасности при горячей резке материалов резаком для полистирола. Всегда работайте с инструментом в хорошо проветриваемом помещении.

После подключения резака к источнику питания и установки переключателя в соответствующее рабочее положение отрегулируйте температуру реза. Регулятор температуры, расположенный на панели управления, позволяет плавно регулировать нагрев режущего кабеля. Чем выше положение регулятора, тем выше температура режущего кабеля. Для обеспечения плавной резы режущий кабель не обязательно должен быть раскалён докрасна. Рекомендуется подбирать температуру резы в зависимости от типа и толщины материала экспериментальным путём, выполняя короткие пробные резы на обрезках.

Вертикальная стрела с режущим тросом может подниматься и опускаться, что позволяет регулировать высоту реза в зависимости от толщины обрабатываемой панели. Перед началом работы установите вертикальную стрелу на нужную высоту и зафиксируйте её, чтобы режущий трос располагался ровно и устойчиво. Горизонтальная стрела и направляющие на рабочем столе позволяют выполнять прямые и наклонные пропилы. Установите угол реза, отрегулировав горизонтальную стрелу и упоры, затем заблокируйте регулировочные элементы, чтобы предотвратить их смещение во время работы.

Лист пенополистирола следует положить на рабочий стол ровно и прижать к направляющей или упору. Материал следует подавать равномерно к режущему тросу, без рывков и чрезмерного давления. Слишком сильное давление может привести к изгибу троса и деформации реза, а слишком низкая температура или слишком быстрое перемещение материала могут привести к образованию неровностей на поверхности. Рекомендуется поддерживать максимально возможную скорость подачи и температуру во время резы.

Если во время резы вы заметили сильное задымление или явный запах горелого материала, это указывает на перегрев режущего кабеля или слишком медленное движение пластины. В этом случае уменьшите температуру с помощью ручки регулировки температуры и/или немного увеличьте скорость подачи материала. Если же резка, наоборот, затруднена или материал плавится неравномерно, немного увеличьте рабочую температуру.

Во время работы держите руки и пальцы на безопасном расстоянии от режущего троса. Рекомендуется поддерживать материал с обеих сторон реза, особенно при работе с длинными и узкими заготовками, чтобы избежать внезапного перегиба или поломки реза. Не допускается опираться на рабочий стол в непосредственной близости от режущего троса. После завершения работы рекомендуется установить регулятор температуры на минимум, перевести переключатель в положение «0» и дать режущему тросу полностью остыть, прежде чем выполнять какие-либо регулировки или обслуживание.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Перед началом любых работ по техническому обслуживанию выключите резак, установите переключатель в положение «0», отсоедините его от сети электропитания и/или извлеките аккумулятор, затем подождите, пока режущий кабель и металлические части полностью остынут.

Очистите корпус силового щита, рабочий стол и структурные компоненты режущего станка мягкой тканью, слегка смоченной водой, а затем высушите. Не используйте растворители, агрессивные химикаты или струи воды под давлением. Не допускайте попадания влаги в силовой щит или электрические компоненты. Регулярно проверяйте режущий трос на наличие потерь, деформаций, изменения цвета и других повреждений. При обнаружении трещин, повреждений или необратимых изменений формы режущего троса замените его новым. Удалите расплавленный материал с кронштейна крепления режущего троса мягкой щеткой, стараясь не повредить пружины и крепёжные элементы. Периодически проверяйте затяжку винтов и устойчивость рабочего стола, рычага и кронштейнов, при необходимости подтягивая ослабленные соединения.

Для транспортировки и длительного хранения резак следует собирать в соответствии с инструкцией по сборке рабочего места. Рекомендуется извлечь режущий кабель из держателей во избежание чрезмерного натяжения и случайного повреждения. Аккумулятор (если используется) следует извлечь из панели управления и хранить отдельно, вдали от металлических предметов. Резак следует хранить отключенным от сети и в недоступном для детей и посторонних лиц месте. Место хранения должно быть защищено от пыли, влаги, осадков и чрезмерного нагрева, а также обеспечивать достаточную вентиляцию для предотвращения образования конденсата на компонентах резака.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ІНСТРУМЕНТУ

Різак для пінопласту – це професійний верстат, призначений для точного гарячого різання листів та форм з пінополістиролу (EPS) та екструдованого полістиролу (XPS). Залежно від обраного джерела живлення, різак може працювати від мережі або від акумулятора, що дозволяє використовувати його як у майстерні, так і в місцях без доступу до джерела живлення. Різальний кабель нагрівається за лічені секунди, а контроль температури дозволяє налаштувати параметри відповідно до товщини матеріалу, забезпечуючи гладкі краї різі та зменшуючи утворення пилу під час роботи. Регульовані напрямні та вимірювальні лінійки дозволяють виконувати прямі, діагональні та повторювані різі як вертикально, так і горизонтально. Правильна, надійна та безпечна робота пристрою залежить від правильної експлуатації, тому:

**Перед використанням інструменту прочитайте всю інструкцію та збережіть її.**

Постачальник не несе відповідальності за будь-які пошкодження або травми, що виникли внаслідок використання інструменту не за призначенням або недотримання правил безпеки та рекомендацій, викладених у цьому посібнику.

## ОБЛАДНАННЯ

Виріб постачається у комплекті, але перед використанням його потрібно зібрати, як описано далі в цьому посібнику. Виріб не містить акумулятора чи зарядної станції.

## ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Номер у каталозі		УТ-821905
Номінальна напруга від мережі	[V~]	230
Частота мережі	[Гц]	50/60
Номінальна напруга від акумулятора	[В постійного струму]	36
Номінальна потужність	[В]	200
Температура різального дроту	[°C]	300-500
Маса	[кг]	16,5
Клас ізоляції		II
Напруга акумулятора	[В постійного струму]	18
Тип батареї		Літій-іонний

## ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

Забороняється використовувати виріб з пошкодженим ріжучим кабелем.

Забороняється торкатися ізоляції електричних проводів гарячим ріжучим дротом.

**Пошкоджені електричні шнури не підлягають ремонту. Якщо електричний шнур пошкоджений, його необхідно замінити новим. Електричний шнур повинен замінюватися лише в авторизованому сервісному центрі виробника.**

Пошкоджені акумулятори не підлягають обслуговуванню. Обслуговування акумуляторів має виконуватися лише виробником або авторизованими сервісними центрами.

Забороняється різати предмети, які можуть містити приховані електричні дроти під напругою.

Необережне використання обладнання може спричинити пожежу. Не використовуйте виріб в умовах високої вологості або в атмосфері, що містить вибухонебезпечні гази, пил або агресивні речовини. Майте на увазі, що тепло може передаватися легкозаймистим матеріалам, які знаходяться поза полем зору. Після використання різачка дайте йому охолонути, перш ніж зберігати його подалі від легкозаймистих матеріалів. Не залишайте різак працюючим без нагляду.

Перед початком роботи перевірте корпус, кабель живлення та вилку (якщо працює від мережі) і акумулятор (якщо працює від батарейок) на наявність пошкоджень. Якщо

виявлено будь-які пошкодження, не продовжуйте роботу.

Це обладнання не призначене для використання дітьми. Діти не повинні гратися з обладнанням. Діти не повинні чистити або обслуговувати обладнання без нагляду. Це обладнання не повинно використовуватися особами з обмеженими фізичними або розумовими здібностями, або особами, які не мають досвіду та знань щодо обладнання, окрім випадків, коли вони перебувають під наглядом або пройшли інструктаж щодо безпечного використання обладнання, щоб вони розуміли пов'язані з цим небезпеки.

Різак не призначений для використання в умовах високої вологості. Температура в робочій зоні повинна бути від 0°C до +40°C, а відносна вологість повітря повинна бути нижче 70% без конденсації. Різак не повинен піддаватися впливу опадів.

### **У разі живлення від мережі**

Перед підключенням різака до джерела живлення переконайтеся, що напруга, частота та потужність мережі відповідають значенням, зазначеним на табличці з технічними характеристиками виробу. Вилка повинна підходити до розетки. Жодні зміни до вилки або розетки не допускаються. Різак повинен бути підключений безпосередньо до однієї розетки мережі. Використання подовжувачів, багаторозеткових розеток або розгалужувачів заборонено. Мережеве коло має бути оснащене запобіжником на 16 А. Уникайте контакту шнура живлення з гострими краями, гарячими предметами або поверхнями. Під час роботи з різакром шнур живлення завжди повинен бути повністю розмотаний і розташований таким чином, щоб він не перешкоджав роботі та не створював небезпеки спотикання. Розетка живлення повинна бути розташована таким чином, щоб вилку можна було швидко від'єднати в будь-який час. Під час від'єднання шнура живлення завжди тягніть за корпус вилки, а не за кабель. Якщо шнур живлення або вилка пошкоджені, негайно від'єдняйте їх від джерела живлення та зверніться до авторизованого сервісного центру виробника для заміни. Не використовуйте виріб з пошкодженим шнуром живлення або вилкою. Шнур живлення або штекер не підлягають ремонту – у разі пошкодження їх необхідно замінити новими, бездефектними компонентами.

### **У разі живлення від батареї**

Заряджайте акумулятор лише зарядним пристроєм, зазначеним виробником. Зарядний пристрій, що підходить для одного типу акумулятора, може створити ризик пожежі, якщо використовувати його з іншим. Різак слід використовувати лише з акумуляторами, зазначеними виробником. Використання інших акумуляторів може становити ризик травмування та пожежі. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів (наприклад, скріпок, монет, ключів, цвяхів, гвинтів), які можуть зачепити клеми. Замикання клем може призвести до опіків або пожежі. В умовах перевантаження акумулятор може витікати електроліт; уникайте контакту з електролітом. У разі потрапляння на шкіру промийте водою. У разі потрапляння в очі негайно зверніться за медичною допомогою. Електроліт може викликати подразнення або опіки. Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор чи обладнання. Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть поводитися непередбачувано, створюючи ризик пожежі, вибуху або травмування. Не піддавайте акумулятор або різак впливу вогню або надмірного тепла. Температури вище 130°C можуть спричинити вибух. Дотримуйтесь усіх інструкцій із заряджання та не заряджайте акумулятори поза рекомендованим

діапазоном температур. Неправильне заряджання або заряджання поза зазначеним діапазоном температур може пошкодити акумулятор та збільшити ризик пожежі.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Металеві частини різака, включаючи ріжучий кабель та його кріплення, можуть бути гарячими під час та одразу після використання. Не торкайтеся їх, оскільки це може спричинити серйозні опіки. Дайте компонентам різака охолонути. Якщо вам потрібно торкатися цих компонентів, перш ніж вони охолонуть, одягніть термостійкі рукавички. Переконайтеся, що підлога поблизу різака не слизька, щоб уникнути ковзання, яке може призвести до серйозних травм. Ніколи не блокуйте та не обмежуйте отвори для впуску повітря.

Не використовуйте різак у ванній кімнаті або поблизу води. Не торкайтеся ріжучого кабелю або його кріплення, оскільки це може спричинити опіки. Після використання дайте виробу повністю охолонути, перш ніж зберігати його. Ні в якому разі не прискорюйте процес автоматичного охолодження компонентів різака. Не охолоджуйте різак, занурюючи його у воду, оскільки це може спричинити ураження електричним струмом. Ріжте матеріали лише в добре провітрюваних приміщеннях.

## ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

**УВАГА!** Аксесуари можна встановлювати лише після відключення живлення. Від'єднайте шнур інструмента від розетки та/або вийміть акумулятор з інструменту! Якщо вам потрібно замінити ріжучий шнур під час використання інструменту, зачекайте, поки він повністю охолоне. Не кладіть гарячий шнур на легкозаймисті поверхні або матеріали для його охолодження.

### *Збірка робочого столу (II, III)*

Робочий стіл слід розкласти, розмістивши складну стільницю в плоскому положенні. Прикріпіть дві металеві планки до нижньої сторони стільниці, де стикаються дві половинки, міцно з'єднавши їх. Вкрутіть планки в підготовлені отвори. Потім встановіть металеві кронштейни-“містки” на обох кінцях столу. Розмістіть кронштейни до передніх країв стільниці, вирівнявши їх з монтажними отворами в стільниці та планках, і закріпіть їх гвинтами. Кронштейни повинні бути встановлені жорстко та вертикально, оскільки вони підтримують алюмінієву напрямну трубку та ріжучий кабель. Після закріплення кронштейнів вставте алюмінієву напрямну трубку в гнізда у верхній частині обох кронштейнів. Потім помістіть U-подібну металеву деталь на нижню сторону трубки та вкрутіть її у передбачений отвір. Після затягування з'єднання алюмінієва напрямна трубка повинна бути міцно з'єднана з робочим столом і не повинна обертатися або рухатися під час роботи. Нарешті, перевірте, чи всі з'єднання щільно закріплені, а робочий стіл стійкий.

Прикріпіть чотири складні ніжки до нижньої частини столу, по одній у кожному кутку, та закріпіть їх гвинтами. Функція складання досягається шляхом вдвлювання металевого штифта в кожну ніжку, що дозволяє ніжкам складатися паралельно стільниці для транспортування або зберігання. Після закріплення ніжок встановіть дві поперечні опори для ніжок з обох боків столу, а потім прикрутіть центральний кронштейн жорсткості, який з'єднує основу з робочим столом. Усі з'єднання слід затягнути, щоб забезпечити стійкість конструкції столу.

Робота на нестійкому або неправильно зібраному робочому столі може призвести до втрати контролю над пилкою, пошкодження оброблюваного матеріалу та спричинити травми.

### *Встановлення ріжучого троса*

Встановіть ріжучий трос, зачепивши вушко на одному кінці за пружинний гачок і злегка натягнувши пружину. Потім зачепіть вушко на іншому кінці троса за гачок протилежної пружини, знову злегка натягнувши, переконавшись, що ріжучий трос прямий і рівномірно натягнутий по всій його довжині. Переконайтеся, що ріжучий трос не перекручений і не перегинається.

### *Увімкнення та вимкнення інструменту (IV)*

Перед підключенням різака до джерела живлення переконайтеся, що ріжучий кабель правильно встановлено, а вимикач живлення на панелі живлення встановлено в положення «0».

Для живлення від мережі підключіть один кінець шнура живлення від панелі живлення до розетки з параметрами, що відповідають значенням, наведеним у таблиці технічних даних. Підключіть інший кінець шнура живлення до гнізда на алюмінієвій рамі різака, вставляючи вилку до кляцання. Для живлення від акумулятора вставте акумулятор у гніздо на панелі живлення, доки він повністю не вставиться та не зафіксується (V). Щоб увімкнути різак, що працює від мережі, встановіть перемикач на панелі живлення в положення „I”. Щоб увімкнути різак, що працює від акумулятора, встановіть перемикач у положення „I”. Коли індикатор на панелі живлення засвітиться, машина увімкнена, а ріжучий кабель почав нагріватися.

Щоб вимкнути різак, встановіть перемикач у положення «0». Коли індикатор гасне, живлення відключено. Ріжучий кабель залишається гарячим ще деякий час після вимкнення; перед будь-якими роботами з різакем слід дати йому повністю охолонути.

## ВИКОРИСТАННЯ ІНСТРУМЕНТУ

### *Робота з інструментом*

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Перед різанням будь-якого матеріалу ознайомтеся з паспортом безпеки матеріалу, який ріжеться. Матеріал, що ріжеться, може виділяти токсичні речовини або займатися під впливом високих температур. У разі сумнівів зверніться до виробника матеріалу. Інструментом повинна користуватися доросла особа, знайома з правилами охорони праці та техніки безпеки для гарячого різання матеріалів за допомогою різака для полістиролу. Завжди використовуйте інструмент у добре провітрюваному приміщенні.

Після підключення різака до джерела живлення та встановлення перемикача у відповідне робоче положення відрегулюйте температуру різання. Ручка регулювання температури, розташована на панелі живлення, дозволяє плавно регулювати нагрівання ріжучого кабелю. Чим вище значення ручки, тим вища температура ріжучого кабелю. Ріжучий кабель не повинен бути розпеченим для досягнення плавного різання. Рекоменується експериментально вибрати температуру різання залежно від типу та товщини матеріалу, виконавши короткі пробні розрізи на обрізках матеріалу.

Вертикальний кронштейн з ріжучим тросом можна піднімати та опускати, що дозволяє регулювати висоту різання відповідно до товщини оброблюваної панелі. Перед початком роботи встановіть вертикальний кронштейн на потрібну висоту та зафіксуйте його, щоб забезпечити пряме та стабільне положення ріжучого троса. Горизонтальний кронштейн та напрямні на робочому столі дозволяють виконувати прямі та скошені різи. Встановіть кут різання, регулюючи горизонтальний кронштейн та упори, потім заблокуйте регульовальні елементи, щоб запобігти їхньому руху під час роботи.

Пінопластову плиту слід розмістити рівно на робочому столі та притиснути до напрямної або упору. Матеріал слід подавати рівномірно до ріжучого троса, без ривків та надмірного тиску. Занадто великий тиск може призвести до вигину ріжучого троса та деформації краю різі, тоді як занадто низька температура або занадто швидке переміщення матеріалу може призвести до появи нерівної поверхні. Рекоменується підтримувати максимально можливу швидкість подачі та температуру під час різання.

Якщо під час різання ви помітили сильний дим або виразний запах горілого матеріалу, це свідчить про те, що ріжучий трос занадто гарячий або пластина рухається занадто повільно. У цьому випадку зменште температуру за допомогою ручки регулювання температури та/або трохи збільште швидкість подачі матеріалу. Якщо ж, навпаки, різання дуже важке або матеріал плавиться нерівномірно, трохи збільште робочу температуру.

Під час роботи тримайте руки та пальці на безпечній відстані від ріжучого троса. Рекоменується підтримувати матеріал з обох боків розрізу, особливо довгі та вузькі заготовки, щоб уникнути раптового перегинання або поломки розрізаної деталі. Не дозволяється спиратися на робочий стіл у безпосередній близькості від ріжучого троса. Після завершення роботи рекомендується встановити ручку регулювання температури в мінімальне положення, перевести перемикач у положення „0” і дати ріжучому тросу повністю охолонути, перш ніж виконувати будь-які регулювання або технічне обслуговування.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Перед початком будь-якого технічного обслуговування вимкніть різак, встановіть перемикач у положення «0», від'єднайте його від мережі живлення та/або вийміть акумулятор, а потім зачекайте, поки ріжучий кабель та металеві частини повністю охолонуть. Очистіть корпус панелі живлення, робочий стіл та конструктивні компоненти різального верстата м'якою тканиною, злегка зволоженою водою, а потім висушіть. Не використовуйте розчинники, агресивні хімікати або струмені води під тиском. Не допускайте потрапляння вологи на панель живлення або електричні компоненти. Регулярно перевіряйте ріжучий кабель на наявність потертостей, деформації, зміни кольору або інших пошкоджень. Якщо ви виявите будь-які тріщини, пошкодження або постійні зміни форми ріжучого кабелю, замініть його новим. Видаліть будь-який розплавлений матеріал з кронштейна кріплення ріжучого кабелю за допомогою м'якої щітки, намагаючись не пошкодити пружини та кріплення. Періодично перевіряйте затягнутість гвинтів та стійкість робочого столу, кронштейна та кронштейнів, і за необхідності підтягніть будь-які ослаблені з'єднання.

Для транспортування та тривалого зберігання різак слід зібрати відповідно до інструкцій зі складання верстата. Рекоменується зняти ріжучий кабель з тримачів, щоб уникнути надмірного напруження та випадкового пошкодження. Акумулятор (якщо використовується) слід вийняти з панелі живлення та зберігати окремо, подалі від металевих предметів. Різак слід зберігати відключеним від мережі та в недоступному для дітей та сторонніх осіб місці. Місце зберігання повинно захищати різак від пилу, вологи, опадів та надмірного тепла, а також забезпечувати належну вентиляцію, щоб запобігти утворенню конденсату на компонентах різака.

## ĮRANKIO CHARAKTERISTIKOS

Putų polištirolo pjaustytuvas yra profesionalus įrenginys, skirtas tiksliam karštam putų polištirolo (EPS) ir ekstruzinio polištirolo (XPS) lakštų ir formų pjovimui. Priklausomai nuo pasirinkto maitinimo šaltinio, pjaustytuvą galima maitinti iš elektros tinklo arba akumuliatoriaus, todėl jį galima naudoti tiek dirbtuvėse, tiek vietose, kur nėra prieigos prie maitinimo šaltinio. Pjovimo laidas įkaista per kelias sekundes, o temperatūros valdymas leidžia reguliuoti parametrus pagal medžiagos storį, užtikrinant lygius pjovimo kraštus ir sumažinant dulkių susidarymą darbo metu. Reguluojami kreiptuvai ir matavimo liniuotės leidžia atlikti tiesius, įstrižus ir kartojamus pjūvius tiek vertikaliai, tiek horizontaliai. Teisingas, patikimas ir saugus įrenginio veikimas priklauso nuo tinkamo veikimo, todėl:

**Prieš naudodami įrankį, perskaitykite visą vadovą ir jį išsaugokite.**

Tiekėjas neatsako už jokią žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl įrankio naudojimo ne pagal paskirtį arba nesilaikant šiame vadove pateiktų saugos taisyklių ir rekomendacijų.

## ĮRANGA

Produktas pristatomas pilnai sukomplektuotas, tačiau prieš naudojimą jį reikia surinkti, kaip aprašyta toliau šiame vadove. Produktu komplekte nėra akumuliatoriaus ar įkrovimo stotelės.

## TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-821905
Nominali įtampa iš elektros tinklo	[V~]	230
Tinklo dažnis	[Hz]	50/60
Nominali įtampa iš akumuliatoriaus	[V d.c.]	36
Nominali galia	[W]	200
Pjovimo vielos temperatūra	[°C]	300-500
Mišios	[kg]	16,5
Izoliacijos klasė		II
Baterijos įtampa	[V d.c.]	18
Baterijos tipas		Li-Ion

## NAUDOJIMO SAUGOS INSTRUKCIJOS

Draudžiama naudoti gaminį su pažeistu pjovimo kabeliu.

Draudžiama liesti elektros laidų izoliaciją karštu pjovimo laidu.

**Pažeistų elektros laidų negalima taisyti. Jei elektros laidas pažeistas, jį reikia pakeisti nauju. Elektros laidą gali keisti tik įgaliotasis gamintojo techninės priežiūros centras.**

Pažeistų akumuliatorių negalima taisyti. Akumuliatorių techninę priežiūrą turėtų atlikti tik gamintojas arba įgalioti techninės priežiūros centrai.

Draudžiama pjauti objektus, kuriuose gali būti paslėptų elektros laidų.

Neatsargus įrangos naudojimas gali sukelti gaisrą. Nenaudokite gaminio esant didelei drėgmei arba atmosferoje, kurioje yra sprogių dujų, dulkių ar išdinančių medžiagų. Atminkite, kad šiluma gali būti perduota degioms medžiagoms, kurios nėra matomos. Panaudoję pjaustytuvą, leiskite jam atvėsti prieš padėdami jį atokiau nuo degių medžiagų. Nepalikite veikiančio pjaustytuvo be priežiūros.

Prieš pradėdami darbą, patikrinkite, ar korpusas, maitinimo laidas ir kištukas (jei maitinamas iš elektros tinklo) bei akumuliatorius (jei maitinamas iš akumuliatoriaus) nėra pažeisti. Jei aptinkama kokių nors pažeidimų, nebedirbkite.

Ši įranga nėra skirta naudoti vaikams. Vaikai neturėtų žaisti su šia įranga. Vaikai neturėtų valyti ar prižiūrėti įrangos be priežiūros. Šios įrangos neturėtų naudoti asmenys, turintys ribotų fizinių ar protinių gebėjimų, arba asmenys, neturintys patirties ir žinių apie šią įrangą,

nebent jiems būtų suteikta priežiūra arba instruktažai apie saugų įrangos naudojimą, kad jie suprastų galimus pavojus.

Pjaustytuvas nėra skirtas naudoti esant didelei drėgmei. Darbinės patalpos temperatūra turi būti nuo 0 °C iki +40 °C, o santykinė oro drėgmė turi būti mažesnė nei 70 % be kondensato. Pjaustytuvo negalima paveikti krituliais.

### **Maitinimo šaltinio atveju**

Prieš prijungdami pjaustytuvą prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad elektros tinklo įtampa, dažnis ir talpa atitinka gaminio duomenų lentelėje nurodytas vertes. Kištukas turi tiktai lizdui. Draudžiama atlikti bet kokius kištuko ar lizdo pakeitimus. Pjaustyklė turi būti jungiama tiesiai į vieną elektros tinklo lizdą. Draudžiami ilgintuvai, daugiafunkciniai lizdai arba skirstymo lizdai. Elektros tinklo grandinėje turi būti 16 A saugiklis. Venkite maitinimo laido sąlyčio su aštriais kraštais, karštais daiktais ar paviršiais. Naudojant pjaustytuvą, maitinimo laidas visada turi būti visiškai išvyniotas ir padėtas taip, kad netrukdytų darbui ir nesukeltų užkliuvimo pavojaus. Maitinimo lizdas turi būti pastatytas taip, kad maitinimo kištuką bet kuriuo metu būtų galima greitai atjungti. Atjungiant maitinimo laidą, visada traukite už kištuko korpuso, niekada už laido. Jei maitinimo laidas ar kištukas pažeisti, nedelsdami atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio ir kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo techninės priežiūros centrą, kad jį pakeistų. Nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo laidu ar kištuku. Maitinimo laido ar kištuko negalima taisyti – jei jie pažeisti, juos reikia pakeisti naujais, be defektų esančiais komponentais.

### **Esant maitinimo iš baterijos atveju**

Akumuliatorių kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu. Vieno tipo akumuliatoriui tinkamas įkroviklis gali sukelti gaisro pavojų, jei bus naudojamas su kitu. Pjaustyklę reikia naudoti tik su gamintojo nurodytomis akumuliatoriais. Naudojant kitas baterijas, gali kilti sužalojimo ir gaisro pavojus. Kai nenaudojate baterijos, laikykite ją atokiau nuo metalinių daiktų (pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų), kurie gali sujungti gnybtus. Gnybtų trumpasis jungimas gali nudeginti arba sukelti gaisrą. Perkrovos sąlygomis iš baterijos gali ištekėti elektrolitas; venkite sąlyčio su elektrolitu. Patekus ant odos, nuplaukite vandeniu. Patekus į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Elektrolitas gali sukelti dirginimą arba nudegimus. Nenaudokite pažeistos ar modifikuotos baterijos ar įrangos. Pažeistos ar modifikuotos baterijos gali elgtis nenusėjamai, sukeldamos gaisro, sprogingo ar sužalojimo pavojų. Nelaikykite baterijos ar pjaustytuvo atviroje ugnyje ar per didelėje karštyje. Aukštesnė nei 130 °C temperatūra gali sukelti sprogingumą. Laikykites visų įkrovimo instrukcijų ir nekraukite baterijų už rekomenduojamos temperatūros diapazono ribų. Netinkamas įkrovimas arba įkrovimas už nurodyto temperatūros diapazono ribų gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

**ĮSPĖJIMAS!** Metalinės pjaustytuvo dalys, įskaitant pjovimo trosą ir jo tvirtinimą, naudojimo metu ir iškart po jo gali būti karštos. Nelieskite jų, nes galite rimtai nudeginti. Leiskite pjaustytuvo komponentams atvėsti. Jei reikia liesti šiuos komponentus, kol jie neatvėso, mūvėkite karščiui atsparias pirštines. Įsitikinkite, kad grindys šalia pjaustytuvo nėra slidžios, kad išvengtumėte paslydimo, kuris gali sukelti rimtus sužalojimus. Niekada neužblokuokite ir neribokite oro įleidimo angų.

Nenaudokite pjaustytuvo vonios kambarėje ar šalia vandens. Nelieskite pjovimo laido ar jo tvirtinimo, nes galite nudeginti. Po naudojimo leiskite gaminiui visiškai atvėsti, prieš padėdami jį į sandėlį. Jokiu būdu negreitininkite pjaustytuvo komponentų automatinio aušinimo pro-

ceso. Neaušinkite pjaustytuvo panardindami jį į vandenį, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Medžiagas pjaustykite tik gerai vėdinamose patalpose.

## PASIRUOŠIMAS DARBUI

**DĖMESIO!** Priedus galima montuoti tik atjungus maitinimo šaltinį. Atjunkite įrankio laidą nuo elektros lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių iš įrankio! Jei reikia pakeisti pjovimo laidą, kai įrankis naudojamas, palaukite, kol įrankis visiškai atvės. Nedėkite karšto laido ant degių paviršių ar medžiagų, kad atvėstų.

### *Darbo stalo surinkimas (II, III)*

Darbatalį reikia išskleisti pastatant sulankstomą stalviršio plokštę horizontaliai. Pritvirtinkite dvi metalines juosteles prie stalviršio apačios, kur susikerta abi pusės, ir tvirtai jas sujunkite. Įsukite juosteles į paruoštas skylės. Tada abiejuose stalo galuose sumontuokite metalinius „tilto“ formos laikiklius. Pritvirtinkite laikiklius prie stalviršio priekinių kraštų, sulyguodami juos su stalviršio ir juostelių tvirtinimo skylėmis, ir pritvirtinkite varžtais. Laikiklius reikia pritvirtinti tvirtai ir vertikaliai, nes jie laiko aliuminio kreipiamąjį vamzdį ir pjovimo trosą. Pritvirtinę laikiklius, įkiškite aliuminio kreipiamąjį vamzdį į abiejų laikiklių viršuje esančias lizdas. Tada ant vamzdžio apačios uždėkite U formos metalinį gabalėlį ir įsukite jį į tam skirtą skylę. Priveržus jungtį, aliuminio kreipiamasis vamzdis turėtų būti tvirtai pritvirtintas prie darbatalio ir darbo metu neturėtų sukis ar judėti. Galiausiai patikrinkite, ar visos jungtys yra tvirtos, o darbatalis stabilus.

Prie stalo apačios pritvirtinkite keturias sulankstomas kojeles, po vieną kiekviename kampe, ir pritvirtinkite jas varžtais. Sulankstymo funkcija pasiekama įspaudžiant metalinį kaištį kiekvienoje kojoje, kad kojos galėtų sulankstyti lygiagrečiai stalviršiui transportuojant arba laikant. Pritvirtinę kojas, abiejose stalo pusėse sumontuokite dvi sferines atramas, o tada įsukite centrinį standinimo laikiklį, jungiantį pagrindinę konstrukciją su darbataliu. Visos jungtys turi būti priveržtos, kad stalo konstrukcija būtų stabili.

Dirbant prie nestabiliaus arba netinkamai surinkto darbo stalo, galima prarasti pjūklo kontrolę, sugadinti apdirbamą medžiagą ir susižaloti.

### *Pjovimo troso montavimas*

Pjovimo trosą pritvirtinkite užkabindami kilpelę viename gale ant spyruoklės kablo ir šiek tiek įtempdami spyruoklę. Tada užkabinkite kilpelę kitame trosu gale ant priešingos spyruoklės kablo, vėl šiek tiek įtempdami ir užtikrindami, kad pjovimo trosas būtų tiesus ir tolygiai įtemptas per visą ilgį. Įsitinkinkite, kad pjovimo trosas nėra susisukęs ar sulenktas.

### *Įrankio įjungimas ir išjungimas (IV)*

Prieš prijungdami pjaustytuvą prie maitinimo šaltinio, įsitinkinkite, kad pjovimo kabelis tinkamai sumontuotas, o maitinimo jungiklis maitinimo skydelyje yra nustatytas į „0“ padėtį.

Norėdami maitinti iš elektros tinklo, prijunkite vieną maitinimo laido galą prie maitinimo skydelio prie sieninio lizdo, kurio parametrai atitinka techninių duomenų lentelėje nurodytas vertes. Kitą maitinimo laido galą prijunkite prie pjaustytuvo aliuminio rėmo lizdo, įkiškite kištuką, kol pajusite spragtelėjimą. Norėdami maitinti iš akumuliatoriaus, įkiškite akumuliatorių į maitinimo skydelio laidą, kol jis bus visiškai įstatytas ir užfiksuotas (V). Norėdami įjungti pjaustytuvą, maitinamą iš elektros tinklo, nustatykite maitinimo skydelio jungiklį į padėtį „I“. Norėdami įjungti pjaustytuvą, maitinamą iš akumuliatoriaus, nustatykite jungiklį į padėtį „I“. Kai maitinimo skydelyje užsidega indikatorius lemputė, įrenginys įjungtas ir pjovimo kabelis pradėjo kaisti.

Norėdami išjungti pjaustytuvą, nustatykite jungiklį į „0“ padėtį. Kai lemputė užgęsta, maitinimas atjungtas. Pjovimo laidas kurį laiką po išjungimo lieka karštas; prieš atliekant bet kokius darbus su pjaustytuvu, leiskite jam visiškai atvėsti.

## ĮRANKIO NAUDOJIMAS

### *Darbas su įrankiu*

**ĮSPĖJIMAS!** Prieš pjaustydami bet kokią medžiagą, perskaitykite pjaustomos medžiagos saugos duomenų lapą. Pjaunama medžiaga gali išskirti toksiškas medžiagas arba užsidegti, kai yra veikama aukštos temperatūros. Kilus abejonių, kreipkitės į medžiagos gamintoją. Įrankį turėtų naudoti suaugęs asmuo, susipažinęs su darbo saugos ir sveikatos taisyklėmis, taikomomis karštam medžiagų pjovimui naudojant polistireno pjaustytuvą. Visada naudokite įrankį gerai vėdinamoje aplinkoje.

Prijungus pjaustytuvą prie maitinimo šaltinio ir nustatčius jungiklį į atitinkamą darbinę padėtį, sureguliuokite pjovimo temperatūrą. Temperatūros reguliavimo rankenėlė, esanti maitinimo skydelyje, leidžia sklandžiai reguliuoti pjovimo kabelio šildymą. Kuo aukštesnė rankenėlės padėtis, tuo aukštesnė pjovimo kabelio temperatūra. Pjovimo kabelis nebūtinai turi būti įkaitęs, kad pjovimas būtų sklandus. Rekomenduojama eksperimentiškai pasirinkti pjovimo temperatūrą, atitinkančią medžiagos tipą ir storį, atliekant trumpus bandomuosius pjūvius ant atraižų.

Vertikalią svirtį su pjovimo trosu galima pakelti ir nuleisti, todėl pjovimo aukštį galite reguliuoti pagal apdorojamos plokštės storį. Prieš pradėdami darbą, nustatykite vertikalią svirtį į norimą aukštį ir užfiksuokite ją, kad pjovimo trosas būtų tiesus ir stabilus. Horizontali svirtis ir kreiptuvai ant darbo stalo leidžia atlikti tiesius ir įstrižus pjūvius. Nustatykite pjovimo kamą reguliuodami horizontalią svirtį ir atramas, tada užfiksuokite reguliavimo elementus, kad jie nejudėtų darbo metu.

Putplasčio plokštę reikia padėti ant darbinio stalo ir prispausti prie kreipiklio arba atramos. Medžiaga turi būti tolygiai tiekiama pjovimo trosu link, be trūkčiojimų ar per didelio spaudimo. Per didelis spaudimas gali sulenkti pjovimo trosą ir iškreipti pjovimo

kraštą, o per žema temperatūra arba per greitas medžiagos judėjimas gali sukelti nelygų paviršių. Pjovimo metu rekomenduojama palaikyti kuo didesnį padavimo greitį ir temperatūros nustatymą.

Jei pjovimo metu pastebite stiprius dūmus arba aiškų pridegusios medžiagos kvapą, tai rodo, kad pjovimo trosas per karštas arba plokštė juda per lėtai. Tokiu atveju sumažinkite temperatūrą naudodami temperatūros reguliavimo rankenėlę ir (arba) šiek tiek padidinkite medžiagos padavimo greitį. Jei, priešingai, pajauti labai sunku arba medžiaga nesilydo tolygiai, šiek tiek padidinkite darbinę temperatūrą.

Dirbant rankas ir pirštus laikykite saugiu atstumu nuo pjovimo kabelio. Rekomenduojama medžiagą paremti iš abiejų pjovimo pusių, ypač pjaunant ilgus ir siaurus ruošinius, kad būtų išvengta staigaus pjovimo detalės sulinkimo ar lūžio. Draudžiama remtis į darbo stalą šalia pjovimo kabelio. Baigus darbą, rekomenduojama nustatyti temperatūros reguliavimo rankenėlę į minimalią padėtį, perjungti jungiklį į „0“ padėtį ir leisti pjovimo kabeliui visiškai atvėsti, prieš atliekant bet kokius reguliavimo ar techninės priežiūros darbus.

## PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Prieš pradėdami bet kokius techninės priežiūros darbus, išjunkite pjaustytuvą, nustatykite jungiklį į „0“ padėtį, atjunkite jį nuo elektros tinklo ir (arba) išimkite akumuliatorių, tada palaukite, kol pjovimo laidas ir metalinės dalys visiškai atvės.

Maitinimo skydelio korpusą, darbo stalą ir pjovimo mašinos konstrukcinius komponentus nuvalykite minkštu, šiek tiek vandeniui sudrėkintu skudurėliu ir nusauskinkite. Nenaudokite tirpiklių, agresyvių cheminių medžiagų ar slėginių vandens srovių. Neleiskite drėgmei patekti į maitinimo skydelį ar elektros komponentus. Reguliariai tikrinkite pjovimo kabelį, ar nėra įbrėžimų, deformacijų, spalvos pakitimų ar kitų pažeidimų. Jei pastebėjote įtrūkimų, pažeidimų ar nuolatinių pjovimo kabelio formos pokyčių, pakeiskite jį nauju. Pašalinkite išsilydžiusią medžiagą nuo pjovimo kabelio tvirtinimo laikiklio minkštu šepetiu, stengdamiesi nepažeisti spyruoklių ir tvirtinimo detalių. Periodiškai tikrinkite varžtų tvirtumą ir darbo stalo, svirties bei laikiklių stabilumą, prireikus priveržkite visas atsilaisvinusias jungtis.

Transportuojant ir ilgai laikant, pjaustytuvą reikia surinkti pagal darbatalio surinkimo instrukcijas. Rekomenduojama nuimti pjovimo laidą nuo laikiklių, kad būtų išvengta per didelio įtempimo ir atsitiktinio pažeidimo. Akumuliatorių (jei jis naudojamas) reikia išimti iš maitinimo skydelio ir laikyti atskirai, atokiau nuo metalinių daiktų. Pjaustytuvą reikia laikyti atjungtą nuo elektros tinklo ir vaikams bei neįgaliesiems asmenims nepasiekiamoje vietoje. Laikymo vieta turi apsaugoti pjaustytuvą nuo dulkių, drėgmės, kritulių ir per didelio karščio, taip pat užtikrinti tinkamą vėdinimą, kad ant pjaustytuvo komponentų nesikaupytų kondensatas.

## INSTRUMENTU RAKSTUROJUMS

Putupolistirola griezējs ir profesionāla iekārta, kas paredzēta precīzai putupolistirola (EPS) un ekstrudētā polistirola (XPS) loksņu un formu karstajai griešanai. Atkarībā no izvēlētā barošanas avota griezēju var darbināt no elektrotīkla vai akumulatora, kas ļauj to izmantot gan darbnīcā, gan vietās bez piekļuves barošanas avotam. Griešanas kabelis uzsilst dažu sekunžu laikā, un temperatūras kontrole ļauj pielāgot parametrus materiāla biežumam, nodrošinot gludas griešanas malas un samazinot putekļu veidošanos darbības laikā. Regulējamas vadotnes un mērīšanas lineāli ļauj veikt taisnus, diagonālus un atkārtojamus griezumus gan vertikāli, gan horizontāli. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no pareizas darbības, tāpēc:

**Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabājiet to.**

Piegādātājs neatbild par jebkādiem bojājumiem vai traumām, kas radušās, lietojot instrumentu citiem mērķiem, nevis paredzētajiem, vai neievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos drošības noteikumus un ieteikumus.

## APRĪKOJUMS

Produkts tiek piegādāts pilnā komplektā, taču pirms lietošanas tas ir jāsamontē, kā aprakstīts tālāk šajā rokasgrāmatā. Produkts neietver akumulatoru vai uzlādes staciju.

## TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-821905
Nominālais spriegums no elektrotīkla	[V~]	230
Tīkla frekvence	[Hz]	50/60
Nominālais spriegums no akumulatora	[V d.c.]	36
Nominālā jauda	[W]	200
Griešanas stieples temperatūra	[°C]	300-500
Masa	[kg]	16,5
Izolācijas klase		II
Akumulatora spriegums	[V d.c.]	18
Akumulatora tips		Li-Ion

## LIETOŠANAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Aizliegts lietot produktu ar bojātu griešanas kabeli.

Aizliegts pieskarties elektrisko vadu izolācijai ar karstu griešanas vadu.

**Bojātus elektrības vadus nedrīkst remontēt. Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina ar jaunu. Elektrības vadu drīkst nomainīt tikai pilnvarots ražotāja servisa centrs.**

Bojātus akumulatorus nedrīkst apkalpot. Akumulatora apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvaroti servisa centri.

Aizliegts griezt priekšmetus, kas var saturēt paslēptus elektrības vadus.

Neuzmanīga aprīkojuma lietošana var izraisīt ugunsgrēku. Nelietojiet produktu augsta mitruma apstākļos vai atmosfērā, kurā ir sprādzienbīstamas gāzes, putekļi vai kodīgas vielas. Ņemiet vērā, ka siltums var tikt pārnest uz viegli uzliesmojošiem materiāliem, kas atrodas ārpus redzesloka. Pēc griezēja lietošanas ļaujiet tam atdzist, pirms novietojat to glabāšanā atsevišķi no viegli uzliesmojošiem materiāliem. Neatstājiet darbojošos griezēju bez uzraudzības.

Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai korpuss, strāvas kabelis un kontaktdakša (ja darbojas ar elektrotīklu), kā arī akumulators (ja darbojas ar akumulatoru) nav bojāts. Ja tiek konstatēti bojājumi, neturpiniet darbu.

Šī iekārta nav paredzēta bērnu lietošanai. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo iekārtu. Bērni nedrīkst tīrīt vai apkopt iekārtu bez uzraudzības. Šo iekārtu nedrīkst lietot personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām trūkst pieredzes un zināšanu par

iekārtu, ja vien šīs personas netiek uzraudzītas vai tām netiek sniegti norādījumi par iekārtas drošu lietošanu, lai tās izprastu ar to saistītos riskus.

Griezējs nav paredzēts lietošanai augsta mitruma apstākļos. Darbības zonas temperatūrai jābūt no 0°C līdz +40°C, un relatīvajam mitrumam jābūt zem 70% bez kondensāta. Griezēju nedrīkst pakļaut nokrišņiem.

### **Tīkla barošanas gadījumā**

Pirms griezēja pievienošanas strāvas avotam pārliecinieties, vai elektrotīkla spriegums, frekvence un jauda atbilst vērtībām, kas norādītas uz produkta datu plāksnītes. Kontaktdakšai ir jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktdakšas vai kontaktligzdas modifikācijas nav atļautas. Griezējs jāpievieno tieši vienai elektrotīkla kontaktligzdai. Pagarinātāju, vairāku kontaktligzdu vai sadaļtāju izmantošana ir aizliegta. Elektrotīkla ķēdei jābūt aprīkotai ar 16 A drošinātāju. Izvairieties no strāvas vada saskares ar asām malām, karstiem priekšmetiem vai virsmām. Strādājot ar griezēju, strāvas vadam vienmēr jābūt pilnībā atritinātam un novietotam tā, lai tas netraucētu darbību un neradītu pakļupšanas risku. Strāvas kontaktligzda jānovieto tā, lai strāvas kontaktdakšu jebkurā laikā varētu ātri atvienot. Atvienojot strāvas vadu, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas korpusa, nekad aiz vada. Ja strāvas vads vai kontaktdakša ir bojāta, nekavējoties atvienojiet to no strāvas avota un sazinieties ar pilnvarotu ražotāja servisa centru, lai to nomainītu. Nelietojiet produktu ar bojātu strāvas vadu vai kontaktdakšu. Strāvas vadu vai kontaktdakšu nevar salabot — ja tie ir bojāti, tie jānomaina pret jaunām, bez defektiem esošām detaļām.

### **Baterijas barošanas gadījumā**

Uzlādējiet akumulatoru tikai ar ražotāja norādīto lādētāju. Lādētājs, kas piemērots viena veida akumulatoram, var radīt ugunsgrēka risku, ja to lieto kopā ar cita veida akumulatoru. Griezēju drīkst lietot tikai ar ražotāja norādītajiem akumulatoriem. Citu akumulatoru lietošana var radīt traumu un ugunsgrēka risku. Kad akumulators netiek lietots, turiet to tālāk no metāla priekšmetiem (piemēram, saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm), kas var izveidot savienojumu starp spailēm. Spailu īssavienojums var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku. Pārslodzes apstākļos no akumulatora var noplūst elektrolīts; izvairieties no saskares ar elektrolītu. Ja nokļūst uz ādas, skalot ar ūdeni. Ja nokļūst acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. Elektrolīts var izraisīt kairinājumu vai apdegumus. Nelietojiet bojātu vai modificētu akumulatoru vai aprīkojumu. Bojāti vai modificēti akumulatori var darboties neparedzami, radot ugunsgrēka, sprādziena vai traumu risku. Nepakļaujiet akumulatoru vai griezēju ugunij vai pārmērīgam karstumam. Temperatūra virs 130°C var izraisīt sprādzienu. Ievērojiet visus uzlādes norādījumus un neuzlādējiet akumulatorus ārpus ieteicamā temperatūras diapazona. Nepareiza uzlāde vai uzlāde ārpus norādītā temperatūras diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.

**BRĪDINĀJUMS!** Griezēja metāla daļas, tostarp griešanas kabelis un tā stiprinājums, lietošanas laikā un tūlīt pēc tās var būt karstas. Neaiztieciat tās, jo tas var izraisīt nopietnus apdegumus. Ļaujiet griezēja detaļām atdzist. Ja jums ir jārīkojas ar šīm detaļām, pirms tās ir atdzisušas, valkājiet karstumizturīgus cimdus. Pārliecinieties, vai grīda griezēja tuvumā nav slidena, lai izvairītos no slīdēšanas, kas var izraisīt nopietnus savainojumus. Nekad neaizbloķējiet un neierobežojiet gaisa ieplūdes atveres.

Nelietojiet griezēju vannas istabā vai ūdens tuvumā. Nepieskarieties griešanas vadam vai tā stiprinājumam, jo tas var izraisīt apdegumus. Pēc lietošanas ļaujiet izstrādājumam pilnībā

atdzist, pirms to novietojat glabāšanā. Nekādā veidā nepaātriniet griezēja detaļu automātisko dzesēšanas procesu. Neatdzēsējiet griezēju, iegremdējot to ūdenī, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Grieziet materiālus tikai labi vēdināmās telpās.

## GATAVOŠANĀS DARBAM

**UZMANĪBU!** Piederumus drīkst uzstādīt tikai tad, kad strāvas padeve ir atvienota. Atvienojiet instrumenta vadu no strāvas kontaktligzdas un/vai izņemiet akumulatoru no instrumenta! Ja griešanas aukla jānomaina, kamēr instruments tiek lietots, pagaidiet, līdz instruments pilnībā atdziest. Nenovietojiet karsto vadu uz viegli uzliesmojošām virsmām vai materiāliem, lai tas atdziest.

### *Darba galda salikšana (II, III)*

Darba galds jāatloka, novietojot salokāmo galda virsmas plāksni horizontālā stāvoklī. Pie galda virsmas apakšpuses, kur abas puses saskaras, piestipriniet divas metāla sloksnes, stingri savienojot tās. Ieskrūvējiet sloksnes sagatavotajos caurumos. Pēc tam abos galda galos uzstādiēt metāla „tilta” kronšteinus. Novietojiet kronšteinus pret galda virsmas priekšējām malām, izlīdzinot tos ar galda virsmas un sloksnīšu stiprinājuma caurumiem, un nostipriniet tos ar skrūvēm. Kronšteini jāuzstāda stingri un vertikāli, jo tie atbalsta alumīnija vadotni un griešanas kabeli. Pēc kronšteinu nostiprināšanas ievietojiet alumīnija vadotni abu kronšteinu augšpusē esošajās ligzdās. Pēc tam caurules apakšpusē novietojiet U veida metāla gabalu un ieskrūvējiet to paredzētajā caurumā. Pēc savienojuma pievilkšanas alumīnija vadotnei jābūt stingri savienotai ar darba virsmu, un darbības laikā tai nevajadzētu griezties vai kustēties. Visbeidzot, pārbaudiet, vai visi savienojumi ir cieši un darba galds ir stabils.

Pie galda apakšpuses piestipriniet četras salokāmas kājas, pa vienai katrā stūrī, un nostipriniet tās ar skrūvēm. Salokšanas funkcija tiek panākta, iespiežot katrā kājā metāla tapu, kas ļauj kājām salocīt paralēli galda virsmai transportēšanas vai uzglabāšanas laikā. Pēc kāju nostiprināšanas uzstādiēt divus šķērskāju balstus abās galda pusēs un pēc tam pieskrūvējiet centrālo stingrības kronšteinu, kas savieno pamatnes konstrukciju ar darba galdu. Visi savienojumi ir jāpievelk, lai nodrošinātu galda konstrukcijas stabilitāti. Strādājot pie nestabila vai nepareizi salikta darba galda, var zaudēt kontroli pār zāģi, sabojāt apstrādājamo materiālu un gūt traumas.

### *Griešanas kabeļa uzstādīšana*

Uzstādiēt griešanas trosi, aizāķējot cilpu vienā galā aiz atsperes āķa un nedaudz nosprigojot atspēri. Pēc tam aizāķējiet cilpu otrā troses galā aiz pretējās atsperes āķa, vēreiz nedaudz nosprigojot, pārliecinoties, ka griešanas trosē ir taisna un vienmērīga nosprigota visā tās garumā. Pārliecinieties, vai griešanas trosē nav savīta vai samezģojusies.

### *Instrumenta ieslēgšana un izslēgšana (IV)*

Pirms griezēja pievienošanas strāvas padevei pārliecinieties, vai griešanas kabelis ir pareizi uzstādīts un barošanas slēdzis barošanas panelī ir iestatīts pozīcijā „0”.

Lai pieslēgtu ierīci elektrotīklam, pievienojiet vienu strāvas vada galu no strāvas paneļa sienas kontaktligzdai ar parametriem, kas atbilst tehnisko datu tabulā norādītajām vērtībām. Pievienojiet strāvas vada otru galu kontaktligzdai griezēja alumīnija rāmī, ievietojot kontaktdakšu, līdz dzirdat klikšķi. Lai pieslēgtu ierīci akumulatoram, ievietojiet akumulatoru kontaktligzdā strāvas panelī, līdz tas ir pilnībā ievietots un nofiksēts (V). Lai ieslēgtu ierīci ar elektrotīkla barošanu, iestatiet slēdzi uz strāvas paneļa pozīcijā „I”. Lai ieslēgtu ierīci ar akumulatora barošanu, iestatiet slēdzi pozīcijā „I”. Kad iedegas indikatora lampiņa uz strāvas paneļa, ierīce ir ieslēgta un griešanas kabelis ir sācis uzsilt.

Lai izslēgtu griezēju, pagrieziet slēdzi pozīcijā „0”. Kad lampiņa nodziest, strāva ir atvienota. Griešanas kabelis pēc izslēgšanas vēl kādu laiku paliek karsts; pirms jebkādu darbu veikšanas ar griezēju, tam jāļauj pilnībā atdziest.

## INSTRUMENTA LIETOŠANA

### *Darbs ar instrumentu*

**BRĪDINĀJUMS!** Pirms jebkura materiāla griešanas izlasiet griezamā materiāla drošības datu lapu. Griežamais materiāls var izdalīt toksiskas vielas vai aizdegties, pakļaujoties augstām temperatūrām. Ja rodas šaubas, sazinieties ar materiāla ražotāju. Instrumentu drīkst izmantot pieaugušie, kas ir iepazīnušies ar darba drošības un veselības aizsardzības noteikumiem par materiālu karsto griešanu, izmantojot polistirola griezēju. Vienmēr lietojiet instrumentu labi vēdināmā vidē.

Pēc griezēja pievienošanas barošanas avotam un slēdža iestatīšanas atbilstošajā darba pozīcijā noregulējiet griešanas temperatūru. Temperatūras regulēšanas poga, kas atrodas uz barošanas paneļa, ļauj vienmērīgi regulēt griešanas kabeļa sildīšanu. Jo augstāks ir pogas iestatījums, jo augstāka ir griešanas kabeļa temperatūra. Lai panāktu vienmērīgu griešanu, griešanas kabelim nav jābūt sarkanīgi uzkaršētam. Ieteicams eksperimentāli izvēlēties materiāla veidam un biežumam atbilstošu griešanas temperatūru, veicot īsus testa griezumus uz atgriezumam materiāla.

Vertikālo sviru ar griešanas kabeli var pacelt un nolaiest, kas ļauj pielāgot griešanas augstumu apstrādājamā paneļa biežumam. Pirms darba uzsākšanas iestatiet vertikālo sviru vēlamajā augstumā un nofiksējiet to vietā, lai nodrošinātu, ka griešanas kabelis ir taisns un stabils. Horizontālā svira un vadotnes uz darba galda ļauj veikt taisnus un slīpus griezumus. Iestatiet griešanas leņķi, regulējot horizontālo sviru un atdures, pēc tam nofiksējiet regulēšanas elementus, lai novērstu to kustību darbības laikā.

Putupolistirola plāksne jānovieto plakani uz darba galda un jāpiespiež pie vadotnes vai atdures. Materiāls jāpadod vienmērīgi griešanas troses virzienā, bez raustīšanās vai pārmērīga spiediena. Pārāk liels spiediens var izraisīt griešanas troses saliekšanos un grieztās malas deformāciju, savukārt pārāk zema temperatūra vai materiāla pārāk ātra pārvietošana var radīt robainu virsmu. Griešanas laikā ieteicams uzturēt maksimāli iespējamo padeves ātrumu un temperatūras iestatījumu.

Ja griešanas laikā pamanāt spēcīgus dūmus vai izteiktu piedegusi materiāla smaku, tas norāda, ka griešanas kabelis ir pārāk karsts vai plāksne pārvietojas pārāk lēni. Šādā gadījumā samaziniet temperatūru, izmantojot temperatūras regulēšanas pogu, un/vai nedaudz palieliniet materiāla padeves ātrumu. Ja, gluži pretēji, griešana ir ļoti sarežģīta vai materiāls nekūst vienmērīgi, nedaudz palieliniet darba temperatūru.

Strādājot, turiet rokas un pirkstus drošā attālumā no griešanas kabeļa. Ieteicams atbalstīt materiālu abās griezuma pusēs, īpaši garu un šauru detaļu gadījumā, lai izvairītos no grieztās detaļas pēkšņas saliekšanās vai lūzuma. Nav atļauts atbalstīties pret darba galdu tiešā griešanas kabeļa tuvumā. Pēc darba pabeigšanas ieteicams iestatīt temperatūras regulēšanas pogu minimālajā pozīcijā, pārvietot slēdzi pozīcijā „0” un ļaut griešanas kabelim pilnībā atdzist, pirms veicat jebkādas regulējumus vai apkopi.

## APKOPE UN GLABĀŠANA

Pirms jebkādu apkopes darbu uzsākšanas izslēdziet griezēju, iestatiet slēdzi pozīcijā „0”, atvienojiet to no elektrotīkla un/vai izņemiet akumulatoru un pēc tam pagaidiet, līdz griešanas kabelis un metāla daļas ir pilnībā atdzisušas.

Notīriet strāvas paneļa korpusu, darba galdu un griešanas mašīnas konstrukcijas sastāvdaļas ar mīkstu, viegli ar ūdeni samitrinātu drānu un pēc tam nosusiniet. Nelietojiet šķīdinātājus, agresīvas ķīmiskas vielas vai spiediena ūdens strūkļas. Neļaujiet mitrumam iekļūt strāvas panelī vai elektriskajās sastāvdaļās. Regulāri pārbaudiet griešanas kabeli, vai tam nav nobrāzumu, deformācijas, krāsas maiņas vai citu bojājumu. Ja atrodāt plaisas, bojājumus vai pastāvīgas izmaiņas griešanas kabeļa formā, nomainiet to ar jaunu. Noņemiet visu izkusušo materiālu no griešanas kabeļa stiprinājuma kronšteina, izmantojot mīkstu suku, uzmanoties, lai nesabojātu atsperes un stiprinājumus. Periodiski pārbaudiet skrūvju stingrību un darba galda, rokas un kronšteinu stabilitāti un, ja nepieciešams, pievelciet visus valīgos savienojumus.

Transportēšanai un ilgstošai uzglabāšanai griezējs jāsamontē saskaņā ar darbapalda montāžas instrukcijām. Ieteicams noņemt griešanas kabeli no tā turētājiem, lai izvairītos no pārmērīgas slodzes un nejausiem bojājumiem. Akumulators (ja tāds tiek izmantots) jāizņem no strāvas paneļa un jāuzglabā atsevišķi, prom no metāla priekšmetiem. Griezējs jāuzglabā atvienots no elektrotīkla un bērniem un neatļautām personām nepieejamā vietā. Uzglabāšanas vietai jāaizsargā griezējs no putekļiem, mitruma, nokrišņiem un pārmērīga karstuma, kā arī jānodrošina atbilstoša ventilācija, lai novērstu kondensāta veidošanos uz griezēja detaļām.

## CHARAKTERISTIKA NÁSTROJE

Řezačka polystyrenu je profesionální stroj určený pro přesné řezání desek a tvarů z expandovaného polystyrenu (EPS) a extrudovaného polystyrenu (XPS) za tepla. V závislosti na zvoleném zdroji napájení může být řezačka napájena ze sítě nebo z baterie, což umožňuje její použití jak v dílně, tak i v místech bez přístupu k elektrické síti. Řezací kabel se zahřeje během několika sekund a regulace teploty umožňuje nastavení parametrů podle tloušťky materiálu, což zajišťuje hladké řezné hrany a snižuje tvorbu prachu během provozu. Nastavitelné vodítka a měřicí pravítka umožňují rovné, diagonální a opakovatelné řezy svisle i vodorovně. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz zařízení závisí na jeho správné obsluze, proto:

**Před použitím nástroje si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte si jej.**

Dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody nebo zranění vzniklé v důsledku použití nástroje k jiným účelům, než ke kterým je určen, nebo nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení uvedených v této příručce.

## ZAŘÍZENÍ

Produkt je dodáván kompletní, ale před použitím je nutné jej sestavit, jak je popsáno dále v této příručce. Produkt neobsahuje baterii ani nabíjecí stanici.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-821905
Jmenovité napětí ze sítě	[V~]	230
Frekvence sítě	[Hz]	50/60
Jmenovité napětí z baterie	[V d.c.]	36
Jmenovitý výkon	[W]	200
Teplota řezacího drátu	[°C]	300-500
Mše	[kg]	16,5
Třída izolace		II
Napětí baterie	[V d.c.]	18
Typ baterie		Li-Ion

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K POUŽITÍ

Je zakázáno používat výrobek s poškozeným řezacím kabelem.

Je zakázáno dotýkat se izolace elektrických vodičů horkým řezacím drátem.

**Poškozené elektrické kabely se nesmí opravovat. Pokud je elektrický kabel poškozený, musí být vyměněn za nový. Elektrický kabel by měl být vyměněn pouze autorizovaným servisním střediskem výrobce.**

Poškozené baterie by se neměly opravovat. Opravu baterií by měl provádět pouze výrobce nebo autorizovaná servisní střediska.

Je zakázáno řezat předměty, které mohou obsahovat skryté elektrické vodiče pod napětím. Neopatrné používání zařízení může způsobit požár. Nepoužívejte výrobek v podmínkách vysoké vlhkosti nebo v prostředí s výbušnými plyny, prachem nebo korozivními látkami. Upozornujeme, že teplo se může přenášet na hořlavé materiály, které jsou mimo dohled. Po použití řezačky ji nechte vychladnout a poté ji uložte mimo dosah hořlavých materiálů. Nenechávejte řezačku v chodu bez dozoru.

Před zahájením práce zkontrolujte kryt, napájecí kabel a zástrčku (pokud je zařízení napájeno ze sítě) a baterii (pokud je zařízení napájeno z baterie), zda nejsou poškozené. Pokud zjistíte jakékoli poškození, nepokračujte v práci.

Toto zařízení není určeno k používání dětmi. Děti by si s ním neměly hrát. Děti by neměly zařízení čistit ani udržovat bez dozoru. Toto zařízení by neměly používat osoby se sníženým-

mi fyzickými nebo duševními schopnostmi ani osoby bez zkušeností a znalostí o zařízení, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nebyly poučeny o bezpečném používání zařízení tak, aby pochopily související rizika.

Řezačka není určena pro použití ve vysoké vlhkosti. Teplota v provozním prostoru musí být mezi 0 °C a +40 °C a relativní vlhkost vzduchu musí být nižší než 70 % bez kondenzace.

Řezačka nesmí být vystavena srážkám.

### **V případě síťového napájení**

Před připojením řezačky k elektrické síti se ujistěte, že napětí, frekvence a kapacita elektrické sítě odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku výrobku. Zástrčka musí pasovat do zásuvky. Na zástrčce ani zásuvce nejsou povoleny žádné úpravy. Řezačka musí být připojena přímo k jedné síťové zásuvce. Prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky nebo rozdvojovací zásuvky jsou zakázány. Síťový obvod musí být vybaven pojistkou 16 A. Zabraňte kontaktu napájecího kabelu s ostrými hranami, horkými předměty nebo povrchy. Při provozu řezačky musí být napájecí kabel vždy zcela odvinutý a umístěn tak, aby nebránil provozu ani nepředstavoval nebezpečí zakopnutí. Zásuvka by měla být umístěna tak, aby bylo možné zástrčku kdykoli rychle odpojit. Při odpojování napájecího kabelu vždy tahejte za kryt zástrčky, nikdy ne za kabel. Pokud se napájecí kabel nebo zástrčka poškodí, okamžitě je odpojte od napájení a obraťte se na autorizované servisní středisko výrobce, aby je vyměnil. Nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou. Napájecí kabel nebo zástrčku nelze opravit – pokud jsou poškozené, musí být vyměněny za nové, bezvadné součástky.

### **V případě napájení z baterie**

Nabíjejte baterii pouze nabíječkou určenou výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při použití s jiným typem baterie představovat riziko požáru. Řezačka by se měla používat pouze s bateriemi určenými výrobcem. Použití jiných baterií může představovat riziko zranění a požáru. Pokud baterii nepoužíváte, uchovávejte ji mimo dosah kovových předmětů (např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů), které by mohly způsobit spojení mezi svorkami. Zkratování svorek může způsobit popáleniny nebo požár. Při přetížení může z baterie unikat elektrolyt; zabraňte kontaktu s elektrolytem. V případě kontaktu s kůží vypláchněte vodou. V případě kontaktu s očima okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Elektrolyt může způsobit podráždění nebo popáleniny. Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii ani zařízení. Poškozené nebo upravené baterie se mohou chovat nepředvídatelně a představovat riziko požáru, výbuchu nebo zranění. Nevystavujte baterii ani řezačku ohni ani nadměrnému teplu. Teploty nad 130 °C mohou způsobit výbuch. Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte baterie mimo doporučený teplotní rozsah. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo stanovený teplotní rozsah může poškodit baterii a zvýšit riziko požáru.

**VAROVÁNÍ!** Kovové části řezačky, včetně řezacího kabelu a jeho uchycení, mohou být během a bezprostředně po použití horké. Nedotýkejte se jich, mohlo by dojít k vážným popáleninám. Nechte součásti řezačky vychladnout. Pokud potřebujete s těmito součástmi manipulovat dříve, než vychladnou, používejte tepelně odolné rukavice. Ujistěte se, že podlaha v blízkosti řezačky není kluzká, abyste zabránili uklouznutí a vážnému zranění. Nikdy neblokuje ani neomezujte otvory pro přívod vzduchu.

Nepoužívejte řezačku v koupelně ani v blízkosti vody. Nedotýkejte se řezacího kabelu ani

jeho uchycení, mohlo by dojít k popálení. Po použití nechte výrobek před uskladněním zcela vychladnout. V žádném případě neurychlujte proces automatického chlazení součástí řezačky. Neochlazujte řezačku ponořením do vody, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Řezte materiály pouze v dobře větraných prostorách.

## PŘÍPRAVA NA PRÁCI

**POZOR!** Příslušenství smí být instalováno pouze tehdy, je-li odpojeno napájení. Odpojte kabel nářadí ze zásuvky a/nebo vyjměte z nářadí baterii! Pokud potřebujete vyměnit řezací strunu během používání nářadí, počkejte, až nářadí zcela vychladne. Nepokládejte horkou strunu na hořlavé povrchy nebo materiály, aby vychladla.

### *Sestavení pracovního stolu (II, III)*

Pracovní stůl by se měl rozložit umístěním skládací desky stolu do vodorovné polohy. Připevněte dva kovové pásky na spodní stranu desky stolu, kde se obě poloviny setkávají, a pevně je spojte. Pásky zašroubujte do připravených otvorů. Poté na oba konce stolu nainstalujte kovové „můstkové“ konzoly. Umístěte konzoly proti předním hranám desky stolu, zarovnejte je s montážními otvory v desce stolu a paskách a zajistěte je šrouby. Konzoly musí být namontovány pevně a svisle, protože podpírají hliníkovou vodící trubku a řezací kabel. Po upevnění konzol vložte hliníkovou vodící trubku do objímek v horní části obou konzol. Poté umístěte na spodní stranu trubky kovový kus ve tvaru U a zašroubujte jej do připraveného otvoru. Po utažení spoje by měla být hliníková vodící trubka pevně spojena s pracovním stolem a během provozu by se neměla otáčet ani pohybovat. Nakonec zkontrolujte, zda jsou všechna spojení pevná a zda je pracovní stůl stabilní.

Připevněte čtyři skládací nohy ke spodní straně stolu, jednu v každém rohu, a zajistěte je šrouby. Skládací funkce se dosáhne zatlačením kovového kolíku do každé nohy, což umožní, aby se nohy skládaly rovnoběžně s deskou stolu pro přepravu nebo skladování. Po upevnění nohou nainstalujte dvě příčné podpěry nohou na obě strany stolu a poté přišroubujte středovou výztužnou konzolu, která spojuje základní konstrukci s pracovním stolem. Všechny spoje by měly být utaženy, aby byla zajištěna stabilita konstrukce stolu. Práce na nestabilním nebo nesprávně sestaveném pracovním stole může vést ke ztrátě kontroly nad pilou, poškození zpracovávaného materiálu a způsobit zranění osob.

### *Instalace řezacího kabelu*

Řezací lanko nainstalujte zaháknutím očka na jednom konci za hák pružiny a mírným napnutím pružiny. Poté zahákněte očko na druhém konci lanka za hák opačné pružiny a opět mírně napněte. Ujistěte se, že řezací lanko je rovné a rovnoměrně napnuté po celé délce. Ujistěte se, že řezací lanko není zkroucené ani zalomené.

### *Zapnutí a vypnutí nástroje (IV)*

Před připojením řezačky k napájení se ujistěte, že je řezací kabel správně nainstalován a že je vypínač na napájecím panelu nastaven do polohy „0“.

Pro napájení ze sítě připojte jeden konec napájecího kabelu z rozvaděče do zásuvky ve zdi s parametry odpovídajícími hodnotám uvedeným v tabulce s technickými údaji. Druhý konec napájecího kabelu připojte do zásuvky v hliníkovém rámu řezačky a zasuňte zástrčku, dokud neuslyšíte cvaknutí. Pro napájení z baterie zasuňte baterii do zásuvky v rozvaděči, dokud není zcela zasunuta a zajištěna (V). Chcete-li zapnout řezačku napájenou ze sítě, přepněte spínač na rozvaděči do polohy „II“. Chcete-li zapnout řezačku napájenou z baterie, přepněte spínač do polohy „I“. Když se kontrolka na rozvaděči rozsvítí, stroj je zapnutý a řezací kabel se začal zahřívat.

Chcete-li řezačku vypnout, nastavte spínač do polohy „0“. Když kontrolka zhasne, je napájení odpojeno. Řezací kabel zůstává po vypnutí ještě nějakou dobu horký; před zahájením jakékoli práce na řezačce je třeba nechat řezačku zcela vychladnout.

## POUŽITÍ NÁSTROJE

### *Práce s nástrojem*

**VAROVÁNÍ!** Před řezáním jakéhokoli materiálu si přečtěte bezpečnostní list řezaného materiálu. Řezaný materiál může uvolňovat toxické látky nebo se při vystavení vysokým teplotám vznítit. V případě pochybností se obraťte na výrobce materiálu. Nástroj by měla obsluhovat dospělá osoba obeznámená s předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při řezání materiálů za tepla pomocí řezačky polystyrenu. Nástroj vždy používejte v dobře větraném prostředí.

Po připojení řezačky k napájení a nastavení přepínače do příslušné provozní polohy nastavte teplotu řezání. Knoflík pro regulaci teploty, umístěný na napájecím panelu, umožňuje plynulé nastavení ohřevu řezacího kabelu. Čím vyšší je nastavení knoflíku, tím vyšší je teplota řezacího kabelu. Pro dosažení hladkého řezání nemusí být řezací kabel rozžhavený. Doporučuje se zvolit teplotu řezání vhodnou pro typ a tloušťku materiálu experimentálně, provedením krátkých zkušebních řezů na odřezku materiálu. Vertikální rameno s řezacím kabelem lze zvedat a spouštět, což umožňuje nastavit výšku řezu podle tloušťky zpracovávaného panelu. Před zahájením práce nastavte vertikální rameno do požadované výšky a zajistěte jej, aby byl řezací kabel rovný a stabilní. Horizontální rameno a vodítka na pracovním stole umožňují rovné a šikmé řezy. Úhel řezu nastavte nastavením horizontálního

ramene a dorazů a poté zajistěte nastavovací prvky, aby se během provozu nepohybovaly.

Polystyrenová deska by měla být položena naplocho na pracovním stole a přitlačena k vodičku nebo dorazu. Materiál by měl být rovnoměrně podáván k řezacímu kabelu, bez trhání nebo nadměrného tlaku. Příliš velký tlak může způsobit ohnutí řezacího kabelu a deformaci řezné hrany, zatímco příliš nízká teplota nebo příliš rychlý pohyb materiálu může způsobit zubatý povrch. Během řezání se doporučuje udržovat nejvyšší možnou rychlost posuvu a nastavení teploty.

Pokud během řezání zaznamenáte silný kouř nebo výrazný zápach spáleného materiálu, znamená to, že je řezací kabel příliš horký nebo se deska pohybuje příliš pomalu. V takovém případě snižte teplotu pomocí regulátoru teploty a/nebo mírně zvýšte rychlost podávání materiálu. Pokud je naopak řez velmi obtížný nebo se materiál netaví rovnoměrně, mírně zvýšte provozní teplotu. Během práce udržujte ruce a prsty v bezpečné vzdálenosti od řezací šňůry. Doporučuje se podepřít materiál na obou stranách řezu, zejména u dlouhých a úzkých kusů, aby se zabránilo náhlému zalomení nebo zlomení řezaného kusu. Opírání se o pracovní stůl v bezprostřední blízkosti řezací šňůry není povoleno. Po dokončení práce se doporučuje nastavit regulátor teploty do minimální polohy, přepnout spínač do polohy „0“ a nechat řezací šňůru zcela vychladnout, než provedete jakékoli seřízení nebo údržbu.

## ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Před zahájením jakékoli údržby vypněte řezací stroj, nastavte spínač do polohy „0“, odpojte jej od elektrické sítě a/nebo vyjměte baterii a poté počkejte, až řezací kabel a kovové části zcela vychladnou.

Kryt rozvaděče, pracovní stůl a konstrukční součásti řezacího stroje očistěte měkkým hadříkem lehce navlhlým vodou a poté osušte. Nepoužívejte rozpouštědla, agresivní chemikálie ani tlakové vodní trysky. Zabraňte vniknutí vlhkosti do rozvaděče nebo elektrických součástí. Pravidelně kontrolujte řezací kabel, zda není odřený, deformovaný, zda se nezměnila barva nebo zda není jinak poškozen. Pokud zjistíte praskliny, poškození nebo trvalé změny tvaru řezacího kabelu, vyměňte jej za nový. Z montážního držáku řezacího kabelu odstraňte veškerý roztavený materiál měkkým kartáčem a dbejte na to, abyste nepoškodili pružiny a upevňovací prvky. Pravidelně kontrolujte utažení šroubů a stabilitu pracovního stolu, ramene a držáku a v případě potřeby utáhněte všechna uvolněná spojení.

Pro přepravu a delší skladování by měla být řezačka sestavena podle pokynů k montáži pracovního stolu. Doporučuje se vyjmout řezací kabel z držáku, aby se zabránilo nadměrnému namáhání a náhodnému poškození. Baterie (pokud je použita) by měla být vyjmuta z napájecího panelu a uložena odděleně, mimo dosah kovových předmětů. Řezačka by měla být skladována odpojená od sítě a mimo dosah dětí a neoprávněných osob. Místo skladování by mělo chránit řezačku před prachem, vlhkostí, srážkami a nadměrným teplem a mělo by zajišťovat dostatečné větrání, aby se zabránilo tvorbě kondenzace na součástech řezačky.

## CHARAKTERISTIKA NÁSTROJA

Rezačka polystyrénu je profesionálny stroj určený na presné rezanie dosiek a tvarov z expandovaného polystyrénu (EPS) a extrudovaného polystyrénu (XPS) za tepla. V závislosti od zvoleného zdroja energie môže byť rezačka napájaná zo siete alebo z batérie, čo umožňuje jej použitie v dielni aj na miestach bez prístupu k zdroju napájania. Rezací kábel sa zahreje v priebehu niekoľkých sekúnd a regulácia teploty umožňuje nastavenie parametrov podľa hrúbky materiálu, čím sa zabezpečia hladké hrany rezu a zníži sa tvorba prachu počas prevádzky. Nastaviteľné vodiace lišty a meracie pravítka umožňujú rovné, diagonálne a opakovateľné rezy vertikálne aj horizontálne. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka zariadenia závisí od správnej prevádzky, preto:

**Pred použitím náradia si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.**

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody alebo zranenia spôsobené použitím náradia na iné účely, ako je jeho určený účel, alebo nedodržaním bezpečnostných predpisov a odporúčaní uvedených v tejto príručke.

## VYBAVENIE

Produkt sa dodáva kompletný, ale pred použitím je potrebné ho zmontovať, ako je popísané ďalej v tejto príručke. Produkt neobsahuje batériu ani nabíjaciú stanicu.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-821905
Menovité napätie zo siete	[V~]	230
Frekvencia siete	[Hz]	50/60
Menovité napätie z batérie	[V d.c.]	36
Menovitý výkon	[W]	200
Teplota rezacieho drôtu	[°C]	300-500
Hmotnosť	[kg]	16,5
Trieda izolácie		II
Napätie batérie	[V d.c.]	18
Typ batérie		Li-Ion

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽITIE

Je zakázané používať výrobok s poškodeným rezacím káblom.

Je zakázané dotýkať sa izolácie elektrických vodičov horúcim rezným drôtom.

**Poškodené elektrické káble sa nesmú opravovať. Ak je elektrický kábel poškodený, musí sa vymeniť za nový. Elektrický kábel by mal vymeniť iba autorizovaný servisný stredisko výrobcu.**

Poškodené batérie by sa nemali opravovať. Opravu batérií by mal vykonávať iba výrobca alebo autorizované servisné strediská.

Je zakázané rezať predmety, ktoré môžu obsahovať skryté elektrické vodiče pod napätím.

Neopatrné používanie zariadenia môže spôsobiť požiar. Nepoužívajte výrobok v podmienkach vysokej vlhkosti alebo v prostredí s výbušnými plynmi, prachom alebo koroziívnymi látkami. Uvedomte si, že teplo sa môže prenášať na horľavé materiály, ktoré sú mimo dohľadu. Po použití rezačky ju nechajte vychladnúť a potom ju uskladnite mimo dosahu horľavých materiálov. Nenechávajte rezačku zapnutú bez dozoru.

Pred začatím práce skontrolujte, či nie je poškodený kryt, napájací kábel a zástrčka (ak je napájaný zo siete) a batéria (ak je napájaný z batérie). Ak zistíte akékoľvek poškodenie, nepokračujte v práci.

Toto zariadenie nie je určené na používanie deťmi. Deti by sa so zariadením nemali hrať.

Deti by nemali zariadenie čistiť ani udržiavať bez dozoru. Toto zariadenie by nemali používať osoby so zníženými fyzickými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností a znalostí o zariadení, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia, aby pochopili súvisiace riziká.

Rezačka nie je určená na použitie vo vysokej vlhкости. Teplota v prevádzkovom priestore musí byť medzi 0 °C a +40 °C a relatívna vlhkosť musí byť nižšia ako 70 % bez kondenzácie. Rezačka nesmie byť vystavená zrážkam.

### **V prípade sieťového napájania**

Pred pripojením rezačky k zdroju napájania sa uistite, že napätie, frekvencia a kapacita sieťového napájania zodpovedajú hodnotám uvedeným na typovom štítku výrobcu. Zástrčka musí pasovať do zásuvky. Nie sú povolené žiadne úpravy zástrčky ani zásuvky. Rezačka musí byť pripojená priamo k jednej sieťovej zásuvke. Predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky alebo rozdečovacie zásuvky sú zakázané. Sieťový obvod musí byť vybavený poistkou 16 A. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s ostrými hranami, horúcimi predmetmi alebo povrchmi. Pri prevádzke rezačky musí byť napájací kábel vždy úplne odvinutý a umiestnený tak, aby nebránil prevádzke ani nebezpečenstvo zakopnutia. Zásuvka by mala byť umiestnená tak, aby sa dala zástrčka kedykoľvek rýchlo odpojiť. Pri odpájaní napájacieho kábla vždy ťahajte za kryt zástrčky, nikdy nie za kábel. Ak sa napájací kábel alebo zástrčka poškodí, okamžite ich odpojte od zdroja napájania a obráťte sa na autorizované servisné stredisko výrobcu, aby ich vymenili. Nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou. Napájací kábel alebo zástrčka sa nedajú opraviť – ak sú poškodené, musia sa vymeniť za nové, bezchybné komponenty.

### **V prípade napájania z batérie**

Batériu nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcu. Nabíjačka vhodná pre jeden typ batérie môže spôsobiť riziko požiaru, ak sa použije s iným. Rezačka by sa mala používať iba s batériami určenými výrobcu. Používanie iných batérií môže predstavovať riziko zranenia a požiaru. Keď sa batéria nepoužíva, uchovávajte ju mimo kovových predmetov (napr. sponiek na papier, mincí, kľúčov, klinec, skrutiek), ktoré by mohli spôsobiť spojenie medzi svorkami. Skratovanie pólov môže spôsobiť popáleniny alebo požiar. Pri preťažení môže z batérie uniknúť elektrolyt; zabráňte kontaktu s elektrolytom. V prípade kontaktu s pokožkou vypláchnite vodou. V prípade kontaktu s očami okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Elektrolyt môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny. Nepoužívajte poškodenú alebo upravenú batériu alebo zariadenie. Poškodené alebo upravené batérie sa môžu správať nepredvídateľne, čo predstavuje riziko požiaru, výbuchu alebo zranenia. Nevystavujte batériu ani rezačku ohňu ani nadmernému teplu. Teploty nad 130 °C môžu spôsobiť výbuch. Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte batérie mimo odporúčaného teplotného rozsahu. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo stanoveného teplotného rozsahu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru. **VAROVANIE!** Kovové časti rezačky vrátane rezacieho kábla a jeho upevnenia môžu byť počas a bezprostredne po použití horúce. Nedotýkajte sa ich, pretože to môže spôsobiť vážne popáleniny. Nechajte súčasti rezačky vychladnúť. Ak potrebujete s týmito súčastami manipulovať skôr, ako vychladnú, noste tepelne odolné rukavice. Uistite sa, že podlaha v blízkosti rezačky nie je klzká, aby ste sa nepošmykli a nemuseli viesť k vážnemu zraneniu. Nikdy neblokujte ani nebráňte otvorom pre nasávanie vzduchu.

Nepoužívajte rezačku v kúpeľni ani v blízkosti vody. Nedotýkajte sa rezacieho kábla ani jeho upevnenia, pretože by ste mohli spôsobiť popáleniny. Po použití nechajte výrobok úplne vychladnúť a potom ho uskladnite. V žiadnom prípade neurýchľujte proces automatického chladenia komponentov rezačky. Neochladte rezačku ponorením do vody, pretože by to mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Materiály reže iba v dobre vetraných priestoroch.

## PRÍPRAVA NA PRÁCU

**POZOR!** Príslušenstvo sa smie inštalovať iba vtedy, keď je odpojené napájanie. Odpojte kábel náradia zo zásuvky a/alebo vyberte z náradia batériu! Ak potrebujete vymeniť reznú šnúru počas používania náradia, počkajte, kým náradie úplne nevychladne. Nekladte horúcu šnúru na horľavé povrchy alebo materiály, aby vychladla.

### *Montáž pracovného stola (II, III)*

Pracovný stôl by sa mal rozložiť umiestnením skladacej dosky stola do vodorovnej polohy. Pripevnite dva kovové pásy na spodnú stranu dosky stola, kde sa obe polovice stretávajú, a pevne ich spojte. Pásy zaskrutkujte do pripravených otvorov. Potom na oba konce stola nainštalujte kovové „mostíkové“ konzoly. Umiestnite konzoly k predným hranám dosky stola, zarovnajtie ich s montážnymi otvormi v doske stola a pásoch a zaistite ich skrutkami. Konzoly musia byť namontované pevne a vertikálne, pretože podopierajú hliníkovú vodiacu trubicu a rezací kábel. Po upevnení konzol vložte hliníkovú vodiacu trubicu do objímkov v hornej časti oboch konzol. Potom umiestnite kovový kus v tvare U na spodnú stranu trubice a zaskrutkujte ho do určeného otvoru. Po utiahnutí spoja by mala byť hliníková vodiaca trubicu pevne spojená s pracovným stolom a počas prevádzky by sa nemala otáčať ani pohybovať. Nakoniec skontrolujte, či sú všetky spoje pevné a či je pracovný stôl stabilný.

Pripevnite štyri skladacie nohy k spodnej strane stola, jednu v každom rohu, a zaistite ich skrutkami. Funkcia skladania sa dosiahne zatlačením kovového kolíka do každej nohy, čo umožní, aby sa nohy zložili rovnobežne s doskou stola pre prepravu alebo skladovanie. Po upevnení nôh nainštalujte dve priečne podpery nôh na každú stranu stola a potom priskrutkujte stredovú výstužnú konzolu, ktorá spája základnú konštrukciu s pracovným stolom. Všetky spoje by mali byť dotiahnuté, aby sa zabezpečila stabilita konštrukcie stola.

Práca na nestabilnom alebo nesprávne zostavenom pracovnom stole môže viesť k strate kontroly nad pílou, poškodeniu spracovávaného materiálu a spôsobiť zranenie osôb.

### *Inštalácia rezacieho kábla*

Nainštalujte rezací kábel zaháknutím očka na jednom konci za hák pružiny a miernym napnutím pružiny. Potom zaháknite očko na druhom konci kábla za hák opačnej pružiny a opäť mierne napnite, pričom dbajte na to, aby bol rezací kábel rovný a rovnomerne napnutý po celej dĺžke. Uistite sa, že rezací kábel nie je skrútený ani zlomený.

### *Zapnutie a vypnutie nástroja (IV)*

Pred pripojením rezačky k zdroju napájania sa uistite, že je rezací kábel správne nainštalovaný a vypínač na napájacom paneli je nastavený do polohy „0“.

Pri napájaní zo siete pripojte jeden koniec napájacieho kábla z rozvádzača do elektrickej zásuvky s parametrami zodpovedajúcimi hodnotám uvedeným v tabuľke technických údajov. Druhý koniec napájacieho kábla pripojte do zásuvky v hliníkovom ráme rezačky a zasunite zástrčku, kým nepočujete cvaknutie. Pri napájaní z batérie vložte batériu do zásuvky v rozvádzači, kým nie je úplne zasunutá a zaistená (V). Ak chcete zapnúť rezačku napájanú zo siete, prepnite spínač na rozvádzači do polohy „I“. Ak chcete zapnúť rezačku napájanú z batérie, prepnite spínač do polohy „I“. Keď sa kontrolka na rozvádzači rozsvieti, stroj je zapnutý a rezací kábel sa začal zahrievať.

Ak chcete rezačku vypnúť, prepnite spínač do polohy „0“. Keď kontrolka zhasne, napájanie je odpojené. Rezny kábel zostáva po vypnutí ešte nejaký čas horúci; pred akoukoľvek prácou na rezačke by ste mali nechať rezačku úplne vychladnúť.

## POUŽÍVANIE NÁSTROJA

### *Práca s nástrojom*

**UPOZORNENIE!** Pred rezaním akéhokoľvek materiálu si prečítajte kartu bezpečnostných údajov rezaného materiálu. Rezaný materiál môže uvoľňovať toxické látky alebo sa vznietiť pri vystavení vysokým teplotám. V prípade pochybností sa obráťte na výrobcu materiálu. Náradie by mala obsluhovať dospelá osoba oboznámená s predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci pri rezaní materiálov za tepla pomocou rezačky polystyrénu. Náradie vždy obsluhujte v dobre vetranom prostredí.

Po pripojení rezačky k zdroju napájania a nastavení prepínača do príslušnej prevádzkovej polohy nastavte teplotu rezania. Gombík regulácie teploty, ktorý sa nachádza na napájacom paneli, umožňuje plynulé nastavenie ohrevu rezacieho kábla. Čím vyššie je nastavenie gombíka, tým vyššia je teplota rezacieho kábla. Rezací kábel nemusí byť pre dosiahnutie hladkého rezania rozžeravený. Odporúča sa zvoliť teplotu rezania vhodnú pre typ a hrúbku materiálu experimentálne, a to krátkymi skúšobnými reznami na odrezku materiálu.

Vertikálne rameno s rezacím káblom je možné zdvíhať a spúšťať, čo vám umožňuje nastaviť výšku rezu podľa hrúbky spracová-

vaného panelu. Pred začatím práce nastavte vertikálne rameno do požadovanej výšky a zaistite ho, aby ste zabezpečili rovný a stabilný rezací kábel. Horizontálne rameno a vodiace lišty na pracovnom stole umožňujú rovné a šikmé rezy. Nastavte uhol rezu nastavením horizontálneho ramena a dorazov a potom zaistite nastavovacie prvky, aby ste zabránili ich pohybu počas prevádzky. Polystyrénová doska by mala byť položená naplocho na pracovnom stole a prítlačená k vodiacej lište alebo dorazu. Materiál by mal byť podávaný rovnomerne smerom k rezacej šnúre bez trhania alebo nadmerného tlaku. Príliš veľký tlak môže spôsobiť ohnutie rezacej šnúry a zdeformovanie reznej hrany, zatiaľ čo príliš nízka teplota alebo príliš rýchly pohyb materiálu môže spôsobiť zubatý povrch. Počas rezania sa odporúča udržiavať najvyššiu možnú rýchlosť posuvu a nastavenie teploty.

Ak počas rezania spozorujete silný dym alebo výrazný zápach spáleného materiálu, znamená to, že rezací kábel je príliš horúci alebo sa tanier pohybuje príliš pomaly. V takom prípade znížte teplotu pomocou ovládača teploty a/alebo mierne zvýšte rýchlosť podávania materiálu. Ak je naopak rez veľmi náročný alebo sa materiál netaví rovnomerne, mierne zvýšte prevádzkovú teplotu. Počas práce držte ruky a prsty v bezpečnej vzdialenosti od rezacieho lana. Odporúča sa podprieť materiál na oboch stranách rezu, najmä pri dlhých a úzkych kusoch, aby sa predišlo náhlemu zalomeniu alebo zlomeniu rezaného kusu. Opieranie sa o pracovný stôl v bezprostrednej blízkosti rezacieho lana nie je povolené. Po ukončení práce sa odporúča nastaviť ovládač teploty do minimálnej polohy, prepnúť prepínač do polohy „0“ a nechať rezacie lanko úplne vychladnúť pred vykonaním akýchkoľvek nastavení alebo údržby.

## ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Pred začatím akejkoľvek údržby vypnite rezačku, prepnite spínač do polohy „0“, odpojte ju od elektrickej siete a/alebo vyberte batériu a potom počkajte, kým rezací kábel a kovové časti úplne nevychladnú.

Kryt napájacieho panela, pracovný stôl a konštrukčné komponenty rezacieho stroja čistite mäkkou handričkou mierne navlhčenou vodou a potom osušte. Nepoužívajte rozpúšťadlá, agresívne chemikálie ani tlakové vodné trysky. Zabráňte vniknutiu vlhkosti do napájacieho panela alebo elektrických komponentov. Pravidelne kontrolujte rezací kábel, či nie je odermi, deformáciami, zmenami farby alebo iným poškodením. Ak zistíte akékoľvek praskliny, poškodenia alebo trvalé zmeny tvaru rezacieho kábla, vymeňte ho za nový. Z montážnej konzoly rezacieho kábla odstráňte všetok roztavený materiál pomocou mäkkej kefy, pričom dávajte pozor, aby ste nepoškodili pružiny a upevňovacie prvky. Pravidelne kontrolujte utiahnutie skrutiek a stabilitu pracovného stola, ramena a konzol a v prípade potreby dotiahnite všetky uvoľnené spoje.

Pri preprave a dlhodobom skladovaní by sa mala rezačka zostaviť podľa pokynov na montáž pracovného stola. Odporúča sa odstrániť rezací kábel z držiakov, aby sa predišlo nadmernému namáhaniu a náhodnému poškodeniu. Batéria (ak sa používa) by sa mala vybrať z napájacieho panela a skladovať oddelene, mimo dosahu kovových predmetov. Rezačka by sa mala skladovať odpojená od siete a mimo dosahu detí a neoprávnených osôb. Miesto skladovania by malo chrániť rezačku pred prachom, vlhkosťou, zrážkami a nadmerným teplom a malo by zabezpečiť dostatočné vetranie, aby sa zabránilo tvorbe kondenzácie na komponentoch rezačky.

## SZERSZÁM JELLEMZŐI

A hungarocell vágó egy professzionális gép, amelyet expandált polisztirol (EPS) és extrudált polisztirol (XPS) lapok és formák precíz melegvágására terveztek. A választott áramforrástól függően a vágó hálózati vagy akkumulátoros árammal is működtethető, így műhelyben és olyan helyeken is használható, ahol nincs hozzáférés áramforráshoz. A vágókábel másodpercek alatt felmelegszik, a hőmérséklet-szabályozás pedig lehetővé teszi a paraméterek anyagvastagsághoz való igazítását, biztosítva a sima vágási éleket és csökkentve a porképződést működés közben. Az állítható vezetők és mérőlecek lehetővé teszik az egyenes, átlós és ismételt vágásokat függőlegesen és vízszintesen egyaránt. A készülék helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő működéstől függ, ezért:

**A szerszám használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.**

A szállító nem vállal felelősséget semmilyen kárért vagy sérülésért, amely a szerszám rendeltetésétől eltérő célú használatából, illetve a jelen kézikönyvben található biztonsági előírások és ajánlások be nem tartásából ered.

## FELSZERELÉS

A termék kompletten kerül kiszállításra, de használat előtt össze kell szerelni, a kézikönyv későbbi részében leírtak szerint. A termék nem tartalmaz akkumulátort vagy töltőállomást.

## MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-821905
Névleges feszültség a hálózatról	[V~]	230
Hálózati frekvencia	[Hz]	50/60
Névleges feszültség az akkumulátorról	[V d.c.]	36
Névleges teljesítmény	[W]	200
Vágóhuzal hőmérséklete	[°C]	300-500
Tömeg	[kg]	16,5
Szigetelési osztály		II
Akkumulátor feszültsége	[V d.c.]	18
Akkumulátor típusa		Li-Ion

## HASZNÁLATI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Tilos a terméket sérült vágókábelrel használni.

Tilos az elektromos vezetékek szigetelését forró vágódróttal megérinteni.

**A sérült elektromos kábeleket tilos javítani. Ha az elektromos kábel sérült, azt egy újra kell cserélni. Az elektromos kábelt csak a gyártó hivatalos szervizközpontja cserélheti ki.**

A sérült akkumulátorokat tilos szervizelni. Az akkumulátorok szervizelését csak a gyártó vagy a hivatalos szervizközpontok végezhetik.

Tilos olyan tárgyakat vágni, amelyek rejtett, élő elektromos vezetékeket tartalmazhatnak.

A berendezés gondatlan használata tüzet okozhat. Ne használja a terméket magas páratartalmú körülmények között, illetve robbanásveszélyes gázokat, port vagy korrozív anyagokat tartalmazó légkörben. Ügyeljen arra, hogy a hó átterjedhet a szem elől elzárt, gyúlékony anyagokra. Használat után hagyja lehűlni a vágót, mielőtt gyúlékony anyagoktól távol tárolja. Ne hagyja felügyelet nélkül működő vágót.

A munka megkezdése előtt ellenőrizze a házat, a tápkábelt és a csatlakozódugót (hálózati tápellátás esetén), valamint az akkumulátort (elemes tápellátás esetén), hogy nem sérültek-e. Ha bármilyen sérülést talál, ne folytassa a munkát.

Ez a berendezés nem gyermekek általi használatra készült. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják vagy karbantarthatják a

berendezést. A berendezést nem használhatják csökkent fizikai vagy mentális képességű személyek, illetve olyan személyek, akik nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel a berendezés használatáról, kivéve, ha felügyeletet kapnak, vagy eligazítást kaptak a berendezés biztonságos használatáról, így megértették a lehetséges veszélyeket.

A vágó nem alkalmas magas páratartalmú körülmények közötti használatra. A működési terület hőmérsékletének 0°C és +40°C között kell lennie, a relatív páratartalomnak pedig 70% alatt kell lennie, kondenzáció nélkül. A vágót nem szabad csapadéknak kitenni.

### **Hálózati tápellátás esetén**

A vágó csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség, frekvencia és kapacitás megegyezik a termék adattábláján feltüntetett értékekkel. A csatlakozódugónak illeszkednie kell az aljzatba. A csatlakozódugón vagy az aljzaton semmilyen módosítás nem megengedett. A vágót közvetlenül egyetlen hálózati aljzathoz kell csatlakoztatni. Hosszabbítókábelek, elosztók vagy elosztók használata tilos. A hálózati áramkört 16 A-es biztosítókkal kell ellátni. Kerülje a tápkábel érintkezését éles szélékkel, forró tárgyakkal vagy felületekkel. A vágó használata közben a tápkábelt mindig teljesen letekerje, és úgy kell elhelyezni, hogy ne akadályozza a működést, és ne okozzon botlásveszélyt. A tápcsatlakozót úgy kell elhelyezni, hogy a tápcsatlakozót bármikor gyorsan ki lehessen húzni. A tápkábel kihúzásakor mindig a csatlakozódugó házáat húzza, soha ne a kábelt. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérül, azonnal húzza ki a tápegységből, és cseréért forduljon a gyártó hivatalos szervizközpontjához. Ne használja a terméket sérült tápkábellel vagy csatlakozódugóval. A tápkábel vagy a csatlakozó nem javítható – sérülés esetén új, hibátlan alkatrészekre kell kicserélni őket.

### **Akkumulátoros tápellátás esetén**

Az akkumulátort csak a gyártó által megadott töltővel töltsse. Egy adott típusú akkumulátorhoz megfelelő töltő tűzveszélyt okozhat, ha egy másikkal használják. A vágót csak a gyártó által megadott akkumulátorokkal szabad használni. Más akkumulátorok használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat. Használaton kívül tartsa távol a fémtárgyaktól (pl. gemkapcsok, érmék, kulcsok, szögek, csavarok), amelyek összekötését létesíthetnek a pólusok között. A pólusok rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat. Túlerhelés esetén az akkumulátor elektrolitit szivároghat; kerülje az elektrolittal való érintkezést. Bőrrel való érintkezés esetén öblítse ki vízzel. Szembe kerülés esetén azonnal forduljon orvoshoz. Az elektrolit irritációt vagy égési sérüléseket okozhat. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy berendezést. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tűz-, robbanás- vagy sérülésveszélyt okozhat. Ne tegye ki az akkumulátort vagy a vágót tűznek vagy túlzott hőhatásnak. A 130°C feletti hőmérséklet robbanást okozhat. Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsse az akkumulátorokat az ajánlott hőmérsékleti tartományon kívül. A nem megfelelő töltés vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

**FIGYELMEZTETÉS!** A vágó fém alkatrészei, beleértve a vágókábelt és annak rögzítését is, használat közben és közvetlenül utána forrók lehetnek. Ne érintse meg őket, mert ez súlyos égési sérüléseket okozhat. Hagyja lehűlni a vágó alkatrészeit. Ha ezeket az alkatrészeket a lehűlésük előtt kell kezelnie, viseljen hőálló kesztyűt. Győződjön meg arról, hogy a vágó közelében lévő padló nem csúszós, hogy elkerülje a csúszást, ami súlyos sérülést okozhat.

Soha ne takarja el vagy korlátozza a levegőbeömlő nyílásokat. Ne használja a vágót fürdőszobában vagy víz közelében. Ne érintse meg a vágókábelt vagy annak rögzítését, mert ez égési sérüléseket okozhat. Használat után hagyja a terméket teljesen lehűlni, mielőtt eltávolítja. Semmilyen módon ne gyorsítsa fel a vágó alkatrészeinek automatikus hűtési folyamatát. Ne hűtse a vágót vízbe merítéssel, mert ez áramütést okozhat. Csak jól szellőző helyen vágjon anyagokat.

## MUNKÁRA FELKÉSZÜLÉS

**FIGYELEM!** A tartozékokat csak akkor szabad felszerelni, ha a gép ki van kapcsolva a tápellátásból. Húzza ki a szerszám kábelét a konnektorból és/vagy vegye ki az akkumulátort a szerszámból! Ha a vágózsínort használat közben kell kicserélni, várja meg, amíg a szerszám teljesen lehűl. Ne helyezze a forró zsinórt gyúlékony felületre vagy anyagra lehűlni.

### *A munkaasztal összeszerelése (II, III)*

A munkaasztalt úgy kell kihajtani, hogy az összecsuksútható asztallapot vízszintes helyzetbe helyezzük. Rögzítsen két fémcsíkot az asztallap aljára, ahol a két fél találkozik, és szorosan kösse össze őket. Csavarozza be a csikokat az előkészített lyukakba. Ezután szereljen fel fém „hid” konzolokat az asztal mindkét végére. Helyezze a konzolokat az asztallap előlő széléhez, igazítsa őket az asztallap és a csikok rögzítőfurataihoz, majd rögzítse őket csavarokkal. A konzolokat mereven és függőlegesen kell rögzíteni, mivel ezek tartják az alumínium vezetőcsövet és a vágókábelt. A konzolok rögzítése után helyezze az alumínium vezetőcsövet mindkét konzol tetején található foglalatba. Ezután helyezzen egy U alakú fémdarabot a cső aljára, és csavarja be a megadott lyukba. A csatlakozás meghúzása után az alumínium vezetőcsőnek szilárdan kell csatlakoznia a munkaasztalhoz, és működés közben nem szabad elfordulnia vagy elmozdulnia. Végül ellenőrizze, hogy minden csatlakozás szoros-e, és a munkaasztal stabil-e.

Rögzítsen négy összecsuksútható lábat az asztal aljára, egyet-egyet minden sarokba, és rögzítse azokat csavarokkal. Az összecsuksútság úgy történik, hogy mindkét lábba benyom egy fémcsapot, így a lábak szállítás vagy tárolás céljából párhuzamosan hajthatók az asztallappal. A lábak rögzítése után szerelje fel a két keresztláb-támaszt az asztal mindkét oldalára, majd csavarozza be a középső merevítőkonzolt, amely az alapszerkezetet a munkaasztalhoz köti. Minden csatlakozást meg kell húzni az asztalszerkezet stabilitásának biztosítása érdekében.

Az instabil vagy helytelenül összeszerelt munkaasztalon végzett munka a fűrészes feletti uralom elvesztéséhez, a megmunkált anyag károsodásához és személyi sérüléshez vezethet.

### *A vágókábel beszerelése*

A vágókábelt úgy szerelje fel, hogy az egyik végén lévő szemet akassza a rugós kampóra, és enyhe feszítéssel rögzíti a rugót. Ezután akassza a kábel másik végén lévő szemet a szemközti rugó kampójára, és ismét enyhe feszítéssel rögzíti, ügyelve arra, hogy a vágókábel egyenes és egyenletesen feszes legyen a teljes hosszában. Győződjön meg arról, hogy a vágókábel nincs megcsavarodva vagy megtörve.

### *A szerszám be- és kikapcsolása (IV)*

Mielőtt csatlakoztatná a vágót a tápegységhez, győződjön meg arról, hogy a vágókábel megfelelően van felszerelve, és a tápkapcsoló panelen található főkapcsoló „0” állásban van.

Hálózati tápellátás esetén csatlakoztassa a tápkábel egyik végét a táppanelről egy olyan fali aljzathoz, amelynek paraméterei megegyeznek a műszaki adatok táblázatában megadott értékekkel. Csatlakoztassa a tápkábel másik végét a vágó alumínium keretében található aljzathoz, és helyezze be a csatlakozódugót, amíg kattantást nem érez. Akkumulátoros tápellátás esetén helyezze be az akkumulátort a táppanelen található aljzatba, amíg teljesen be nem illeszkedik és nem rögzül (V). A hálózati tápellátású vágó bekapcsolásához állítsa a táppanelen található kapcsolót „I” állásba. Az akkumulátoros vágó bekapcsolásához állítsa a kapcsolót „I” állásba. Amikor a táppanelen található jelzőfény világít, a gép be van kapcsolva, és a vágókábel elkezdett melegedni. A vágó kikapcsolásához állítsa a kapcsolót „0” állásba. Amikor a lámpa kialszik, a készülék áramtalanítva van. A vágókábel a kikapcsolás után egy ideig még forró marad; a vágót teljesen le kell hűlni hagyni, mielőtt bármilyen munkát végezne rajta.

## AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA

### *Eszközzel való munka*

**FIGYELMEZTETÉS!** Bármilyen anyag vágása előtt olvassa el a vágandó anyag biztonsági adatait. A vágandó anyag mérgező anyagokat szabadíthat fel vagy meggyulladhat magas hőmérsékleten. Kétség esetén forduljon az anyag gyártójához. A szerszámot olyan felnőtteknek kell használnia, aki ismeri a polisztirol vágó használatával történő anyagok melegvágására vonatkozó munkahelyi egészségügyi és biztonsági előírásokat. A szerszámot mindig jól szellőző környezetben üzemeltesse.

Miután csatlakoztatta a vágót a tápegységhez, és a kapcsolót a megfelelő üzemi állásba állította, állítsa be a vágási hőmérsékletet. A táppanelen található hőmérséklet-szabályozó gomb lehetővé teszi a vágókábel fűtésének egyenletes szabályozását. Minél

magasabb a gomb beállítása, annál magasabb a vágókábel hőmérséklete. A vágókábelnek nem kell vörösen izzónak lennie a sima vágás eléréséhez. Javasoljuk, hogy az anyag típusának és vastagságának megfelelő vágási hőmérsékletet kísérletileg válassza ki, rövid tesztvágásokat végezve hulladékanyagban.

A vágókábellel ellátott függőleges kar emelhető és süllyeszthető, így a vágási magasság a megmunkálandó panel vastagságához igazítható. A munka megkezdése előtt állítsa be a függőleges kart a kívánt magasságra, és rögzítse a helyén, hogy a vágókábel egyenes és stabil legyen. A munkaasztalon található vízszintes kar és vezetők lehetővé teszik az egyenes és ferde vágást. Állítsa be a vágási szöveget a vízszintes kar és az ütközők beállításával, majd rögzítse az állítóelemeket, hogy megakadályozzák azok elmozdulását működés közben.

A hungarocell lapot síkban kell elhelyezni a munkaasztalon, és egy vezetőhöz vagy ütközőhöz kell nyomni. Az anyagot egyenletesen, rángatás vagy túlzott nyomás nélkül kell a vágószál felé adagolni. A túl nagy nyomás a vágószál meghajlását és a vágott él eltorzulását okozhatja, míg a túl alacsony hőmérséklet vagy az anyag túl gyors mozgatása szaggatott felületet okozhat. Vágás közben ajánlott a lehető legmagasabb előtolási sebességet és hőmérsékletet beállítani.

Ha vágás közben erős füstöt vagy az égett anyag jellegzetes szagát észleli, az azt jelzi, hogy a vágókábel túl forró, vagy a lemez túl lassan mozog. Ebben az esetben csökkentse a hőmérsékletet a hőmérséklet-szabályozó gombbal és/vagy kissé növelje az anyag előtolási sebességét. Ha ezzel szemben a vágás nagyon nehéz, vagy az anyag nem olvad egyenletesen, kissé növelje az üzemi hőmérsékletet.

Munka közben tartsa kezét és ujjait biztonságos távolságban a vágókábeltől. Javasoljuk, hogy a vágás mindkét oldalán támassza alá az anyagot, különösen hosszú és keskeny darabok esetén, hogy elkerülje a vágott darab hirtelen megtörését vagy törését. A vágókábel közvetlen közelében tilos a munkaasztalra támaszkodni. A munka befejezése után ajánlott a hőmérséklet-szabályozó gombot minimális állásba állítani, a kapcsolót „0” állásba állítani, és hagyni a vágókábelt teljesen lehűlni, mielőtt bármilyen beállítást vagy karbantartást végezne.

## KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Bármilyen karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a vágót, állítsa a kapcsolót „0” állásba, húzza ki a hálózati csatlakozót és/vagy vegye ki az akkumulátort, majd várja meg, amíg a vágókábel és a fém alkatrészek teljesen lehűlnek.

A vágógép tápegységének házát, a munkaasztalt és szerkezeti elemeit puha, vízzel enyhén megnedvesített ruhával tisztítsa meg, majd szárítsa meg. Ne használjon oldószereket, agresszív vegyszereket vagy nagynyomású vízugarat. Ne engedje, hogy nedvesség jusson a tápegységbe vagy az elektromos alkatrészekbe. Rendszeresen ellenőrizze a vágókábelt kopás, deformáció, elszíneződés vagy egyéb sérülések szempontjából. Ha repedéseket, sérüléseket vagy maradándó alakváltozásokat talál a vágókábelben, cserélje ki egy újra. Puha kefével távolítsa el az olvadott anyagot a vágókábel rögzítőkonzoljáról, ügyelve arra, hogy ne sérüljenek a rugók és a rögzítőelemek. Rendszeresen ellenőrizze a csavarok meghúzását, valamint a munkaasztal, a kar és a konzolok stabilitását, és szükség esetén húzza meg a laza csatlakozásokat.

Szállításhoz és hosszabb tároláshoz a vágót a munkapad összeszerelési utasításai szerint kell összeszerelni. Javasoljuk, hogy a vágókábelt távolítsa el a tartóiból, hogy elkerülje a túlzott terhelést és a véletlen sérüléseket. Az akkumulátort (ha van) vegye ki a tápegységből, és külön, fémtárgyaktól távol tárolja. A vágót kihúzza, gyermekek és illetéktelen személyek elől elzárva kell tárolni. A tárolóhelynek védenie kell a vágót a portól, nedvességtől, csapadéktól és a túlzott hőtől, és megfelelő szellőzést kell biztosítania a vágó alkatrészein kialakuló páralecsapódás megakadályozása érdekében.

## CARACTERISTICI ALE SCULEI

Mașina de tăiat polistiren expandat este o mașină profesională concepută pentru tăierea precisă la cald a foilor și formelor din polistiren expandat (EPS) și polistiren extrudat (XPS). În funcție de sursa de alimentare aleasă, mașina de tăiat poate fi alimentată de la rețea sau de la baterie, permițând utilizarea sa atât în atelier, cât și în locații fără acces la o sursă de alimentare. Cablul de tăiere se încălzește în câteva secunde, iar controlul temperaturii permite ajustarea parametrilor la grosimea materialului, asigurând margini netede de tăiere și reducând generarea de praf în timpul funcționării. Ghidajele reglabile și riglele de măsurare permit tăieri drepte, diagonale și repetabile atât pe verticală, cât și pe orizontală. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a dispozitivului depinde de funcționarea corectă, prin urmare:

### Înainte de a utiliza unealta, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daună sau vătămare corporală rezultată din utilizarea instrumentului în alte scopuri decât cele prevăzute sau din nerespectarea reglementărilor și recomandărilor de siguranță din acest manual.

## ECHIPAMENTE

Produsul este livrat complet, dar necesită asamblare înainte de utilizare, așa cum este descris mai târziu în acest manual. Produsul nu include o baterie sau o stație de încărcare.

## DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-821905
Tensiune nominală de la rețea	[V~]	230
Frecvența rețelei	[Hz]	50/60
Tensiunea nominală de la baterie	[V d.c.]	36
Putere nominală	[W]	200
Temperatura de tăiere a firului	[°C]	300-500
Masa	[kg]	16,5
Clasa de izolație		II
Tensiunea bateriei	[V d.c.]	18
Tip baterie		Li-Ion

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE

Este interzisă utilizarea produsului cu un cablu de tăiere deteriorat.

Este interzisă atingerea izolației firelor electrice cu un fir fierbinte de tăiere.

**Cablurile electrice deteriorate nu trebuie reparate. Dacă cablul electric este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou. Cablul electric trebuie înlocuit numai de către un centru de service autorizat de producător.**

Bateriile deteriorate nu trebuie reparate. Revizia bateriilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către centrele de service autorizate.

Este interzisă tăierea obiectelor care pot conține fire electrice sub tensiune ascunse.

Utilizarea neglijentă a echipamentului poate provoca un incendiu. Nu utilizați produsul în condiții de umiditate ridicată sau în atmosfere care conțin gaze explozive, praf sau substanțe corozive. Rețineți că este posibil ca materialul inflamabil să fie transferat la materialele inflamabile care nu sunt la vedere. După utilizarea dispozitivului de tăiere, lăsați-l să se răcească înainte de a-l depozita departe de materiale inflamabile. Nu lăsați dispozitivul de tăiere să funcționeze nesupravegheat.

Înainte de a începe lucrul, verificați carcasa, cablul de alimentare și ștecherul (dacă este alimentat de la rețea) și bateria (dacă este alimentată de la baterie) pentru a vedea dacă există deteriorări. Dacă observați vreo deteriorare, nu continuați lucrul.

Acest echipament nu este destinat utilizării de către copii. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină echipamentul fără supraveghere. Acest echipament nu trebuie utilizat de către persoane cu capacități fizice sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe despre echipament, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau au instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a echipamentului, astfel încât pericolele implicate să fie înțelese.

Cutterul nu este conceput pentru utilizare în condiții de umiditate ridicată. Temperatura din zona de operare trebuie să fie între 0°C și +40°C, iar umiditatea relativă trebuie să fie sub 70% fără condens. Cutterul nu trebuie expus la precipitații.

### **În cazul alimentării de la rețea**

Înainte de a conecta mașina de tăiat la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea, frecvența și capacitatea alimentării de la rețea corespund valorilor indicate pe plăcuța cu date tehnice a produsului. Ștecherul trebuie să se potrivească prizei. Nu sunt permise modificări ale ștecherului sau prizei. Mașina de tăiat trebuie conectată direct la o singură priză de rețea. Sunt interzise prelungitoarele, prizele multiple sau divizoarele. Circuitul de rețea trebuie să fie echipat cu o siguranță de 16 A. Evitați contactul dintre cablul de alimentare și margini ascuțite, obiecte sau suprafețe fierbinți. În timpul funcționării mașinii de tăiat, cablul de alimentare trebuie să fie întotdeauna complet derulat și poziționat astfel încât să nu obstrucționeze funcționarea sau să nu creeze un pericol de împiedicare. Priza trebuie amplasată astfel încât ștecherul să poată fi deconectat rapid în orice moment. Când deconectați cablul de alimentare, trageți întotdeauna de carcasa ștecherului, niciodată de cablu. Dacă cablul de alimentare sau ștecherul se deteriorează, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare și contactați un centru de service autorizat al producătorului pentru înlocuire. Nu utilizați produsul cu un cablu de alimentare sau un ștecher deteriorat. Cablul de alimentare sau ștecherul nu pot fi reparați – dacă sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite cu componente noi, fără defecte.

### **În cazul alimentării cu baterie**

Încărcați bateria numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un tip de baterie poate crea un risc de incendiu dacă este utilizat cu altul. Cutterul trebuie utilizat numai cu bateriile specificate de producător. Utilizarea altor baterii poate prezenta un risc de rănire și incendiu. Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de obiecte metalice (de exemplu, agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi) care pot face o conexiune între borne. Scurtcircuitarea bornelor poate provoca arsuri sau incendiu. În condiții de supraîncărcare, bateria poate avea scurgeri de electrolit; evitați contactul cu electrolitul. În caz de contact cu pielea, clătiți cu apă. În caz de contact cu ochii, solicitați imediat asistență medicală. Electrolitul poate provoca iritații sau arsuri. Nu utilizați o baterie sau un echipament deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate se pot comporta imprevizibil, creând un risc de incendiu, explozie sau rănire. Nu expuneți bateria sau cutterul la foc sau căldură excesivă. Temperaturile peste 130°C pot provoca o explozie. Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați bateriile în afara intervalului de temperatură recomandat. Încărcarea necorespunzătoare sau încărcarea în afara intervalului de temperatură specificat poate deteriora bateria și poate crește riscul de incendiu.

**AVERTISMENT!** Părțile metalice ale cuțitului, inclusiv cablul de tăiere și suportul acestuia, pot fi fierbinți în timpul și imediat după utilizare. Nu le atingeți, deoarece acest lucru poate provoca

arsuri grave. Lăsați componentele cuțitului să se răcească. Dacă trebuie să manipulați aceste componente înainte de a se răci, purtați mănuși rezistente la căldură. Asigurați-vă că podeaua din apropierea cuțitului nu este alunecoasă pentru a evita alunecarea, ceea ce ar putea duce la vătămări grave. Nu blocați și nu restricționați niciodată orificiile de admisie a aerului. Nu utilizați cutterul în baie sau în apropierea apei. Nu atingeți cablul de tăiere sau suportul acestuia, deoarece acest lucru poate provoca arsuri. După utilizare, lăsați produsul să se răcească complet înainte de a-l depozita. Nu accelerați în niciun fel procesul automat de răcire a componentelor cutterului. Nu răciți cutterul prin scufundarea lui în apă, deoarece acest lucru poate provoca un șoc electric. Tăiați materialele numai în zone bine ventilate.

## PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ

**ATENȚIE!** Accesoriile pot fi instalate numai atunci când alimentarea cu energie electrică este deconectată. Deconectați cablul unelei de la priză și/sau scoateți bateria din unealtă! Dacă trebuie să înlocuiți cablul de tăiere în timp ce unealta este în uz, așteptați ca aceasta să se răcească complet. Nu așezați cablul fierbinte pe suprafețe sau materiale inflamabile pentru a se răci.

### *Asamblarea mesei de lucru (II, III)*

Masa de lucru trebuie desfășurată prin plasarea plăcii pliabile a blatului de lucru într-o poziție plană. Atașați două benzi metalice pe partea inferioară a blatului de lucru, unde se întâlnesc cele două jumătăți, conectându-le ferm. Înșurubați benzile în găurile pregătite. Apoi, instalați console metalice de tip „punte” la ambele capete ale mesei. Așezați consolele pe marginile anterioare ale blatului de lucru, aliniindu-le cu găurile de montare din blatul de lucru și benzi, și fixați-le cu șuruburi. Consolele trebuie montate rigid și vertical, deoarece acestea susțin tubul de ghidare din aluminiu și cablul de tăiere. După fixarea consolelor, introduceți tubul de ghidare din aluminiu în soclurile din partea superioară a ambelor console. Apoi, așezați o piesă metalică în formă de U pe partea inferioară a tubului și înșurubați-o în orificiul prevăzut. După strângerea conexiunii, tubul de ghidare din aluminiu trebuie să fie conectat ferm la masa de lucru și nu trebuie să se rotească sau să se miște în timpul funcționării. În cele din urmă, verificați dacă toate conexiunile sunt strânse și dacă masa de lucru este stabilă.

Atașați patru picioare pliabile pe partea inferioară a mesei, câte unul în fiecare colț, și fixați-le cu șuruburi. Funcția de pliere se realizează prin apăsarea unui știft metalic în fiecare picior, permițând picioarelor să se plieze paralel cu blatul mesei pentru transport sau depozitare. După fixarea picioarelor, instalați cele două suporturi încrucișate pentru picioare pe fiecare parte a mesei, apoi înșurubați suportul central de rigidizare care conectează structura de bază la masa de lucru. Toate conexiunile trebuie strânse pentru a asigura stabilitatea structurii mesei.

Lucrul pe o masă de lucru instabilă sau asamblată incorect poate duce la pierderea controlului asupra ferăstrăului, deteriorarea materialului prelucrat și poate provoca vătămări corporale.

### *Instalarea cablului de tăiere*

Instalați cablul de tăiere prin agățarea inelului de la un capăt peste cârligul arcului și prin aplicarea unei ușoare tensiuni asupra arcului. Apoi, agățați inelul de la celălalt capăt al cablului peste cârligul arcului opus, aplicând din nou o ușoară tensiuni, asigurându-vă că cablul de tăiere este drept și tensionat uniform pe întreaga sa lungime. Asigurați-vă că cablul de tăiere nu este răsucit sau îndoit.

### *Pornirea și oprirea unelei (IV)*

Înainte de a conecta mașina de tăiat la sursa de alimentare, asigurați-vă că ați instalat corect cablul de tăiere și că întrerupătorul de alimentare de pe panoul de alimentare este în poziția „0”.

Pentru alimentarea de la rețea, conectați un capăt al cablului de alimentare de la panoul de alimentare la o priză de perete cu parametri în concordanță cu valorile indicate în tabelul de date tehnice. Conectați celălalt capăt al cablului de alimentare la mufa din cadrul de aluminiu al cuțitului, introducând ștecherul până când simțiți un clic. Pentru alimentarea cu baterie, introduceți bateria în mufa din panoul de alimentare până când este complet introdusă și blocată (V). Pentru a porni cuțitul alimentat de la rețea, setați comutatorul de pe panoul de alimentare în poziția „I”. Pentru a porni cuțitul alimentat de la baterie, setați comutatorul în poziția „I”. Când indicatorul luminos de pe panoul de alimentare se aprinde, mașina este pornită și cablul de tăiere a început să se încălzească. Pentru a opri cutterul, setați comutatorul în poziția „0”. Când lumina se stinge, alimentarea este deconectată. Cablul de tăiere rămâne fierbinte o perioadă de timp după oprire; cutterul trebuie lăsat să se răcească complet înainte de a efectua orice lucrare asupra acestuia.

## UTILIZAREA INSTRUMENTULUI

### *Lucrul cu un instrument*

**AVERTISMENT!** Înainte de a tăia orice material, citiți fișa cu date de securitate a materialului care urmează să fie tăiat. Materialul care urmează să fie tăiat poate elibera substanțe toxice sau se poate aprinde atunci când este expus la temperaturi ridicate. În

caz de dubiu, contactați producătorul materialului. Unealta trebuie utilizată de către un adult familiarizat cu reglementările de sănătate și securitate în muncă pentru tăierea la cald a materialelor folosind un cutter de polistiren. Utilizați întotdeauna unealta într-un mediu bine ventilat.

După conectarea frezei la sursa de alimentare și setarea comutatorului în poziția de funcționare corespunzătoare, reglați temperatura de tăiere. Butonul de control al temperaturii, situat pe panoul de alimentare, permite reglarea lină a încălzirii cablului de tăiere. Cu cât setarea butonului este mai mare, cu atât temperatura cablului de tăiere este mai mare. Cablul de tăiere nu trebuie să fie încins pentru a obține o tăiere lină. Se recomandă selectarea experimentală a temperaturii de tăiere corespunzătoare tipului și grosimii materialului, efectuând tăieturi scurte de probă pe materialul de deșeurii.

Brațul vertical cu cablul de tăiere poate fi ridicat și coborât, permițându-vă să reglați înălțimea de tăiere în funcție de grosimea panoului prelucrat. Înainte de a începe lucrul, setați brațul vertical la înălțimea dorită și blocați-l în poziție pentru a vă asigura că cablul de tăiere este drept și stabil. Brațul orizontal și ghidajele de pe masa de lucru permit tăieturi drepte și oblice. Setati unghiul de tăiere reglând brațul orizontal și opritoarele, apoi blocați elementele de reglare pentru a le împiedica să se miște în timpul funcționării.

Placa de polistiren trebuie așezată plat pe masa de lucru și presată pe un ghidaj sau opritor. Materialul trebuie alimentat uniform către cablul de tăiere, fără smucituri sau presiune excesivă. O presiune prea mare poate cauza îndoirea cablului de tăiere și deformarea marginii tăiate, în timp ce o temperatură prea scăzută sau mișcarea prea rapidă a materialului poate provoca o suprafață zimțată. Se recomandă menținerea celei mai mari viteze de avans și a setării temperaturii în timpul tăierii.

Dacă observați fum puternic sau un miros distinct de material ars în timpul tăierii, acest lucru indică faptul că cablul de tăiere este prea fierbinte sau placa se mișcă prea încet. În acest caz, reduceți temperatura folosind butonul de control al temperaturii și/sau creșteți ușor viteza de alimentare a materialului. Dacă, dimpotrivă, tăierea este foarte dificilă sau materialul nu se topește uniform, creșteți ușor temperatura de funcționare.

În timpul lucrului, țineți mâinile și degetele la o distanță sigură de cablul de tăiere. Se recomandă să sprijiniți materialul pe ambele părți ale tăieturii, în special în cazul pieselor lungi și înguste, pentru a evita îndoirea sau ruperea bruscă a piesei tăiate. Nu este permisă sprijinirea pe masa de lucru în imediată apropiere a cablului de tăiere. După terminarea lucrului, se recomandă să setați butonul de control al temperaturii la poziția minimă, să mutați comutatorul în poziția „0” și să lăsați cablul de tăiere să se răcească complet înainte de a efectua orice ajustări sau lucrări de întreținere.

## ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Înainte de a începe orice operațiune de întreținere, opriți mașina de tăiat, setați întrerupătorul în poziția „0”, deconectați-o de la rețeaua electrică și/sau scoateți bateria, apoi așteptați până când cablul de tăiere și piesele metalice s-au răcit complet.

Curățați carcasa panoului de alimentare, masa de lucru și componentele structurale ale mașinii de tăiat cu o lavetă moale ușor umezită cu apă, apoi uscați-le. Nu utilizați solvenți, substanțe chimice agresive sau jeturi de apă sub presiune. Nu permiteți pătrunderea umezelii în panoul de alimentare sau în componentele electrice. Inspectați periodic cablul de tăiere pentru abraziuni, deformări, decolorări sau alte deteriorări. Dacă găsiți crăpături, deteriorări sau modificări permanente ale formei cablului de tăiere, înlocuiți-l cu unul nou. Îndepărtați orice material topit de pe suportul de montare a cablului de tăiere folosind o perie moale, având grijă să nu deteriorați arcurile și elementele de fixare. Verificați periodic strângerea șuruburilor și stabilitatea mesei de lucru, a brațului și a suporturilor și strângeți orice conexiuni slăbite, dacă este necesar.

Pentru transport și depozitare pe termen lung, mașina de tăiat trebuie asamblată conform instrucțiunilor de asamblare de pe bancul de lucru. Se recomandă scoaterea cablului de tăiere din suporturi pentru a evita solicitarea excesivă și deteriorarea accidentală. Bateria (dacă este utilizată) trebuie scoasă din panoul de alimentare și depozitată separat, departe de obiecte metalice. Mașina de tăiat trebuie depozitată scoasă din priză și ferită de accesul copiilor și al persoanelor neautorizate. Locul de depozitare trebuie să protejeze mașina de tăiat de praf, umiditate, precipitații și căldură excesivă și să ofere o ventilație adecvată pentru a preveni formarea condensului pe componentele acesteia.

## CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA

La cortadora de poliestireno expandido (EPS) y extruido (XPS) es una máquina profesional diseñada para el corte en caliente preciso de láminas y formas de poliestireno expandido (EPS) y poliestireno extruido (XPS). Según la fuente de alimentación, la cortadora puede funcionar con red eléctrica o batería, lo que permite su uso tanto en el taller como en lugares sin acceso a la red eléctrica. El cable de corte se calienta en segundos y el control de temperatura permite ajustar los parámetros al espesor del material, garantizando bordes de corte lisos y reduciendo la generación de polvo durante el funcionamiento. Las guías ajustables y las reglas de medición permiten cortes rectos, diagonales y repetibles, tanto verticales como horizontales. El funcionamiento correcto, fiable y seguro del dispositivo depende de su correcto funcionamiento; por lo tanto:

**Antes de utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo.**

El proveedor no es responsable de ningún daño o lesión resultante del uso de la herramienta para fines distintos a los previstos o del incumplimiento de las normas de seguridad y recomendaciones de este manual.

## EQUIPO

El producto se entrega completo, pero requiere ensamblaje antes de su uso, como se describe más adelante en este manual. El producto no incluye batería ni estación de carga.

## DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-821905
Tensión nominal de la red eléctrica	[V~]	230
Frecuencia de la red	[Hz]	50/60
Voltaje nominal de la batería	[V d.c.]	36
Potencia nominal	[W]	200
Temperatura del alambre de corte	[°C]	300-500
Masa	[kg]	16,5
Clase de aislamiento		II
Voltaje de la batería	[V d.c.]	18
Tipo de batería		Li-Ion

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USO

Está prohibido utilizar el producto con un cable de corte dañado.

Está prohibido tocar el aislamiento de los cables eléctricos con un cable de corte caliente.

**Los cables eléctricos dañados no deben repararse. Si están dañados, deben reemplazarse por uno nuevo. El reemplazo del cable eléctrico solo debe realizarse en un centro de servicio autorizado del fabricante.**

Las baterías dañadas no deben repararse. El mantenimiento de las baterías solo debe ser realizado por el fabricante o centros de servicio autorizados.

Está prohibido cortar objetos que puedan contener cables eléctricos activos ocultos.

El uso descuidado del equipo puede provocar un incendio. No utilice el producto en condiciones de alta humedad ni en atmósferas que contengan gases explosivos, polvo o sustancias corrosivas. Tenga en cuenta que el calor puede transferirse a materiales inflamables ocultos. Después de usar la cortadora, deje que se enfríe antes de guardarla lejos de materiales inflamables. No deje la cortadora en funcionamiento sin supervisión.

Antes de empezar a trabajar, compruebe que la carcasa, el cable de alimentación y el enchufe (si se alimentan por la red eléctrica) y la batería (si se alimenta por batería) no estén dañados. Si detecta algún daño, no continúe trabajando.

Este equipo no está diseñado para ser utilizado por niños. Los niños no deben jugar con él. No deben limpiarlo ni darle mantenimiento sin supervisión. Este equipo no debe ser utilizado por personas con discapacidades físicas o mentales, ni por personas sin experiencia ni

conocimiento del equipo, a menos que estén supervisadas o reciban instrucciones sobre su uso seguro para que comprendan los peligros que conlleva.

La cortadora no está diseñada para usarse en condiciones de alta humedad. La temperatura en el área de operación debe estar entre 0 °C y +40 °C, y la humedad relativa debe ser inferior al 70 % sin condensación. La cortadora no debe exponerse a la lluvia.

### **En caso de suministro de energía de red**

Antes de conectar la cortadora a la red eléctrica, asegúrese de que el voltaje, la frecuencia y la capacidad de la red eléctrica coincidan con los valores indicados en la placa de características del producto. El enchufe debe ser compatible con la toma de corriente. No se permiten modificaciones en el enchufe ni en la toma de corriente. La cortadora debe conectarse directamente a una única toma de corriente. Se prohíben los cables alargadores, las tomas múltiples y los divisores. El circuito de red debe estar equipado con un fusible de 16 A. Evite el contacto del cable de alimentación con bordes afilados, objetos o superficies calientes. Al utilizar la cortadora, el cable de alimentación debe estar siempre completamente desenrollado y colocado de forma que no obstruya el funcionamiento ni provoque tropiezos. La toma de corriente debe estar ubicada de forma que el enchufe pueda desconectarse rápidamente en todo momento. Al desconectar el cable de alimentación, tire siempre de la carcasa del enchufe, nunca del cable. Si el cable de alimentación o el enchufe se dañan, desconéctelos inmediatamente de la red eléctrica y póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado del fabricante para su sustitución. No utilice el producto con un cable de alimentación o un enchufe dañados. El cable de alimentación o el enchufe no se pueden reparar: si están dañados, deben reemplazarse con componentes nuevos y sin defectos.

### **En caso de alimentación por batería**

Cargue la batería únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede suponer un riesgo de incendio si se utiliza con otro. La cortadora solo debe utilizarse con las baterías especificadas por el fabricante. El uso de otras baterías puede suponer un riesgo de lesiones e incendio. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos (p. ej., clips, monedas, llaves, clavos, tornillos) que puedan hacer una conexión entre los terminales. Un cortocircuito en los terminales puede provocar quemaduras o un incendio. En condiciones de sobrecarga, la batería puede perder electrolito; evite el contacto con el electrolito. En caso de contacto con la piel, enjuague con agua. En caso de contacto con los ojos, busque atención médica inmediata. El electrolito puede causar irritación o quemaduras. No utilice una batería o un equipo dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible, creando un riesgo de incendio, explosión o lesiones. No exponga la batería ni la cortadora al fuego ni al calor excesivo. Las temperaturas superiores a 130 °C pueden provocar una explosión. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue las baterías fuera del rango de temperatura recomendado. La carga inadecuada o la carga fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

¡ADVERTENCIA! Las piezas metálicas de la cortadora, incluyendo el cable de corte y su soporte, pueden estar calientes durante e inmediatamente después de su uso. No las toque, ya que esto puede causar quemaduras graves. Deje que los componentes de la cortadora se enfríen. Si necesita manipularlos antes de que se enfríen, use guantes resistentes al

calor. Asegúrese de que el suelo cerca de la cortadora no esté resbaladizo para evitar resbalones, ya que podrían causar lesiones graves. Nunca bloquee ni obstruya las aberturas de entrada de aire.

No utilice la cortadora en el baño ni cerca del agua. No toque el cable de corte ni su soporte, ya que podría quemarse. Después de usarla, deje que el producto se enfríe completamente antes de guardarlo. No acelere el proceso de enfriamiento automático de los componentes de la cortadora de ninguna manera. No enfríe la cortadora sumergiéndola en agua, ya que podría sufrir una descarga eléctrica. Corte materiales únicamente en áreas bien ventiladas.

## PREPARÁNDOSE PARA EL TRABAJO

¡ATENCIÓN! Los accesorios solo se pueden instalar con la fuente de alimentación desconectada. Desconecte el cable de la herramienta del tomacorriente o retire la batería. Si necesita reemplazar el cable de corte mientras la herramienta está en uso, espere a que se enfríe por completo. No coloque el cable caliente sobre superficies o materiales inflamables para que se enfríe.

### *Montaje de la mesa de trabajo (II, III)*

La mesa de trabajo debe desplegarse colocando la placa plegable en posición horizontal. Fije dos tiras metálicas a la parte inferior de la mesa, donde se unen las dos mitades, uniéndolas firmemente. Atornille las tiras en los orificios preparados. A continuación, instale soportes metálicos tipo puente en ambos extremos de la mesa. Coloque los soportes contra los bordes delanteros de la mesa, alineándolos con los orificios de montaje de la mesa y las tiras, y fíjelos con tornillos. Los soportes deben montarse de forma rígida y vertical, ya que sujetan el tubo guía de aluminio y el cable de corte. Tras fijar los soportes, inserte el tubo guía de aluminio en los orificios de la parte superior de ambos soportes. A continuación, coloque una pieza metálica en forma de U en la parte inferior del tubo y atorníllela en el orificio previsto. Tras apretar la conexión, el tubo guía de aluminio debe estar firmemente conectado a la mesa de trabajo y no debe girar ni moverse durante el funcionamiento. Por último, compruebe que todas las conexiones estén bien apretadas y que la mesa de trabajo esté estable.

Coloque cuatro patas plegables en la parte inferior de la mesa, una en cada esquina, y fíjelas con tornillos. El plegado se realiza presionando un pasador metálico en cada pata, lo que permite que se plieguen paralelamente al tablero para su transporte o almacenamiento. Después de fijar las patas, instale los dos soportes cruzados a cada lado de la mesa y, a continuación, atornille el soporte central de refuerzo que conecta la estructura de la base a la mesa de trabajo. Todas las conexiones deben estar bien apretadas para garantizar la estabilidad de la estructura de la mesa.

Trabajar en una mesa de trabajo inestable o mal montada puede provocar la pérdida de control de la sierra, dañar el material que se está procesando y causar lesiones personales.

### *Instalación del cable de corte*

Instale el cable de corte enganchando el ojal de un extremo en el gancho del resorte y aplicando una ligera tensión al resorte. A continuación, enganche el ojal del otro extremo del cable en el gancho del resorte opuesto, aplicando una ligera tensión de nuevo, asegurándose de que el cable de corte esté recto y con una tensión uniforme en toda su longitud. Asegúrese de que el cable de corte no esté torcido ni doblado.

### *Encendido y apagado de la herramienta (IV)*

Antes de conectar la cortadora a la fuente de alimentación, asegúrese de que el cable de corte esté correctamente instalado y que el interruptor de encendido en el panel de alimentación esté en la posición „0”.

Para la alimentación de red, conecte un extremo del cable de alimentación del panel a una toma de corriente cuyos parámetros coincidan con los valores indicados en la tabla de datos técnicos. Conecte el otro extremo del cable a la toma del marco de aluminio de la cortadora, insertando el enchufe hasta que oiga un clic. Para la alimentación por batería, inserte la batería en la toma del panel hasta que esté completamente insertada y bloqueada (V). Para encender la cortadora conectada a la red, coloque el interruptor del panel en la posición „I”. Para encender la cortadora a batería, coloque el interruptor en la posición „I”. Cuando se ilumine el indicador luminoso del panel, la máquina estará encendida y el cable de corte habrá comenzado a calentarse.

Para apagar la cortadora, coloque el interruptor en la posición „0”. Cuando la luz se apaga, se desconecta la alimentación. El cable de corte permanece caliente durante un tiempo después de apagarla; deje que la cortadora se enfríe completamente antes de realizar cualquier trabajo en ella.

## USO DE LA HERRAMIENTA

### *Trabajar con una herramienta*

¡ADVERTENCIA! Antes de cortar cualquier material, lea la ficha de datos de seguridad del material. El material puede liberar sustancias tóxicas o inflamarse al exponerse a altas temperaturas. En caso de duda, contacte con el fabricante del material.

La herramienta debe ser operada por un adulto familiarizado con las normas de seguridad y salud ocupacional para el corte en caliente de materiales con una cortadora de poliestireno. Utilice siempre la herramienta en un entorno bien ventilado.

Tras conectar la cortadora a la fuente de alimentación y colocar el interruptor en la posición de funcionamiento adecuada, ajuste la temperatura de corte. La perilla de control de temperatura, ubicada en el panel de control, permite un ajuste suave del calentamiento del cable de corte. Cuanto más alta sea la perilla, mayor será la temperatura del cable de corte. No es necesario que el cable de corte esté al rojo vivo para lograr un corte suave. Se recomienda seleccionar la temperatura de corte adecuada al tipo y grosor del material de forma experimental, realizando cortes de prueba cortos en material de desecho.

El brazo vertical con el cable de corte se puede subir y bajar, lo que permite ajustar la altura de corte al grosor del panel a procesar. Antes de comenzar a trabajar, ajuste el brazo vertical a la altura deseada y bloquéelo para asegurar que el cable de corte esté recto y estable. El brazo horizontal y las guías de la mesa de trabajo permiten cortes rectos y biselados. Ajuste el ángulo de corte ajustando el brazo horizontal y los topes, y luego bloquee los elementos de ajuste para evitar que se muevan durante la operación. El tablero de poliestireno debe colocarse plano sobre la mesa de trabajo y presionarse contra una guía o tope. El material debe avanzar uniformemente hacia el cable de corte, sin sacudidas ni presión excesiva. Una presión excesiva puede doblar el cable de corte y distorsionar el borde cortado, mientras que una temperatura demasiado baja o mover el material demasiado rápido puede causar una superficie irregular. Se recomienda mantener la velocidad de avance y la temperatura máximas posibles durante el corte. Si nota humo denso o un olor característico a material quemado durante el corte, esto indica que el cable de corte está demasiado caliente o que la placa se mueve demasiado despacio. En este caso, reduzca la temperatura con el mando de control de temperatura o aumente ligeramente la velocidad de alimentación del material. Si, por el contrario, el corte es muy difícil o el material no se funde uniformemente, aumente ligeramente la temperatura de funcionamiento.

Mientras trabaja, mantenga las manos y los dedos a una distancia prudencial del cable de corte. Se recomienda sujetar el material a ambos lados del corte, especialmente con piezas largas y estrechas, para evitar que se doble o rompa repentinamente. No se permite apoyarse en la mesa de trabajo cerca del cable de corte. Al finalizar el trabajo, se recomienda ajustar la perilla de control de temperatura al mínimo, mover el interruptor a la posición „0” y dejar que el cable de corte se enfríe completamente antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento.

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Antes de iniciar cualquier mantenimiento, apague la cortadora, coloque el interruptor en la posición „0”, desconéctela de la red eléctrica y/o retire la batería y luego espere hasta que el cable de corte y las partes metálicas se hayan enfriado completamente. Limpie la carcasa del panel de alimentación, la mesa de trabajo y los componentes estructurales de la máquina de corte con un paño suave ligeramente humedecido con agua y séquelo. No utilice disolventes, productos químicos agresivos ni chorros de agua a presión. Evite la entrada de humedad en el panel de alimentación ni en los componentes eléctricos. Inspeccione periódicamente el cable de corte para detectar abrasiones, deformaciones, decoloración u otros daños. Si encuentra grietas, daños o cambios permanentes en la forma del cable de corte, sustitúyalo por uno nuevo. Retire cualquier material fundido del soporte de montaje del cable de corte con un cepillo suave, teniendo cuidado de no dañar los resortes ni los sujetadores. Compruebe periódicamente el apriete de los tornillos y la estabilidad de la mesa de trabajo, el brazo y los soportes, y apriete las conexiones sueltas si es necesario.

Para el transporte y el almacenamiento prolongado, la cortadora debe ensamblarse según las instrucciones de montaje del banco de trabajo. Se recomienda retirar el cable de corte de sus soportes para evitar tensiones excesivas y daños accidentales. La batería (si se utiliza) debe retirarse del panel de alimentación y guardarse por separado, lejos de objetos metálicos. La cortadora debe almacenarse desenchufada y fuera del alcance de los niños y personas no autorizadas. El lugar de almacenamiento debe proteger la cortadora del polvo, la humedad, la precipitación y el calor excesivo, y proporcionar una ventilación adecuada para evitar la formación de condensación en sus componentes.

## CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL

La découpeuse de polystyrène est une machine professionnelle conçue pour la découpe à chaud précise de plaques et de formes en polystyrène expansé (EPS) et en polystyrène extrudé (XPS). Fonctionnant sur secteur ou sur batterie, elle peut être utilisée aussi bien en atelier que dans des endroits dépourvus de prise électrique. Le câble de coupe chauffe en quelques secondes et le contrôle de la température permet d'adapter les paramètres à l'épaisseur du matériau, garantissant ainsi des bords de coupe nets et réduisant la production de poussière pendant l'utilisation. Des guides et des règles de mesure réglables permettent des coupes droites, diagonales et répétibles, aussi bien verticalement qu'horizontalement. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de l'appareil repose sur une utilisation appropriée.

**Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le manuel d'utilisation et conservez-le.**

Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant de l'utilisation de l'outil à des fins autres que celles prévues ou du non-respect des consignes et recommandations de sécurité figurant dans ce manuel.

## ÉQUIPEMENT

Le produit est livré complet, mais nécessite un assemblage avant utilisation, comme décrit plus loin dans ce manuel. Le produit ne comprend ni batterie ni station de charge.

## DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-821905
Tension nominale du réseau électrique	[V~]	230
Fréquence du réseau	[Hz]	50/60
Tension nominale de la batterie	[V d.c.]	36
Puissance nominale	[W]	200
température du fil de coupe	[°C]	300-500
Masse	[kg]	16,5
classe d'isolation		II
Tension de la batterie	[V d.c.]	18
Type de batterie		Li-Ion

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Il est interdit d'utiliser le produit avec un câble de coupe endommagé.

Il est interdit de toucher l'isolant des fils électriques avec un fil de coupe chauffé.

**Les cordons électriques endommagés ne doivent pas être réparés. En cas de dommage, le cordon doit être remplacé par un neuf. Ce remplacement doit impérativement être effectué par un centre de service agréé par le fabricant.**

Les batteries endommagées ne doivent pas être réparées. Toute réparation de batterie doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou un centre de service agréé.

Il est interdit de couper des objets susceptibles de contenir des fils électriques sous tension dissimulés.

Une utilisation imprudente de l'appareil peut provoquer un incendie. N'utilisez pas le produit dans des conditions d'humidité élevée ou dans des atmosphères contenant des gaz explosifs, de la poussière ou des substances corrosives. Sachez que la chaleur peut se transmettre à des matériaux inflammables hors de votre vue. Après utilisation, laissez le coupeur refroidir avant de le ranger à l'écart des matériaux inflammables. Ne laissez jamais le coupeur en marche sans surveillance.

Avant de commencer les travaux, vérifiez l'état du boîtier, du câble d'alimentation et de la prise (si l'alimentation se fait sur secteur) ainsi que de la batterie (si l'alimentation se fait par

batterie). Si vous constatez un dommage, arrêtez immédiatement le travail.

Cet équipement n'est pas destiné aux enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet équipement. Ils ne doivent pas le nettoyer ni l'entretenir sans surveillance. Cet équipement ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques ou mentales sont réduites, ni par des personnes n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires à son utilisation, sauf si elles sont accompagnées d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant son utilisation en toute sécurité, afin qu'elles comprennent les risques encourus. La machine de coupe n'est pas conçue pour une utilisation en milieu humide. La température dans la zone de travail doit être comprise entre 0 °C et +40 °C, et l'humidité relative inférieure à 70 % sans condensation. La machine de coupe ne doit pas être exposée aux précipitations.

### **En cas d'alimentation secteur**

Avant de brancher la découpeuse à l'alimentation électrique, assurez-vous que la tension, la fréquence et la capacité du réseau électrique correspondent aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique du produit. La fiche doit être compatible avec la prise. Aucune modification de la fiche ou de la prise n'est autorisée. La découpeuse doit être branchée directement sur une prise secteur unique. L'utilisation de rallonges, de multiprises ou de prises répartitrices est interdite. Le circuit électrique doit être équipé d'un fusible de 16 A. Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation et les bords tranchants, les objets chauds ou les surfaces exposées à la chaleur. Lors de l'utilisation de la découpeuse, le cordon d'alimentation doit toujours être complètement déroulé et positionné de manière à ne pas gêner son fonctionnement ni présenter de risque de chute. La prise de courant doit être placée de façon à pouvoir débrancher rapidement la fiche à tout moment. Pour débrancher le cordon d'alimentation, tirez toujours sur le boîtier de la fiche, jamais sur le câble. Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), débranchez-le/la immédiatement de l'alimentation et contactez un centre de service agréé du fabricant pour le/la faire remplacer. N'utilisez pas le produit si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Le cordon d'alimentation ou la prise ne peuvent pas être réparés ; s'ils sont endommagés, ils doivent être remplacés par des composants neufs et sans défaut.

### **En cas d'alimentation par batterie**

Chargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre. La machine de coupe doit être utilisée uniquement avec les batteries spécifiées par le fabricant. L'utilisation d'autres batteries peut présenter un risque de blessure et d'incendie. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée des objets métalliques (trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, etc.) susceptibles de créer un contact entre les bornes. Un court-circuit peut provoquer des brûlures ou un incendie. En cas de surcharge, la batterie peut fuir ; évitez tout contact avec l'électrolyte. En cas de contact avec la peau, rincez abondamment à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. L'électrolyte peut provoquer des irritations ou des brûlures. N'utilisez pas de batterie ou d'équipement endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de blessure. N'exposez pas la batterie ou la machine de coupe au feu ou à une chaleur excessive. Les températures

supérieures à 130 °C peuvent provoquer une explosion. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas les batteries en dehors de la plage de température recommandée. Une charge incorrecte ou une charge effectuée en dehors de la plage de température spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

**ATTENTION !** Les pièces métalliques de la découpeuse, notamment le câble de coupe et son support, peuvent être chaudes pendant et immédiatement après utilisation. Ne les touchez pas, car cela pourrait provoquer de graves brûlures. Laissez les composants de la découpeuse refroidir. Si vous devez les manipuler avant qu'ils ne refroidissent, portez des gants résistants à la chaleur. Assurez-vous que le sol à proximité de la découpeuse n'est pas glissant afin d'éviter toute chute, qui pourrait entraîner des blessures graves. Ne bloquez ni n'obstruez jamais les ouvertures d'aération.

N'utilisez pas le coupe-fil dans une salle de bain ou à proximité d'une source d'eau. Ne touchez pas le câble de coupe ni son support, car cela pourrait provoquer des brûlures. Après utilisation, laissez le produit refroidir complètement avant de le ranger. N'accélérez en aucun cas le processus de refroidissement automatique des composants du coupe-fil. Ne refroidissez pas le coupe-fil en l'immergeant dans l'eau, car cela pourrait provoquer un choc électrique. Coupez les matériaux uniquement dans des endroits bien ventilés.

## PRÉPARATION AU TRAVAIL

**ATTENTION!** Les accessoires ne peuvent être installés que lorsque l'outil est débranché. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et/ou retirez la batterie. Si vous devez remplacer le cordon de coupe pendant l'utilisation de l'outil, attendez que celui-ci refroidisse complètement. Ne posez pas le cordon chaud sur des surfaces ou des matériaux inflammables pour le faire refroidir.

### *Assemblage de la table de travail (II, III)*

Dépliez la table de travail en posant le plateau pliable à plat. Fixez deux bandes métalliques sous le plateau, à la jonction des deux parties, en les vissant solidement. Vissez-les dans les trous prévus à cet effet. Installez ensuite des supports métalliques en forme de pont aux deux extrémités de la table. Placez-les contre les bords avant du plateau, en les alignant avec les trous de fixation du plateau et des bandes, puis fixez-les avec des vis. Les supports doivent être montés de manière rigide et verticale, car ils soutiennent le tube de guidage en aluminium et le câble de coupe. Après avoir fixé les supports, insérez le tube de guidage en aluminium dans les logements situés en haut des deux supports. Placez ensuite une pièce métallique en forme de U sous le tube et vissez-la dans le trou prévu à cet effet. Une fois la fixation serrée, le tube de guidage en aluminium doit être solidement fixé à la table de travail et ne doit ni tourner ni bouger pendant l'utilisation. Enfin, vérifiez que toutes les fixations sont bien serrées et que la table de travail est stable.

Fixez quatre pieds pliables sous la table, un à chaque coin, et vissez-les. Le pliage s'effectue en enfonçant une goupille métallique dans chaque pied, permettant ainsi de le replier parallèlement au plateau pour le transport ou le rangement. Une fois les pieds fixés, installez les deux traverses de chaque côté de la table, puis vissez la traverse centrale qui relie le piètement au plateau. Serrez bien toutes les fixations pour garantir la stabilité de la table.

Travailler sur une table de travail instable ou mal assemblée peut entraîner une perte de contrôle de la scie, endommager le matériau traité et causer des blessures.

### *Installation du câble de coupe*

Installez le câble de coupe en accrochant l'œillet d'une extrémité au crochet du ressort et en exerçant une légère tension sur ce dernier. Ensuite, accrochez l'œillet de l'autre extrémité du câble au crochet du ressort opposé, en exerçant à nouveau une légère tension, afin de garantir que le câble de coupe est bien droit et uniformément tendu sur toute sa longueur. Assurez-vous que le câble de coupe n'est ni vrillé ni plié.

### *Mise en marche et arrêt de l'outil (IV)*

Avant de brancher la machine de coupe à l'alimentation électrique, assurez-vous que le câble de coupe est correctement installé et que l'interrupteur d'alimentation du panneau électrique est réglé sur la position « 0 ».

Pour une utilisation sur secteur, branchez une extrémité du cordon d'alimentation du panneau de commande à une prise murale dont les caractéristiques correspondent aux valeurs indiquées dans le tableau des données techniques. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation à la prise située sur le châssis en aluminium de la découpeuse, en enfonçant la fiche jusqu'à entendre un clic. Pour une utilisation sur batterie, insérez la batterie dans son logement sur le panneau de commande jusqu'à ce qu'elle soit

complètement insérée et verrouillée (V). Pour allumer la découpeuse sur secteur, placez l'interrupteur du panneau de commande sur la position « II ». Pour allumer la découpeuse sur batterie, placez l'interrupteur sur la position « I ». Lorsque le voyant du panneau de commande s'allume, la machine est allumée et le câble de coupe commence à chauffer.

Pour éteindre la découpeuse, placez l'interrupteur sur la position « 0 ». Lorsque le voyant s'éteint, l'alimentation est coupée. Le câble de coupe reste chaud pendant un certain temps après l'arrêt ; laissez la découpeuse refroidir complètement avant toute intervention.

## UTILISATION DE L'OUTIL

### *Travailler avec un outil*

**AVERTISSEMENT !** Avant toute découpe, veuillez consulter la fiche de données de sécurité du matériau. Ce dernier peut libérer des substances toxiques ou s'enflammer sous l'effet de la chaleur. En cas de doute, contactez le fabricant. L'utilisation de cet outil doit être confiée à un adulte connaissant les règles de sécurité au travail relatives à la découpe à chaud de matériaux comme le polystyrène. Veuillez à toujours utiliser l'outil dans un endroit bien ventilé.

Après avoir branché la machine de coupe et positionné l'interrupteur sur la position de fonctionnement appropriée, réglez la température de coupe. Le bouton de réglage de la température, situé sur le panneau d'alimentation, permet un ajustement précis de la température du câble de coupe. Plus le réglage est élevé, plus la température du câble est élevée. Il n'est pas nécessaire que le câble soit incandescent pour obtenir une coupe nette. Il est recommandé de déterminer la température de coupe adaptée au type et à l'épaisseur du matériau en effectuant de courts essais de coupe sur une chute de matériau.

Le bras vertical muni du câble de coupe est réglable en hauteur, ce qui permet d'adapter la hauteur de coupe à l'épaisseur du panneau à usiner. Avant de commencer, réglez le bras vertical à la hauteur souhaitée et verrouillez-le pour garantir la rectitude et la stabilité du câble de coupe. Le bras horizontal et les guides sur la table de travail permettent d'effectuer des coupes droites et en biseau. Réglez l'angle de coupe en ajustant le bras horizontal et ses butées, puis verrouillez les éléments de réglage pour éviter tout mouvement pendant l'usinage.

La plaque de polystyrène doit être placée à plat sur la table de travail et appuyée contre un guide ou une butée. Le matériau doit être avancé régulièrement vers le câble de coupe, sans à-coups ni pression excessive. Une pression trop forte risque de tordre le câble et de déformer le bord de coupe, tandis qu'une température trop basse ou un déplacement trop rapide du matériau peuvent créer une surface irrégulière. Il est recommandé de maintenir la vitesse d'avance et la température maximales possibles pendant la découpe. Si vous constatez une forte fumée ou une odeur de brûlé pendant la découpe, cela indique que le câble de découpe est trop chaud ou que la plaque se déplace trop lentement. Dans ce cas, réduisez la température à l'aide du bouton de réglage et/ou augmentez légèrement la vitesse d'avance du matériau. Si, au contraire, la découpe est très difficile ou que le matériau ne fond pas uniformément, augmentez légèrement la température de fonctionnement.

Pendant l'utilisation, maintenez vos mains et vos doigts à une distance de sécurité du câble de coupe. Il est recommandé de soutenir le matériau de chaque côté de la coupe, notamment pour les pièces longues et étroites, afin d'éviter tout pliage ou rupture soudaine. Il est interdit de s'appuyer sur la table de travail à proximité immédiate du câble de coupe. Après utilisation, il est recommandé de régler le thermostat au minimum, de mettre l'interrupteur sur la position « 0 » et de laisser le câble de coupe refroidir complètement avant tout réglage ou entretien.

## ENTRETIEN ET STOCKAGE

Avant toute opération de maintenance, éteignez la machine, mettez l'interrupteur sur la position « 0 », débranchez-la de l'alimentation secteur et/ou retirez la batterie, puis attendez que le câble de coupe et les pièces métalliques aient complètement refroidi. Nettoyez le boîtier du panneau d'alimentation, la table de travail et les composants structurels de la machine de découpe avec un chiffon doux légèrement humidifié à l'eau, puis séchez-le. N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques agressifs ni de jets d'eau sous pression. Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas dans le panneau d'alimentation ni dans les composants électriques. Inspectez régulièrement le câble de découpe afin de détecter toute abrasion, déformation, décoloration ou autre dommage. Si vous constatez des fissures, des dommages ou des modifications permanentes de la forme du câble de découpe, remplacez-le. Enlevez toute trace de matériau fondu du support de fixation du câble de découpe à l'aide d'une brosse douce, en prenant soin de ne pas endommager les ressorts et les fixations. Vérifiez périodiquement le serrage des vis et la stabilité de la table de travail, du bras et des supports, et resserrez les connexions desserrées si nécessaire.

Pour le transport et le stockage prolongé, assemblez la découpeuse conformément aux instructions de montage de l'établi. Il est recommandé de retirer le câble de coupe de ses supports afin d'éviter toute tension excessive et tout dommage accidentel. La batterie (le cas échéant) doit être retirée du bloc d'alimentation et rangée séparément, à l'écart des objets métalliques. La découpeuse doit être rangée débranchée et hors de portée des enfants et des personnes non autorisées. Le lieu de stockage doit protéger la découpeuse de la poussière, de l'humidité, des intempéries et des fortes chaleurs, et assurer une ventilation adéquate afin d'éviter la formation de condensation sur ses composants.

## CARATTERISTICHE DELL'UTENSILE

La taglierina per polistirene è una macchina professionale progettata per il taglio a caldo preciso di lastre e profilati in polistirene espanso (EPS) ed estruso (XPS). A seconda della fonte di alimentazione scelta, la taglierina può essere alimentata a rete o a batteria, consentendone l'utilizzo sia in officina che in luoghi privi di accesso alla rete elettrica. Il cavo di taglio si riscalda in pochi secondi e il controllo della temperatura consente di adattare i parametri allo spessore del materiale, garantendo bordi di taglio lisci e riducendo la formazione di polvere durante il funzionamento. Guide regolabili e rigelli di misurazione consentono tagli dritti, diagonali e ripetibili sia in verticale che in orizzontale. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro del dispositivo dipende dal suo corretto utilizzo, pertanto:

**Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.**

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti dall'uso dell'utensile per scopi diversi da quelli previsti o dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

## ATTREZZATURA

Il prodotto viene consegnato completo, ma richiede il montaggio prima dell'uso, come descritto più avanti in questo manuale. Il prodotto non include batteria o stazione di ricarica.

## DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-821905
Tensione nominale dalla rete elettrica	[V~]	230
Frequenza di rete	[Hz]	50/60
Tensione nominale della batteria	[V d.c.]	36
Potenza nominale	[W]	200
Temperatura del filo di taglio	[°C]	300-500
Massa	[kg]	16,5
Classe di isolamento		II
Tensione della batteria	[V d.c.]	18
Tipo di batteria		Li-Ion

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO

È vietato utilizzare il prodotto con il cavo di taglio danneggiato.

È vietato toccare l'isolamento dei fili elettrici con un filo da taglio caldo.

**I cavi elettrici danneggiati non devono essere riparati. Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito con uno nuovo. Il cavo elettrico deve essere sostituito solo da un centro di assistenza autorizzato dal produttore.**

Le batterie danneggiate non devono essere sottoposte a manutenzione. La manutenzione delle batterie deve essere eseguita esclusivamente dal produttore o da centri di assistenza autorizzati.

È vietato tagliare oggetti che potrebbero contenere fili elettrici sotto tensione nascosti.

L'uso improprio dell'apparecchiatura può causare un incendio. Non utilizzare il prodotto in condizioni di elevata umidità o in atmosfere contenenti gas esplosivi, polvere o sostanze corrosive. Tenere presente che il calore potrebbe essere trasferito a materiali infiammabili non visibili. Dopo l'uso, lasciare raffreddare la taglierina prima di riporla lontano da materiali infiammabili. Non lasciare la taglierina in funzione incustodita.

Prima di iniziare il lavoro, controllare che l'alloggiamento, il cavo di alimentazione e la spina (se alimentato dalla rete elettrica) e la batteria (se alimentata a batteria) non siano danneggiati. Se si riscontrano danni, interrompere il lavoro.

Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte di bambini. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. I bambini non devono pulire o mantenere l'apparecchiatura senza supervisione. Questa apparecchiatura non deve essere utilizzata da persone con capacità fisiche o mentali ridotte, o da persone prive di esperienza e conoscenza dell'apparecchiatura, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchiatura, in modo che ne comprendano i rischi.

La taglierina non è progettata per l'uso in condizioni di elevata umidità. La temperatura nell'area di funzionamento deve essere compresa tra 0 °C e +40 °C e l'umidità relativa deve essere inferiore al 70% senza condensa. La taglierina non deve essere esposta a precipitazioni.

### **In caso di alimentazione di rete**

Prima di collegare il cutter all'alimentazione elettrica, assicurarsi che la tensione, la frequenza e la capacità della rete elettrica corrispondano ai valori indicati sulla targhetta identificativa del prodotto. La spina deve essere adatta alla presa. Non sono consentite modifiche alla spina o alla presa. Il cutter deve essere collegato direttamente a una singola presa di corrente. Prolunghe, prese multiple o prese multiple sono vietate. Il circuito di rete deve essere dotato di un fusibile da 16 A. Evitare il contatto tra il cavo di alimentazione e spigoli vivi, oggetti o superfici calde. Durante l'utilizzo del cutter, il cavo di alimentazione deve essere sempre completamente svolto e posizionato in modo da non ostacolare il funzionamento o creare un rischio di inciampo. La presa di corrente deve essere posizionata in modo che la spina possa essere scollegata rapidamente in qualsiasi momento. Quando si scollega il cavo di alimentazione, tirare sempre l'alloggiamento della spina, mai il cavo. Se il cavo di alimentazione o la spina si danneggiano, scollegarli immediatamente dall'alimentazione e contattare un centro di assistenza autorizzato del produttore per la sostituzione. Non utilizzare il prodotto con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati. Il cavo di alimentazione o la spina non possono essere riparati: se danneggiati, devono essere sostituiti con componenti nuovi e privi di difetti.

### **In caso di alimentazione a batteria**

Caricare la batteria solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può comportare il rischio di incendio se utilizzato con un altro. Il tagliasiepi deve essere utilizzato solo con le batterie specificate dal produttore. L'utilizzo di altre batterie può presentare il rischio di lesioni e incendio. Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da oggetti metallici (ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti) che possono creare un collegamento tra i terminali. Un cortocircuito tra i terminali può causare ustioni o incendi. In condizioni di sovraccarico, la batteria potrebbe perdere elettrolita; evitare il contatto con l'elettrolita. In caso di contatto con la pelle, sciacquare con acqua. In caso di contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico. L'elettrolita può causare irritazioni o ustioni. Non utilizzare batterie o apparecchiature danneggiate o modificate. Batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevedibile, creando il rischio di incendio, esplosione o lesioni. Non esporre la batteria o il tagliasiepi a fuoco o calore eccessivo. Temperature superiori a 130 °C possono causare un'esplosione. Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare le batterie al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato. Una carica impropria o una carica al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

**ATTENZIONE!** Le parti metalliche del cutter, inclusi il cavo di taglio e il suo supporto, po-

trebbero essere calde durante e subito dopo l'uso. Non toccarle poiché ciò potrebbe causare gravi ustioni. Lasciare raffreddare i componenti del cutter. Se è necessario maneggiare questi componenti prima che si raffreddino, indossare guanti resistenti al calore. Assicurarsi che il pavimento vicino al cutter non sia scivoloso per evitare scivolamenti, che potrebbero causare gravi lesioni. Non bloccare o limitare mai le aperture di aspirazione dell'aria.

Non utilizzare il cutter in bagno o vicino all'acqua. Non toccare il cavo di taglio o il suo supporto, poiché ciò potrebbe causare ustioni. Dopo l'uso, lasciare raffreddare completamente il prodotto prima di riporlo. Non accelerare in alcun modo il processo di raffreddamento automatico dei componenti del cutter. Non raffreddare il cutter immergendolo in acqua, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche. Tagliare i materiali solo in aree ben ventilate.

## PREPARAZIONE AL LAVORO

**ATTENZIONE!** Gli accessori possono essere installati solo quando l'alimentazione è scollegata. Scollegare il cavo dell'utensile dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria dall'utensile! Se è necessario sostituire il filo di taglio mentre l'utensile è in uso, attendere che l'utensile si raffreddi completamente. Non posizionare il cavo caldo su superfici o materiali infiammabili per raffreddarlo.

### *Montaggio del tavolo da lavoro (II, III)*

Il tavolo da lavoro deve essere aperto posizionando la piastra pieghevole del tavolo in posizione orizzontale. Fissare due strisce metalliche alla parte inferiore del tavolo, nel punto di incontro delle due metà, collegandole saldamente. Avvitare le strisce nei fori predisposti. Quindi, installare le staffe metalliche „a ponte” su entrambe le estremità del tavolo. Posizionare le staffe contro i bordi anteriori del tavolo, allineandole con i fori di montaggio del tavolo e delle strisce, e fissarle con le viti. Le staffe devono essere montate in modo rigido e verticale, poiché supportano il tubo guida in alluminio e il cavo di taglio. Dopo aver fissato le staffe, inserire il tubo guida in alluminio nelle sedi nella parte superiore di entrambe le staffe. Quindi, posizionare un pezzo di metallo a forma di U sulla parte inferiore del tubo e avvitare nell'apposito foro. Dopo aver serrato il collegamento, il tubo guida in alluminio deve essere saldamente collegato al tavolo da lavoro e non deve ruotare o muoversi durante il funzionamento. Infine, verificare che tutti i collegamenti siano ben saldi e che il tavolo da lavoro sia stabile.

Fissare quattro gambe pieghevoli alla parte inferiore del tavolo, una per angolo, e fissarle con viti. La funzione di piegatura si ottiene premendo un perno metallico in ciascuna gamba, consentendo alle gambe di piegarsi parallelamente al piano del tavolo per il trasporto o lo stoccaggio. Dopo aver fissato le gambe, installare i due supporti a croce su entrambi i lati del tavolo, quindi avvitare la staffa di rinforzo centrale che collega la struttura di base al piano di lavoro. Tutti i collegamenti devono essere serrati per garantire la stabilità della struttura del tavolo.

Lavorare su un tavolo da lavoro instabile o montato in modo errato può causare la perdita di controllo della sega, danneggiare il materiale in lavorazione e causare lesioni personali.

### *Installazione del cavo di taglio*

Installare il cavo di taglio agganciando l'occhiello a un'estremità al gancio a molla e applicando una leggera tensione alla molla. Quindi, agganciare l'occhiello all'altra estremità del cavo al gancio della molla opposta, applicando nuovamente una leggera tensione, assicurandosi che il cavo di taglio sia dritto e teso uniformemente per tutta la sua lunghezza. Assicurarsi che il cavo di taglio non sia attorcigliato o piegato.

### *Accensione e spegnimento dello strumento (IV)*

Prima di collegare la taglierina all'alimentazione elettrica, assicurarsi che il cavo di taglio sia installato correttamente e che l'interruttore di alimentazione sul pannello di alimentazione sia impostato sulla posizione „0”.

Per l'alimentazione di rete, collegare un'estremità del cavo di alimentazione dal pannello di alimentazione a una presa a muro con parametri coerenti con i valori indicati nella tabella dei dati tecnici. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione alla presa nel telaio in alluminio del cutter, inserendo la spina fino a sentire un clic. Per l'alimentazione a batteria, inserire la batteria nella presa nel pannello di alimentazione fino a quando non è completamente inserita e bloccata (V). Per accendere il cutter alimentato a rete, impostare l'interruttore sul pannello di alimentazione in posizione „I”. Per accendere il cutter alimentato a batteria, impostare l'interruttore in posizione „I”. Quando la spia sul pannello di alimentazione si accende, la macchina è accesa e il cavo di taglio ha iniziato a riscaldarsi.

Per spegnere la taglierina, impostare l'interruttore in posizione „0”. Quando la spia si spegne, l'alimentazione è interrotta. Il cavo di taglio rimane caldo per un po' di tempo dopo lo spegnimento; lasciare raffreddare completamente la taglierina prima di eseguire qualsiasi intervento.

## UTILIZZO DELLO STRUMENTO

### *Lavorare con uno strumento*

**ATTENZIONE!** Prima di tagliare qualsiasi materiale, leggere attentamente la scheda di sicurezza del materiale da tagliare. Il materiale da tagliare potrebbe rilasciare sostanze tossiche o incendiarsi se esposto ad alte temperature. In caso di dubbi, contattare il produttore del materiale. L'utensile deve essere utilizzato da un adulto che abbia familiarità con le norme di salute e sicurezza sul lavoro per il taglio a caldo di materiali con una taglierina per polistirolo. Utilizzare sempre l'utensile in un ambiente ben ventilato.

Dopo aver collegato la taglierina all'alimentazione e aver impostato l'interruttore nella posizione operativa appropriata, regolare la temperatura di taglio. La manopola di controllo della temperatura, situata sul pannello di alimentazione, consente una regolazione graduale del riscaldamento del cavo di taglio. Maggiore è l'impostazione della manopola, maggiore sarà la temperatura del cavo di taglio. Non è necessario che il cavo di taglio sia rovente per ottenere un taglio uniforme. Si consiglia di selezionare sperimentalmente la temperatura di taglio appropriata al tipo e allo spessore del materiale, effettuando brevi tagli di prova su materiale di scarto.

Il braccio verticale con il cavo di taglio può essere sollevato e abbassato, consentendo di regolare l'altezza di taglio in base allo spessore del pannello in lavorazione. Prima di iniziare il lavoro, impostare il braccio verticale all'altezza desiderata e bloccarlo in posizione per garantire che il cavo di taglio sia dritto e stabile. Il braccio orizzontale e le guide sul tavolo di lavoro consentono tagli dritti e obliqui. Impostare l'angolo di taglio regolando il braccio orizzontale e i fermi, quindi bloccare gli elementi di regolazione per evitare che si muovano durante il funzionamento.

Il pannello di polistirolo deve essere posizionato orizzontalmente sul tavolo di lavoro e premuto contro una guida o un fermo. Il materiale deve essere alimentato in modo uniforme verso il cavo di taglio, senza strappi o pressione eccessiva. Una pressione eccessiva può causare la piegatura del cavo di taglio e la deformazione del bordo di taglio, mentre una temperatura troppo bassa o uno spostamento troppo rapido del materiale possono causare una superficie frastagliata. Si raccomanda di mantenere la massima velocità di avanzamento e la massima temperatura possibili durante il taglio.

Se durante il taglio si nota un fumo denso o un distinto odore di materiale bruciato, ciò indica che il cavo di taglio è troppo caldo o che la piastra si muove troppo lentamente. In questo caso, ridurre la temperatura utilizzando la manopola di controllo della temperatura e/o aumentare leggermente la velocità di avanzamento del materiale. Se, al contrario, il taglio è molto difficoltoso o il materiale non si fonde in modo uniforme, aumentare leggermente la temperatura di esercizio.

Durante il lavoro, tenere mani e dita a distanza di sicurezza dal cavo di taglio. Si consiglia di sostenere il materiale su entrambi i lati del taglio, soprattutto con pezzi lunghi e stretti, per evitare improvvise piegature o rotture del pezzo tagliato. Non è consentito appoggiarsi al tavolo di lavoro nelle immediate vicinanze del cavo di taglio. Al termine del lavoro, si consiglia di impostare la manopola di controllo della temperatura al minimo, spostare l'interruttore in posizione „0” e lasciare raffreddare completamente il cavo di taglio prima di eseguire qualsiasi regolazione o manutenzione.

## MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Prima di iniziare qualsiasi intervento di manutenzione, spegnere la taglierina, portare l'interruttore in posizione „0”, scollegarla dalla rete elettrica e/o rimuovere la batteria, quindi attendere che il cavo di taglio e le parti metalliche si siano completamente raffreddati. Pulire l'alloggiamento del pannello di alimentazione, il tavolo di lavoro e i componenti strutturali della macchina da taglio con un panno morbido leggermente inumidito con acqua e poi asciugare. Non utilizzare solventi, prodotti chimici aggressivi o getti d'acqua in pressione. Evitare che l'umidità penetri nel pannello di alimentazione o nei componenti elettrici. Ispezionare regolarmente il cavo di taglio per verificare la presenza di abrasioni, deformazioni, scolorimento o altri danni. Se si riscontrano crepe, danni o alterazioni permanenti nella forma del cavo di taglio, sostituirlo con uno nuovo. Rimuovere eventuali residui di materiale fuso dalla staffa di montaggio del cavo di taglio utilizzando una spazzola morbida, facendo attenzione a non danneggiare le molle e gli elementi di fissaggio. Verificare periodicamente il serraggio delle viti e la stabilità del tavolo di lavoro, del braccio e delle staffe e, se necessario, serrare eventuali collegamenti allentati.

Per il trasporto e lo stoccaggio prolungato, il cutter deve essere montato secondo le istruzioni di montaggio del banco da lavoro. Si raccomanda di rimuovere il cavo di taglio dai relativi supporti per evitare sollecitazioni eccessive e danni accidentali. La batteria (se utilizzata) deve essere rimossa dal pannello di alimentazione e conservata separatamente, lontano da oggetti metallici. Il cutter deve essere conservato scollegato e fuori dalla portata dei bambini e di persone non autorizzate. Il luogo di stoccaggio deve proteggere il cutter da polvere, umidità, precipitazioni e calore eccessivo e garantire un'adeguata ventilazione per evitare la formazione di condensa sui componenti del cutter.

## GEREEDSCHAPSKENMERKEN

De piepschuimsnijder is een professionele machine, ontworpen voor het nauwkeurig warm snijden van platen en vormen van geëxpandeerd polystyreen (EPS) en geëxtrudeerd polystyreen (XPS). Afhankelijk van de gekozen stroombron kan de snijder worden gevoed via netstroom of accu, waardoor hij zowel in de werkplaats als op locaties zonder stroomvoorziening kan worden gebruikt. De snijkabel warmt binnen enkele seconden op en de temperatuurregeling maakt aanpassing van de parameters aan de materiaaldikte mogelijk, wat zorgt voor gladde snijranden en minder stofontwikkeling tijdens het gebruik. Verstelbare geleiders en meetlinialen maken rechte, diagonale en herhaalbare sneden mogelijk, zowel verticaal als horizontaal. Een correcte, betrouwbare en veilige werking van het apparaat is afhankelijk van een correcte bediening, daarom:

**Lees de volledige handleiding voordat u het gereedschap gaat gebruiken en bewaar deze.**

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het gebruik van het gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, of als gevolg van het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding.

## APPARATUUR

Het product wordt compleet geleverd, maar dient voor gebruik gemonteerd te worden, zoals verderop in deze handleiding beschreven. Het product wordt geleverd zonder accu of laadstation.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-821905
Nominale spanning van het net	[V~]	230
Netwerkfrequentie	[Hz]	50/60
Nominale spanning van de batterij	[V d.c.]	36
Nominaal vermogen	[W]	200
Temperatuur van de snijdraad	[°C]	300-500
Massa	[kg]	16,5
Isolatieklasse		II
Batterijspanning	[V d.c.]	18
Batterijtype		Li-Ion

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Het is verboden het product te gebruiken met een beschadigde snijkabel.

Het is verboden om de isolatie van elektrische draden aan te raken met een hete snijdraad.

**Beschadigde elektrische snoeren mogen niet worden gerepareerd. Indien het elektrische snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een nieuw exemplaar. Het elektrische snoer mag alleen worden vervangen door een erkend servicecentrum van de fabrikant.**

Beschadigde accu's mogen niet worden gerepareerd. Onderhoud aan de accu mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of erkende servicecentra.

Het is verboden om voorwerpen door te snijden waarin zich mogelijk spanningvoerende elektrische draden bevinden.

Onzorgvuldig gebruik van het apparaat kan brand veroorzaken. Gebruik het product niet in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid of in een omgeving met explosieve gassen, stof of bijtende stoffen. Houd er rekening mee dat warmteoverdracht kan plaatsvinden naar brandbare materialen die zich buiten het zicht bevinden. Laat de snijplotter na gebruik afkoelen voordat u deze opbergt, uit de buurt van brandbare materialen. Laat de snijplotter niet onbeheerd achter.

Controleer voor aanvang van de werkzaamheden de behuizing, het netsnoer en de stekker (indien netvoeding) en de accu (indien accuvoeding) op beschadigingen. Stop met werken als er beschadigingen worden geconstateerd.

Deze apparatuur is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Kinderen mogen er niet mee spelen. Kinderen mogen de apparatuur niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden. Deze apparatuur mag niet worden gebruikt door personen met beperkte fysieke of mentale capaciteiten, of door personen zonder ervaring en kennis van de apparatuur, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van de apparatuur, zodat zij de betrokken gevaren begrijpen.

De frees is niet ontworpen voor gebruik in omgevingen met een hoge luchtvochtigheid. De temperatuur in de werkruimte moet tussen 0 °C en +40 °C liggen en de relatieve luchtvochtigheid moet lager zijn dan 70% zonder condensatie. De frees mag niet worden blootgesteld aan neerslag.

### **Bij netvoeding**

Voordat u de snijder op het lichtnet aansluit, dient u ervoor te zorgen dat de spanning, frequentie en capaciteit van het lichtnet overeenkomen met de waarden die op het typeplaatje van het product staan vermeld. De stekker moet in het stopcontact passen. Aanpassingen aan de stekker of het stopcontact zijn niet toegestaan. De snijder moet rechtstreeks op één stopcontact worden aangesloten. Verlengsnoeren, meervoudige stopcontacten of splitters zijn verboden. Het lichtnet moet voorzien zijn van een zekering van 16 A. Vermijd contact tussen het netsnoer en scherpe randen, hete voorwerpen of oppervlakken. Het netsnoer moet tijdens het gebruik van de snijder altijd volledig worden afgerold en zo worden geplaatst dat het de werking niet belemmert of struikelgevaar oplevert. Het stopcontact moet zo worden geplaatst dat de stekker te allen tijde snel kan worden losgekoppeld. Trek bij het loskoppelen van het netsnoer altijd aan de stekkerbehuizing, nooit aan de kabel. Als het netsnoer of de stekker beschadigd raakt, koppel het dan onmiddellijk los van het lichtnet en neem contact op met een erkend servicecentrum van de fabrikant voor vervanging. Gebruik het product niet met een beschadigd netsnoer of beschadigde stekker. Het netsnoer en de stekker kunnen niet worden gerepareerd. Als ze beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen door nieuwe, defectvrije onderdelen.

### **Bij batterijvoeding**

Laad de accu alleen op met de door de fabrikant aangegeven lader. Een lader die geschikt is voor een bepaald type accu kan brandgevaar opleveren bij gebruik met een ander type accu. De snijplotter mag alleen worden gebruikt met de door de fabrikant aangegeven accu's. Het gebruik van andere accu's kan letsel en brandgevaar opleveren. Houd de accu, wanneer deze niet in gebruik is, uit de buurt van metalen voorwerpen (bijv. paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven) die een verbinding tussen de polen kunnen maken. Kortsluiting van de polen kan brandwonden of brand veroorzaken. Bij overbelasting kan de accu elektrolyt lekken; vermijd contact met de elektrolyt. Spoel bij contact met de huid met water. Raadpleeg onmiddellijk een arts bij contact met de ogen. Elektrolyt kan irritatie of brandwonden veroorzaken. Gebruik geen beschadigde of aangepaste accu of apparatuur. Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, waardoor er risico op brand, explosie of letsel ontstaat. Stel de accu of snijplotter niet bloot aan vuur of extreme hitte. Temperaturen

boven 130 °C kunnen een explosie veroorzaken. Volg alle laadinstructies en laad accu's niet op buiten het aanbevolen temperatuurbereik. Onjuist opladen of opladen buiten het aangegeven temperatuurbereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

**WAARSCHUWING!** Metalen onderdelen van de snijplotter, inclusief de snijkabel en de bevestiging, kunnen heet zijn tijdens en direct na gebruik. Raak ze niet aan, dit kan ernstige brandwonden veroorzaken. Laat de snijplotteronderdelen afkoelen. Draag hittebestendige handschoenen als u deze onderdelen moet aanraken voordat ze zijn afgekoeld. Zorg ervoor dat de vloer in de buurt van de snijplotter niet glad is om uitglijden te voorkomen, wat ernstig letsel kan veroorzaken. Blokkeer of beperk de luchtinlaatopeningen nooit.

Gebruik de snijplotter niet in een badkamer of in de buurt van water. Raak de snijkabel of de bevestiging ervan niet aan, aangezien dit brandwonden kan veroorzaken. Laat het product na gebruik volledig afkoelen voordat u het opbergt. Versnel het automatische afkoelproces van de componenten van de snijplotter op geen enkele manier. Koel de snijplotter niet door hem onder te dompelen in water, aangezien dit een elektrische schok kan veroorzaken. Snij materialen alleen in goed geventileerde ruimtes.

## VOORBEREIDING OP HET WERK

**AANDACHT!** Accessoires mogen alleen worden geïnstalleerd als de stroomtoevoer is losgekoppeld. Haal de stekker van het gereedschap uit het stopcontact en/of verwijder de accu uit het gereedschap! Als u het snij snoer moet vervangen terwijl het gereedschap in gebruik is, wacht dan tot het gereedschap volledig is afgekoeld. Plaats het hete snoer niet op brandbare oppervlakken of materialen om af te koelen.

### *Werktafel monteren (II, III)*

De werktafel moet worden uitgeklaapt door het opvouwbare tafelblad plat te leggen. Bevestig twee metalen strips aan de onderkant van het tafelblad, waar de twee helften elkaar raken, en verbind ze stevig. Schroef de strips in de voorbereide gaten. Installeer vervolgens metalen „brugbeugels“ aan beide uiteinden van de tafel. Plaats de beugels tegen de voorranden van het tafelblad, lijn ze uit met de bevestigingsgaten in het tafelblad en de strips, en zet ze vast met schroeven. De beugels moeten stevig en verticaal worden gemonteerd, omdat ze de aluminium geleidebuis en de snijkabel ondersteunen. Nadat u de beugels hebt vastgezet, steekt u de aluminium geleidebuis in de houders aan de bovenkant van beide beugels. Plaats vervolgens een U-vormig metalen stuk aan de onderkant van de buis en schroef dit in het daarvoor bestemde gat. Nadat u de verbinding hebt vastgedraaid, moet de aluminium geleidebuis stevig aan de werktafel zijn bevestigd en mag deze niet draaien of bewegen tijdens het gebruik. Controleer ten slotte of alle verbindingen goed vastzitten en de werktafel stabiel staat.

Bevestig vier opklapbare poten aan de onderkant van de tafel, één in elke hoek, en zet ze vast met schroeven. De opklapfunctie wordt bereikt door een metalen pen in elke poot te drukken, waardoor de poten parallel aan het tafelblad kunnen worden opgevoerd voor transport of opslag. Nadat u de poten hebt vastgezet, installeert u de twee kruispootsteunen aan weerszijden van de tafel en schroeft u vervolgens de middelste versterkingsbeugel vast die de basisstructuur met de werktafel verbindt. Alle verbindingen moeten worden vastgedraaid om de stabiliteit van de tafelconstructie te garanderen.

Werken aan een onstabiele of verkeerd gemonteerde werktafel kan leiden tot verlies van controle over de zaag, schade aan het te bewerken materiaal en persoonlijk letsel.

### *Het installeren van de snijkabel*

Installeer de snijkabel door het oogje aan het ene uiteinde over de veerhaak te haken en lichte spanning op de veer uit te oefenen. Haak vervolgens het oogje aan het andere uiteinde van de kabel over de haak van de tegenoverliggende veer, waarbij u opnieuw lichte spanning uitoefent. Zorg ervoor dat de snijkabel recht en gelijkmatig over de gehele lengte gespannen is. Zorg ervoor dat de snijkabel niet gedraaid of geknikt is.

### *Het gereedschap aan- en uitzetten (IV)*

Voordat u de snijplotter op de stroomvoorziening aansluit, dient u te controleren of de snijkabel goed is aangesloten en de schakelaar op het netsnoer in de stand „0“ staat.

Voor netvoeding sluit u het ene uiteinde van het netsnoer van het bedieningspaneel aan op een stopcontact met parameters die overeenkomen met de waarden in de tabel met technische gegevens. Sluit het andere uiteinde van het netsnoer aan op de aansluiting in het aluminium frame van de frees en steek de stekker erin totdat u een klik voelt. Voor accuvoeding plaatst u de accu in de aansluiting op het bedieningspaneel totdat deze volledig is ingestoken en vergrendeld (V). Om de frees op netvoeding in te schakelen, zet u de schakelaar op het bedieningspaneel op stand „I“. Om de frees op accu in te schakelen, zet u de schakelaar

op stand „I“. Wanneer het indicatielampje op het bedieningspaneel gaat branden, is de machine ingeschakeld en is de freeskabel begonnen met opwarmen.

Om de snijplotter uit te schakelen, zet u de schakelaar op „0“. Wanneer het lampje uitgaat, is de stroomtoevoer afgesloten. De snijkabel blijft nog enige tijd heet nadat deze is uitgeschakeld; laat de snijplotter volledig afkoelen voordat u er werkzaamheden aan uitvoert.

## HET GEBRUIK VAN HET GEREEDSCHAP

### *Werken met een gereedschap*

**WAARSCHUWING!** Lees voor het snijden het veiligheidsinformatieblad van het te snijden materiaal. Het te snijden materiaal kan giftige stoffen afgeven of ontbranden bij blootstelling aan hoge temperaturen. Neem bij twijfel contact op met de fabrikant van het materiaal. Het gereedschap moet worden bediend door een volwassene die bekend is met de gezondheids- en veiligheidsvoorschriften voor het snijden van materialen met een polystyreensnijder. Gebruik het gereedschap altijd in een goed geventileerde omgeving.

Nadat u de snijplotter op het stroomnet hebt aangesloten en de schakelaar in de juiste stand hebt gezet, stelt u de snijtemperatuur in. De temperatuurregelknop op het bedieningspaneel maakt een soepele regeling van de verwarming van de snijkabel mogelijk. Hoe hoger de stand van de knop, hoe hoger de temperatuur van de snijkabel. De snijkabel hoeft niet roodgloeiend te zijn om soepel te snijden. Het is raadzaam om de snijtemperatuur die geschikt is voor het type en de dikte van het materiaal, experimenteel te selecteren door korte testsnedes te maken op restmateriaal.

De verticale arm met zaagkabel kan omhoog en omlaag worden bewogen, zodat u de zaaghoogte kunt aanpassen aan de dikte van het te bewerken paneel. Stel voor aanvang van de werkzaamheden de verticale arm in op de gewenste hoogte en vergrendel deze om ervoor te zorgen dat de zaagkabel recht en stabiel is. De horizontale arm en geleiders op de werktafel maken zowel rechte als schuine sneden mogelijk. Stel de zaaghoek in door de horizontale arm en de aanslagen te verstellen en vergrendel vervolgens de verstelelementen om te voorkomen dat ze tijdens het zagen verschuiven.

De piepschuimplaat moet plat op de werktafel worden gelegd en tegen een geleider of aanslag worden gedrukt. Het materiaal moet gelijkmatig naar de snijkabel worden gevoerd, zonder schokken of overmatige druk. Te veel druk kan ervoor zorgen dat de snijkabel buigt en de snijkant vervormt, terwijl een te lage temperatuur of te snelle verplaatsing van het materiaal een gekarteld oppervlak kan veroorzaken. Het is raadzaam om tijdens het snijden de hoogst mogelijke voedingsnelheid en temperatuurinstelling aan te houden. Als u tijdens het snijden sterke rook of een duidelijke geur van verbrand materiaal waarneemt, wijst dit erop dat de snijkabel te heet is of dat de plaat te langzaam beweegt. Verlaag in dat geval de temperatuur met de temperatuurregelknop en/of verhoog de materiaaltoevoersnelheid iets. Als de snede daarentegen zeer moeilijk verloopt of het materiaal niet gelijkmatig smelt, verhoog dan de bedrijfstemperatuur iets.

Houd tijdens het werk uw handen en vingers op veilige afstand van de snijkabel. Het is aan te raden om het materiaal aan beide zijden van de snede te ondersteunen, vooral bij lange en smalle stukken, om plotseling knikken of breken van het gesneden stuk te voorkomen. Leunen op de werktafel in de directe nabijheid van de snijkabel is niet toegestaan. Na afloop van de werkzaamheden is het raadzaam om de temperatuurregelknop op de minimumstand te zetten, de schakelaar op „0“ te zetten en de snijkabel volledig te laten afkoelen voordat u aanpassingen of onderhoud uitvoert.

## ONDERHOUD EN OPSLAG

Voordat u met onderhoud begint, schakelt u de snijmachine uit, zet u de schakelaar op de „0“-stand, haalt u de stekker uit het stopcontact en/of verwijdert u de accu. Wacht vervolgens tot de snijkabel en de metalen onderdelen volledig zijn afgekoeld.

Reinig de behuizing van het stroompaneel, de werktafel en de structurele componenten van de snijmachine met een zachte doek die licht is bevochtigd met water en droog deze vervolgens af. Gebruik geen oplosmiddelen, agressieve chemicaliën of hogedrukwaterstralen. Zorg ervoor dat er geen vocht in het stroompaneel of de elektrische componenten komt. Controleer de snijkabel regelmatig op slijtage, vervorming, verkleuring of andere schade. Als u scheuren, schade of permanente veranderingen in de vorm van de snijkabel constateert, vervang deze dan door een nieuwe. Verwijder gesmolten materiaal van de montagebeugel van de snijkabel met een zachte borstel en zorg ervoor dat de veren en bevestigingsmiddelen niet beschadigd raken. Controleer regelmatig de stevigheid van de schroeven en de stabiliteit van de werktafel, arm en beugels en draai losse verbindingen indien nodig vast.

Voor transport en langdurige opslag dient de snijder te worden gemonteerd volgens de montage-instructies voor de werkbank. Het is raadzaam de snijkabel uit de houders te halen om overmatige belasting en onbedoelde schade te voorkomen. De accu (indien gebruikt) dient uit het bedieningspaneel te worden verwijderd en apart te worden opgeborgen, uit de buurt van metalen voorwerpen. De snijder dient losgekoppeld en buiten bereik van kinderen en onbevoegden te worden opgeborgen. De opslaglocatie dient de snijder te beschermen tegen stof, vocht, neerslag en extreme hitte, en dient voldoende ventilatie te bieden om condensvorming op de onderdelen van de snijder te voorkomen.

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

Ο κόφτης φελιζόλ είναι ένα επαγγελματικό μηχάνημα σχεδιασμένο για ακριβή κοπή εν θερμώ φύλλων και σχημάτων διογκωμένης πολυστερίνης (EPS) και εξηλασμένης πολυστερίνης (XPS). Ανάλογα με την επιλεγμένη πηγή ενέργειας, ο κόφτης μπορεί να τροφοδοτείται από το δίκτυο ή την μπαταρία, επιτρέποντάς του να χρησιμοποιείται τόσο στο εργαστήριο όσο και σε χώρους χωρίς πρόσβαση σε παροχή ρεύματος. Το καλώδιο κοπής θερμαίνεται σε δευτερόλεπτα και ο έλεγχος της θερμοκρασίας επιτρέπει την προσαρμογή των παραμέτρων στο πάχος του υλικού, εξασφαλίζοντας ομαλές άκρες κοπής και μειώνοντας την παραγωγή σκόνης κατά τη λειτουργία. Οι ρυθμιζόμενοι οδηγοί και οι χάρακες μέτρησης επιτρέπουν ευθείες, διαγώνιες και επαναλαμβανόμενες κοπές τόσο κάθετα όσο και οριζόντια. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από την ορθή λειτουργία, επομένως:

**Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το.**

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που προκύπτουν από τη χρήση του εργαλείου για σκοπούς διαφορετικούς από τον προβλεπόμενο σκοπό του ή από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις του παρόντος εγχειριδίου.

## ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες, αλλά απαιτείται συναρμολόγηση πριν από τη χρήση, όπως περιγράφεται αργότερα σε αυτό το εγχειρίδιο. Το προϊόν δεν περιλαμβάνει μπαταρία ή σταθμό φόρτισης.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-821905
Όνομαστική τάση από το δίκτυο	[V~]	230
Συχνότητα δικτύου	[Hz]	50/60
Όνομαστική τάση από την μπαταρία	[V d.c.]	36
Όνομαστική ισχύς	[W]	200
Θερμοκρασία κοπής σύρματος	[°C]	300-500
Μάζα	[kg]	16,5
Κατηγορία μόνωσης		II
Τάση μπαταρίας	[V d.c.]	18
Τύπος μπαταρίας		Li-Ion

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ

Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος με κατεστραμμένο καλώδιο κοπής.

Απαγορεύεται να αγγίζετε τη μόνωση των ηλεκτρικών καλωδίων με καυτό σύρμα κοπής.

**Τα ηλεκτρικά καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά δεν πρέπει να επισκευάζονται. Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα καινούργιο. Το ηλεκτρικό καλώδιο πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.**

Οι κατεστραμμένες μπαταρίες δεν πρέπει να επισκευάζονται. Η επισκευή μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

Απαγορεύεται η κοπή αντικειμένων που ενδέχεται να περιέχουν κρυμμένα ηλεκτρικά καλώδια υπό τάση.

Η απρόσεκτη χρήση του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες υψηλής υγρασίας ή σε ατμόσφαιρες που περιέχουν εκρηκτικά αέρια, σκόνη ή διαβρωτικές ουσίες. Λάβετε υπόψη ότι η θερμότητα μπορεί να μεταφερθεί σε εύφλεκτα υλικά που δεν είναι ορατά. Αφού χρησιμοποιήσετε τον κόφτη, αφήστε τον να κρυώσει πριν τον αποθηκεύσετε μακριά από εύφλεκτα υλικά. Μην αφήνετε τον κόφτη σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη.

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ελέγξτε το περίβλημα, το καλώδιο τροφοδοσίας και το φως (εάν τροφοδοτούνται από το δίκτυο) και την μπαταρία (εάν τροφοδοτείται από μπαταρία) για τυχόν ζημιές. Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε ζημιά, μην συνεχίσετε την εργασία.

Αυτός ο εξοπλισμός δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν ή να συντηρούν τον εξοπλισμό χωρίς επίβλεψη. Αυτός ο εξοπλισμός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώσεις σχετικά με τον εξοπλισμό, εκτός εάν τους παρέχεται επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του εξοπλισμού, ώστε να κατανοούνται οι κίνδυνοι που ενέχει.

Ο κόφτης δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε συνθήκες υψηλής υγρασίας. Η θερμοκρασία στον χώρο λειτουργίας πρέπει να είναι μεταξύ 0°C και +40°C και η σχετική υγρασία πρέπει να είναι κάτω από 70% χωρίς συμπύκνωση. Ο κόφτης δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχόπτωση.

### **Σε περίπτωση τροφοδοσίας από το δίκτυο ρεύματος**

Πριν συνδέσετε τον κόφτη στην παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η τάση, η συχνότητα και η χωρητικότητα του ηλεκτρικού δικτύου ταιριάζουν με τις τιμές που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών του προϊόντος. Το φως πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπονται τροποποιήσεις στο φως ή την πρίζα. Ο κόφτης πρέπει να συνδέεται απευθείας σε μία μόνο πρίζα. Απαγορεύονται τα καλώδια επέκτασης, οι πολύπριζες ή οι πρίζες splitter. Το κύκλωμα ρεύματος πρέπει να είναι εξοπλισμένο με ασφάλεια 16Α. Αποφύγετε την επαφή μεταξύ του καλωδίου ρεύματος και αιχμηρών άκρων, θερμών αντικειμένων ή επιφανειών. Κατά τη λειτουργία του κόφτη, το καλώδιο ρεύματος πρέπει πάντα να είναι πλήρως ξετυλιγμένο και τοποθετημένο έτσι ώστε να μην εμποδίζει τη λειτουργία ή να δημιουργεί κίνδυνο πτώσης. Η πρίζα ρεύματος πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε το φως ρεύματος να μπορεί να αποσυνδέεται γρήγορα ανά πάσα στιγμή. Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος, τραβάτε πάντα το περιβλήμα του φως, ποτέ το καλώδιο. Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φως υποστεί ζημιά, αποσυνδέστε το αμέσως από την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή για αντικατάσταση. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος ή φως. Το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως δεν μπορούν να επισκευαστούν – εάν έχουν υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθούν με καινούργια, χωρίς ελαττώματα εξαρτήματα.

### **Σε περίπτωση τροφοδοσίας με μπαταρία**

Φορτίστε την μπαταρία μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς εάν χρησιμοποιηθεί με έναν άλλο. Ο κόφτης πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τις μπαταρίες που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να ενέχει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς. Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες) που μπορούν να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των ακροδεκτών. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά. Υπό συνθήκες υπερφόρτωσης, η μπαταρία μπορεί να παρουσιάσει διαρροή ηλεκτρολύτη. Αποφύγετε την επαφή με τον ηλεκτρολύτη. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Ο ηλεκτρολύτης μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη ή τροποποιημένη μπαταρία ή εξοπλισμό. Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να συμπεριφέρονται απρόβλεπτα, δημιουργώντας κίνδυνο πυρκαγιάς, έκρηξης ή τραυματισμού. Μην εκθέτετε την μπαταρία ή τον κόφτη σε φωτιά ή υπερβολική θερμότητα. Θερμοκρασίες άνω των 130°C μπορεί να

προκαλέσουν έκρηξη. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε μπαταρίες εκτός του συνιστώμενου εύρους θερμοκρασίας. Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση εκτός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Τα μεταλλικά μέρη του κόφτη, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου κοπής και της βάσης στήριξης, ενδέχεται να είναι ζεστά κατά τη χρήση και αμέσως μετά. Μην τα αγγίζετε, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Αφήστε τα εξαρτήματα του κόφτη να κρυώσουν. Εάν χρειαστεί να χειριστείτε αυτά τα εξαρτήματα πριν κρυώσουν, φορέστε γάντια ανθεκτικά στη θερμότητα. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο κοντά στον κόφτη δεν είναι ολισθηρό για να αποφύγετε την ολίσθηση, η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Ποτέ μην φράζετε ή περιορίζετε τα ανοίγματα εισαγωγής αέρα.

Μην χρησιμοποιείτε τον κόφτη σε μπάνιο ή κοντά σε νερό. Μην αγγίζετε το καλώδιο κοπής ή τη βάση του, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Μετά τη χρήση, αφήστε το προϊόν να κρυώσει εντελώς πριν το αποθηκεύσετε. Μην επιταχύνετε την αυτόματη διαδικασία ψύξης των εξαρτημάτων του κόφτη με κανέναν τρόπο. Μην ψύχετε τον κόφτη βυθίζοντάς τον σε νερό, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Κόβετε υλικά μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους.

#### **ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η εγκατάσταση αξεσουάρ επιτρέπεται μόνο όταν η παροχή ρεύματος είναι αποσυνδεδεμένη. Αποσυνδέστε το καλώδιο του εργαλείου από την πρίζα ή/και αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο! Εάν χρειαστεί να αντικαταστήσετε το καλώδιο κοπής ενώ το εργαλείο βρίσκεται σε λειτουργία, περιμένετε να κρυώσει εντελώς το εργαλείο. Μην τοποθετείτε το καυτό καλώδιο σε εύφλεκτες επιφάνειες ή υλικά για να κρυώσει.

#### *Συναρμολόγηση του τραπεζιού εργασίας (II, III)*

Το τραπέζι εργασίας πρέπει να ξεδιπλωθεί τοποθετώντας την πτυσσόμενη πλάκα του τραπεζιού σε επίπεδη θέση. Συνδέστε δύο μεταλλικές λωρίδες στην κάτω πλευρά του τραπεζιού, εκεί που συναντώνται τα δύο μισά, συνδέοντάς τες σταθερά. Βιδώστε τις λωρίδες στις προετοιμασμένες οπές. Στη συνέχεια, τοποθετήστε μεταλλικές βάσεις „γέφυρας” και στα δύο άκρα του τραπεζιού. Τοποθετήστε τις βάσεις στις μπροστινές άκρες του τραπεζιού, ευθυγραμμίζοντάς τες με τις οπές στερέωσης στην επιφάνεια του τραπεζιού και στις λωρίδες, και στερεώστε τες με βίδες. Οι βάσεις πρέπει να τοποθετηθούν σταθερά και κάθετα, καθώς στηρίζουν τον αλουμινένιο οδηγό σωλήνα και το καλώδιο κοπής. Αφού στερεώσετε τις βάσεις, τοποθετήστε τον αλουμινένιο οδηγό σωλήνα στις υποδοχές στο πάνω μέρος και των δύο βάσεων. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ένα μεταλλικό κομμάτι σχήματος U στην κάτω πλευρά του σωλήνα και βιδώστε το στην προβλεπόμενη οπή. Αφού σφίξετε τη σύνδεση, ο αλουμινένιος οδηγός σωλήνας πρέπει να είναι σταθερά συνδεδεμένος με το τραπέζι εργασίας και δεν πρέπει να περιστρέφεται ή να κινείται κατά τη λειτουργία. Τέλος, ελέγξτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι σφιχτές και ότι το τραπέζι εργασίας είναι σταθερό.

Συνδέστε τέσσερα πτυσσόμενα πόδια στην κάτω πλευρά του τραπεζιού, ένα σε κάθε γωνία, και στερεώστε τα με βίδες. Η λειτουργία αναδιπλωσης επιτυγχάνεται πιέζοντας έναν μεταλλικό πείρο σε κάθε πόδι, επιτρέποντας στα πόδια να διπλώνουν παράλληλα με την επιφάνεια του τραπεζιού για μεταφορά ή αποθήκευση. Αφού στερεώσετε τα πόδια, τοποθετήστε τα δύο στηρίγματα σταυροειδών ποδιών εκατέρωθεν του τραπεζιού και, στη συνέχεια, βιδώστε το κεντρικό στήριγμα ενίσχυσης που συνδέει τη δομή βάσης με το τραπέζι εργασίας. Όλες οι συνδέσεις πρέπει να σφικτούν για να διασφαλιστεί η σταθερότητα της δομής του τραπεζιού. Η εργασία σε ασταθές ή λανθασμένα συναρμολογημένο τραπέζι εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του πριονιού, ζημιά στο υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία και πρόκληση τραυματισμού.

#### *Εγκατάσταση του καλωδίου κοπής*

Εγκαταστήστε το καλώδιο κοπής αγκιστρώνοντας την θηλιά στο ένα άκρο πάνω από το ελατηριωτό γάντζο και εφαρμόζοντας ελαφριά τάση στο ελατήριο. Στη συνέχεια, αγκιστρώστε την θηλιά στο άλλο άκρο του καλωδίου πάνω από το γάντζο του αντίθετου ελατηρίου, εφαρμόζοντας ξανά ελαφριά τάση, διασφαλίζοντας ότι το καλώδιο κοπής είναι ίσιο και ομοιόμορφα τεντωμένο σε όλο το μήκος του. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο κοπής δεν είναι στριμμένο ή τσακισμένο.

#### *Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του εργαλείου (IV)*

Πριν συνδέσετε τον κόφτη στην παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο κοπής έχει εγκατασταθεί σωστά και ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας στον πίνακα τροφοδοσίας είναι στη θέση „0”.

Για τροφοδοσία από το δίκτυο ρεύματος, συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας από τον πίνακα τροφοδοσίας σε μια πρίζα τοίχου με παραμέτρους που συμφωνούν με τις τιμές που δίνονται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Συνδέστε το άλλο άκρο του κα-

λωδίου τροφοδοσίας στην υποδοχή στο πλαίσιο αλουμινίου του κόφτη, εισάγοντας το φινις μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Για τροφοδοσία από την μπαταρία, τοποθετήστε την μπαταρία στην υποδοχή στον πίνακα τροφοδοσίας μέχρι να εισαχθεί πλήρως και να ασφαλιστεί (V). Για να ενεργοποιήσετε τον κόφτη που τροφοδοτείται από το δίκτυο ρεύματος, ρυθμίστε τον διακόπτη στον πίνακα τροφοδοσίας στη θέση „II“. Για να ενεργοποιηθεί ο κόφτης που τροφοδοτείται από την μπαταρία, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση „I“. Όταν ανάψει η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα τροφοδοσίας, το μηχάνημα είναι ενεργοποιημένο και το καλώδιο κοπής έχει αρχίσει να θερμαίνεται. Για να απενεργοποιήσετε τον κόφτη, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση „0“. Όταν σβήσει η λυχνία, η τροφοδοσία ρεύματος έχει διακοπεί. Το καλώδιο κοπής παραμένει ζεστό για κάποιο χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση. Ο κόφτης πρέπει να αφαιρεθεί να κρυσώσει εντελώς πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στον κόφτη.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

### *Εργασία με ένα εργαλείο*

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Πριν από την κοπή οποιουδήποτε υλικού, διαβάστε το δελτίο δεδομένων ασφαλείας για το υλικό που πρόκειται να κοπεί. Το υλικό που πρόκειται να κοπεί μπορεί να απελευθερώσει τοξικές ουσίες ή να αναφλεγεί όταν εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του υλικού. Το εργαλείο πρέπει να χειρίζεται από ενήλικα που είναι εξοικειωμένοι με τους κανονισμούς υγείας και ασφαλείας στην εργασία για την κοπή υλικών εν θερμώ με κόφτη πολυστερενίου. Να χειρίζεστε πάντα το εργαλείο σε καλά αεριζόμενο περιβάλλον.

Αφού συνδέσετε τον κόφτη στην παροχή ρεύματος και ρυθμίσετε τον διακόπτη στην κατάλληλη θέση λειτουργίας, ρυθμίστε τη θερμοκρασία κοπής. Το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας, που βρίσκεται στον πίνακα τροφοδοσίας, επιτρέπει την ομαλή ρύθμιση της θέρμανσης του καλωδίου κοπής. Όσο υψηλότερη είναι η ρύθμιση του κουμπιού, τόσο υψηλότερη είναι η θερμοκρασία του καλωδίου κοπής. Το καλώδιο κοπής δεν χρειάζεται να είναι καυτό για να επιτευχθεί ομαλή κοπή. Συνιστάται να επιλέξετε πειραματικά τη θερμοκρασία κοπής κατάλληλη για τον τύπο και το πάχος του υλικού, κάνοντας σύντομες δοκιμαστικές κοπές σε άχρηστα υλικά. Ο κάθετος βραχίονας με το καλώδιο κοπής μπορεί να ανυψωθεί και να χαμηλώσει, επιτρέποντάς σας να ρυθμίσετε το ύψος κοπής στο πάχος του πάνελ που πρόκειται να υποστεί επεξεργασία. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ρυθμίστε τον κάθετο βραχίονα στο επιθυμητό ύψος και ασφαλίστε τον στη θέση του για να βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο κοπής είναι ίσιο και σταθερό. Ο οριζόντιος βραχίονας και οι οδηγοί στο τραπέζι εργασίας επιτρέπουν ευθείες και λοξές κοπές. Ρυθμίστε τη γωνία κοπής ρυθμίζοντας τον οριζόντιο βραχίονα και τα στοπ και, στη συνέχεια, ασφαλίστε τα στοιχεία ρύθμισης για να μην μετακινούνται κατά τη λειτουργία. Η σανίδα φελιζόλ πρέπει να τοποθετείται επίπεδα πάνω στο τραπέζι εργασίας και να πιέζεται πάνω σε έναν οδηγό ή στοπ. Το υλικό πρέπει να τροφοδοτείται ομοιόμορφα προς το καλώδιο κοπής, χωρίς να τρανιάζεται ή να ασκείται υπερβολική πίεση. Η υπερβολική πίεση μπορεί να προκαλέσει κάμψη του καλωδίου κοπής και παραμόρφωση της κοπτικής άκρης, ενώ η πολύ χαμηλή θερμοκρασία ή η πολύ γρήγορη μετακίνηση του υλικού μπορεί να προκαλέσει οδοντωτή επιφάνεια. Συνιστάται να διατηρείτε τον υψηλότερο δυνατό ρυθμό τροφοδοσίας και τη ρύθμιση θερμοκρασίας κατά την κοπή.

Εάν παρατηρήσετε έντονο καπνό ή έντονη μυρωδιά καμένου υλικού κατά την κοπή, αυτό υποδηλώνει ότι το καλώδιο κοπής είναι πολύ ζεστό ή ότι η πλάκα κινείται πολύ αργά. Σε αυτήν την περίπτωση, μειώστε τη θερμοκρασία χρησιμοποιώντας το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας ή/και αυξήστε ελαφρώς την ταχύτητα τροφοδοσίας υλικού. Εάν, αντίθετα, η κοπή είναι πολύ δύσκολη ή το υλικό δεν λιώνει ομοιόμορφα, αυξήστε ελαφρώς τη θερμοκρασία λειτουργίας.

Κατά την εργασία, κρατήστε τα χέρια και τα δάχτυλά σας σε ασφαλή απόσταση από το καλώδιο κοπής. Συνιστάται να στηρίζετε το υλικό και στις δύο πλευρές της κοπής, ειδικά σε μακριά και στενά κομμάτια, για να αποφύγετε ζαφνικό τσάκισμα ή σπάσιμο του κομμένου κομματιού. Δεν επιτρέπεται να ακουμπάτε στο τραπέζι εργασίας σε άμεση γεινιάση με το καλώδιο κοπής. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, συνιστάται να ρυθμίσετε το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας στην ελάχιστη θέση, να μετακινήσετε τον διακόπτη στη θέση „0“ και να αφήσετε το καλώδιο κοπής να κρυσώσει εντελώς πριν εκτελέσετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις ή εργασίες συντήρησης.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε συντήρηση, απενεργοποιήστε τον κόφτη, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση „0“, απουσνδέστε τον από την παροχή ρεύματος ή/και αφαιρέστε την μπαταρία και, στη συνέχεια, περιμένετε μέχρι να κρυσώσουν εντελώς το καλώδιο κοπής και τα μεταλλικά μέρη.

Καθαρίστε το περίβλημα του πίνακα τροφοδοσίας, το τραπέζι εργασίας και τα δομικά εξαρτήματα της μηχανής κοπής με ένα μαλακό πανί ελαφρώς βρεγμένο με νερό και στεγνώστε το. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, επιθετικά χημικά ή πίδακες νερού υπό πίεση. Μην αφήνετε την υγρασία να εισέλθει στον πίνακα τροφοδοσίας ή στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο κοπής για εκδορές, παραμόρφωση, αποχρωματισμό ή άλλες ζημιές. Εάν εντοπίσετε ρωγμές, ζημιές ή μόνιμες αλλαγές στο σχήμα του καλωδίου κοπής, αντικαταστήστε το με ένα καινούργιο. Αφαιρέστε τυχόν λιωμένο υλικό από τη βάση στήριξης του καλωδίου κοπής χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα, προσέχοντας να μην προκαλέσετε ζημιά στα ελατήρια και τα στοιχεία στερέωσης. Ελέγχετε περιοδικά τη στεγανότητα των βιδών και τη σταθερότητα του τραπεζιού εργασίας, του βραχίονα και των στηριγμάτων και σφίξτε τυχόν χαλαρές συνδέσεις, εάν είναι απαραίτητα.

Για μεταφορά και παρατεταμένη αποθήκευση, ο κόφτης πρέπει να συναρμολογείται σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης του πάγκου εργασίας. Συνιστάται η αφαίρεση του καλωδίου κοπής από τις βάσεις του για την αποφυγή υπερβολικής καταπόνησης και τυχαιάς ζημιάς. Η μπαταρία (εάν χρησιμοποιείται) πρέπει να αφαιρείται από τον πίνακα τροφοδοσίας και να φυλάσσεται ξεχωριστά, μακριά από μεταλλικά αντικείμενα. Ο κόφτης πρέπει να φυλάσσεται απουσνδεμένος από την πίεξη και μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Η θέση αποθήκευσης πρέπει να προστατεύει τον κόφτη από σκόνη, υγρασία, βροχόπτωση και υπερβολική θερμότητα και να παρέχει επαρκή αερισμό για την αποτροπή σχηματισμού συμπύκνωσης στα εξαρτήματα του κόφτη.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ИНСТРУМЕНТА

Резачката за стиропор е професионална машина, предназначена за прецизно горещо рязане на листове и форми от експандиран полистирол (EPS) и екструдирани полистирол (XPS). В зависимост от избора на източник на захранване, резачката може да се захранва от електрическата мрежа или от батерии, което позволява използването ѝ както в работилницата, така и на места без достъп до захранване. Кабелът за рязане се нагрява за секунди, а контролът на температурата позволява регулиране на параметрите спрямо дебелината на материала, осигурявайки гладки ръбове на рязането и намалявайки образуването на прах по време на работа. Регулируемите водачи и измервателните линейки позволяват прави, диагонални и повтаряеми разрези както вертикално, така и хоризонтално. Правилната, надеждна и безопасна работа на устройството зависи от правилната му експлоатация, следователно:

**Преди да използвате инструмента, прочетете цялото ръководство и го запазете.**

Доставчикът не носи отговорност за каквито и да е щети или наранявания, произтичащи от използването на инструмента за цели, различни от предназначението му, или от неспазване на правилата за безопасност и препоръките в това ръководство.

## ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя комплектован, но изисква сглобяване преди употреба, както е описано по-нататък в това ръководство. Продуктът не включва батерия или зарядна станция.

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-821905
Номинално напрежение от електрическата мрежа	[V~]	230
Честота на мрежата	[Hz]	50/60
Номинално напрежение от батерията	[V d.c.]	36
Номинална мощност	[W]	200
Температура на режещата тел	[°C]	300-500
Маса	[kg]	16,5
Клас на изолация		II
Напрежение на батерията	[V d.c.]	18
Тип батерия		Li-Ion

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА

Забранено е използването на продукта с повреден режещ кабел.

Забранено е докосването на изолацията на електрическите проводници с гореща режеща тел.

**Повредените електрически кабели не трябва да се ремонтират. Ако електрическият кабел е повреден, той трябва да се смени с нов. Електрическият кабел трябва да се сменя само от оторизиран сервизен център на производителя.**

Повредените батерии не трябва да се обслужват. Обслужването на батериите трябва да се извършва само от производителя или от оторизирани сервизни центрове.

Забранено е рязането на предмети, които могат да съдържат скрити електрически проводници под напрежение.

Небрежната употреба на оборудването може да причини пожар. Не използвайте продукта при условия на висока влажност или в атмосфера, съдържаща експлозивни газове, прах или корозивни вещества. Имайте предвид, че топлината може да се прехвърли към запалими материали, които са извън полезрението. След употреба на ножа, оставете го да се охлади, преди да го съхранявате далеч от запалими материали. Не оставяйте ножа да работи без надзор.

Преди да започнете работа, проверете корпуса, захранващия кабел и щепсела (ако е захранван от електрическата мрежа) и батерията (ако е захранван от батерии) за повреди. Ако откриете някакви повреди, не продължавайте работата.

Това оборудване не е предназначено за употреба от деца. Децата не трябва да играят с оборудването. Децата не трябва да почистват или поддържат оборудването без надзор. Това оборудване не трябва да се използва от лица с намалени физически или умствени способности или от лица без опит и познания за оборудването, освен ако не са под надзор или не са инструктирани относно безопасната употреба на оборудването, така че да разберат свързаните с него опасности.

Резакът не е предназначен за употреба при условия на висока влажност. Температурата в работната зона трябва да бъде между 0°C и +40°C, а относителната влажност трябва да е под 70% без конденз. Резакът не трябва да бъде излаган на валежи.

### **В случай на хранване от електрическата мрежа**

Преди да свържете ножа към хранването, уверете се, че напрежението, честотата и капацитетът на електрическата мрежа съответстват на стойностите, посочени на табелата с данни на продукта. Щепселът трябва да пасва на контакта. Не се допускат никакви модификации по щепсела или контакта. Ножът трябва да бъде свързан директно към един контакт. Удължителни кабели, многоконтактни контакти или разклонители са забранени. Хранващата верига трябва да бъде оборудвана с предпазител 16А. Избягвайте контакт между хранващия кабел и остри ръбове, горещи предмети или повърхности. Когато работите с ножа, хранващият кабел трябва винаги да е напълно развит и позициониран така, че да не пречи на работата или да създава опасност от спъване. Контактът трябва да е разположен така, че щепселът да може бързо да се изключи по всяко време. Когато изключвате хранващия кабел, винаги дърпайте корпуса на щепсела, никога самия кабел. Ако хранващият кабел или щепселът се повреди, незабавно го изключете от хранването и се свържете с оторизиран сервизен център на производителя за подмяна. Не използвайте продукта с повреден хранващ кабел или щепсел. Хранващият кабел или щепсел не могат да бъдат ремонтирани – ако са повредени, те трябва да бъдат заменени с нови, без дефекти компоненти.

### **В случай на хранване с батерии**

Зареждайте батерията само със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, подходящо за един тип батерия, може да създаде риск от пожар, ако се използва с друг. Резакът трябва да се използва само с батерии, посочени от производителя. Използването на други батерии може да представлява риск от нараняване и пожар. Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от метални предмети (напр. кламери, монети, ключове, пирони, винтове), които могат да осъществят връзка между клемите. Късо съединение на клемите може да причини изгаряния или пожар. При условия на претоварване, батерията може да изтече електролит; избягвайте контакт с електролита. В случай на контакт с кожата, изплакнете с вода. В случай на контакт с очите, потърсете незабавна медицинска помощ. Електролитът може да причини дразнене или изгаряния. Не използвайте повредена или модифицирана батерия или оборудване. Повредените или модифицирани батерии могат да се държат непредсказуемо, създавайки риск от пожар, експлозия или нараняване. Не излагайте батерията или резачката на огън или прекомерна топлина. Температури над 130°C могат да причинят експлозия. Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерии извън препоръчителния температурен диапазон. Неправилното зареждане

или зареждането извън посочения температурен диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Металните части на ножа, включително режещия кабел и неговият монтаж, може да са горещи по време на и непосредствено след употреба. Не ги докосвайте, тъй като това може да причини сериозни изгаряния. Оставете компонентите на ножа да се охладят. Ако се налага да боравите с тези компоненти, преди да се охладят, носете топлоустойчиви ръкавици. Уверете се, че подът в близост до ножа не е хлъзгав, за да избегнете подхлъзване, което може да доведе до сериозни наранявания. Никога не блокирайте и не ограничавайте отворите за всмукване на въздух. Не използвайте ножа в баня или близо до вода. Не докосвайте режещия кабел или неговия монтаж, тъй като това може да причини изгаряния. След употреба, оставете продукта да се охлади напълно, преди да го приберете. Не ускорявайте процеса на автоматично охлаждане на компонентите на ножа по никакъв начин. Не охлаждайте ножа, като го потапяте във вода, тъй като това може да причини токов удар. Режете материали само в добре проветриви помещения.

## ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

**ВНИМАНИЕ!** Аксесоарите могат да се монтират само когато захранването е изключено. Изключете кабела на инструмента от контакта и/или извадете батерията от инструмента! Ако е необходимо да смените режещия шнур, докато инструментът се използва, изчакайте инструментът да се охлади напълно. Не поставяйте нагорещения шнур върху запалими повърхности или материали, за да се охладят.

### *Сглобяване на работната маса (II, III)*

Работната маса трябва да се разгъне, като се постави съгъваемата плоча на масата в плоско положение. Прикрепете две метални ленти към долната страна на плота на масата, където двете половини се срещат, като ги свържете здраво. Завийте лентите в подготвените отвори. След това монтирайте метални скоби „мост“ в двата края на масата. Поставете скобите към водещите ръбове на плота на масата, подравнявайки ги с монтажните отвори в плота на масата и лентите, и ги закрепете с винтове. Скобите трябва да бъдат монтирани здраво и вертикално, тъй като те поддържат алуминиевата водеща тръба и режещия кабел. След като закрепите скобите, поставете алуминиевата водеща тръба в гнездата в горната част на двете скоби. След това поставете U-образна метална част от долната страна на тръбата и я завийте в предвидения отвор. След затягане на връзката, алуминиевата водеща тръба трябва да е здраво свързана с работната маса и да не се върти или движи по време на работа. Накрая проверете дали всички връзки са стегнати и работната маса е стабилна. Прикрепете четири съгъваеми крака към долната страна на масата, по един във всеки ъгъл, и ги закрепете с винтове. Функцията за съгване се постига чрез натискане на метален щифт във всеки крак, което позволява на краката да се сгъват успоредно на плота на масата за транспортиране или съхранение. След като закрепите краката, монтирайте двете опори за напречни крака от двете страни на масата и след това завийте централната укрепваща скоба, която свързва основната конструкция с работната маса. Всички връзки трябва да бъдат затегнати, за да се гарантира стабилността на конструкцията на масата. Работата върху нестабилна или неправилно сглобена работна маса може да доведе до загуба на контрол над триона, повреда на обработвания материал и да причини нараняване.

### *Монтиране на режещия кабел*

Монтирайте режещия кабел, като закачите отвора на единия край върху пружинната кука и леко опънете пружината. След това закачете отвора на другия край на кабела върху куката на противоположната пружина, като отново леко опънете, като се уверите, че режещият кабел е прав и равномерно опънат по цялата си дължина. Уверете се, че режещият кабел не е усукан или прегънат.

### *Включване и изключване на инструмента (IV)*

Преди да свържете ножа към захранването, уверете се, че режещият кабел е правилно инсталиран и че превключвателят на захранването на захранващия панел е в положение „0“.

За захранване от електрическата мрежа, свържете единия край на захранващия кабел от захранващия панел към контакт с параметри, съответстващи на стойностите, посочени в таблицата с технически данни. Свържете другия край на захранващия кабел към гнездото в алуминиевата рамка на ножа, като поставите щепсела, докато усетите щракване. За захранване от батерия, поставете батерията в гнездото в захранващия панел, докато се постави напълно и се заключи (V). За да включите ножа, захранван от електрическата мрежа, поставете превключвателя на захранващия панел в положение „II“.

За да включите ножа, захранван от батерия, поставете превключвателя в положение „I“. Когато индикаторната лампа на захранващия панел светне, машината е включена и режещият кабел е започнал да се нагрява. За да изключите ножа, поставете превключвателя в положение „0“. Когато светлината изгасне, захранването е изключено. Режещият кабел остава горещ известно време след изключване; ножът трябва да се остави да се охлади напълно, преди да се извършва каквато и да е работа по него.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА

### *Работа с инструмент*

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Преди да режете каквото и да е материал, прочетете информационния лист за безопасност на материала, който ще се реже. Реженият материал може да отдели токсични вещества или да се запали при излагане на високи температури. В случай на съмнение, свържете се с производителя на материала. Инструментът трябва да се използва от възрастен, запознат с правилата за здравословни и безопасни условия на труд за горещо рязане на материали с помощта на полистиролен нож. Винаги работете с инструмента в добре проветрива среда.

След като свържете режещия инструмент към захранването и настроите превключвателя в подходящо работно положение, регулирайте температурата на рязане. Копчето за контрол на температурата, разположено на захранващия панел, позволява плавно регулиране на нагряването на режещия кабел. Колкото по-висока е настройката на копчето, толкова по-висока е температурата на режещия кабел. Не е необходимо режещият кабел да е нажежен до червено, за да се постигне гладко рязане. Препоръчително е температурата на рязане, подходяща за вида и дебелината на материала, да се избере експериментално, като се направят кратки тестови разрези върху отпадъчен материал.

Вертикалното рамо с режещия кабел може да се повдига и спуска, което ви позволява да регулирате височината на рязане спрямо дебелината на обработвания панел. Преди да започнете работа, настройте вертикалното рамо на желаната височина и го фиксирайте на място, за да осигурите прав и стабилен режещ кабел. Горизонталното рамо и водачите на работната маса позволяват прави и скосени разрези. Задайте ъгъла на рязане, като регулирате хоризонталното рамо и ограничителите, след което фиксирайте регулиращите елементи, за да предотвратите движението им по време на работа. Стиропоропнатата плоча трябва да се постави плоско върху работната маса и да се притисне към водач или ограничител. Материалът трябва да се подава равномерно към режещия кабел, без да се дърпа или прилага прекомерен натиск. Твърде големият натиск може да доведе до огъване на режещия кабел и изкривяване на режещия ръб, докато твърде ниската температура или твърде бързото движение на материала може да причини нагряване на повърхността. Препоръчително е да се поддържа възможно най-висока скорост на подаване и настройка на температурата по време на рязане.

Ако по време на рязане забележите силен дим или отчетлива миризма на изгорял материал, това показва, че режещият кабел е твърде горещ или плочата се движи твърде бавно. В този случай намалете температурата с помощта на копчето за регулиране на температурата и/или леко увеличете скоростта на подаване на материала. Ако, напротив, рязането е много трудно или материалът не се топи равномерно, увеличете леко работната температура.

Докато работите, дръжте ръцете и пръстите си на безопасно разстояние от режещия кабел. Препоръчително е да поддържате материала от двете страни на рязането, особено при дълги и тесни детайли, за да избегнете внезапно прегъване или счупване на отрязания детайл. Не е разрешено да се обляга на работната маса в непосредствена близост до режещия кабел. След приключване на работата се препоръчва да настроите копчето за регулиране на температурата на минимално положение, да преместите превключвателя в положение „0“ и да оставите режещия кабел да се охлади напълно, преди да извършвате каквито и да е настройки или поддръжка.

## ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Преди да започнете каквато и да е поддръжка, изключете ножа, поставете превключвателя в положение „0“, изключете го от електрическата мрежа и/или извадете батерията, след което изчакайте, докато режещият кабел и металните части се охладят напълно.

Почистете корпуса на захранващия панел, работната маса и структурните компоненти на режещата машина с мека кърпа, леко навлажнена с вода, и след това подсушете. Не използвайте разтворители, агресивни химикали или водни струи под налягане. Не допускайте навлизането на влага в захранващия панел или електрическите компоненти. Редовно проверявайте режещия кабел за ожулвания, деформации, обезцветяване или други повреди. Ако откриете пукнатини, повреди или трайни промени във формата на режещия кабел, сменете го с нов. Отстранете разтопен материал от монтажната скоба на режещия кабел с мека четка, като внимавате да не повредите пружините и крепежните елементи. Периодично проверявайте затягането на винтовете и стабилността на работната маса, рамото и скобите и затегнете всички хлабави връзки, ако е необходимо. За транспортиране и продължително съхранение, ножът трябва да се слобби съгласно инструкциите за слоббяване на работната маса. Препоръчително е да извадите режещия кабел от държачите му, за да избегнете прекомерно напрежение и случайни повреди. Батерията (ако се използва) трябва да се извади от захранващия панел и да се съхранява отделно, далеч от метални предмети. Ножът трябва да се съхранява изключен от контакта и на място, недостъпно за деца и неупълномощени лица. Мястото за съхранение трябва да предпазва ножа от прах, влага, валежи и прекомерна топлина, както и да осигурява адекватна вентилация, за да се предотврати образуването на конденз върху компонентите на ножа.

## CARACTERÍSTICAS DA FERRAMENTA

O Cortador de Esferovite é uma máquina profissional concebida para corte a quente preciso de placas e acessórios de poliestireno expandido (EPS) e poliestireno extrudido (XPS). Dependendo da fonte de alimentação selecionada, o cortador pode ser alimentado pela rede elétrica ou por bateria, o que permite a sua utilização tanto na oficina como em locais sem acesso à rede. O fio de corte aquece em segundos, e o controlo de temperatura permite ajustar os parâmetros à espessura do material, o que garante arestas de corte suaves e reduz a formação de pó durante a operação. Guias de medição e réguas ajustáveis permitem-lhe fazer cortes retos, chanfrados e repetidos verticais e horizontais. O funcionamento correto, fiável e seguro do instrumento depende do funcionamento adequado, portanto:

**Antes de usares a ferramenta, lê e guarda o manual completo.**

O fornecedor não se responsabiliza por quaisquer danos ou lesões resultantes do uso indevido da ferramenta, incumprimento das normas de segurança e das recomendações deste manual.

## EQUIPAMENTO

O produto é entregue em estado completo, no entanto, requer montagem descrita mais adiante nas instruções antes de ser utilizado. O produto não inclui bateria nem estação de carregamento.

## ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-821905
Tensão nominal da rede elétrica	[V~]	230
Frequência da rede	[Hz]	50/60
Tensão nominal da bateria	[V d.c.]	36
Energia	[W]	200
Temperatura do fio de corte	[°C]	300-500
Missa	[kg]	16,5
Classe de isolamento		II
Tensão da bateria	[V d.c.]	18
Tipo de bateria		Li-Ion

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA USO

É proibido usar o produto com um fio de corte danificado.

É proibido tocar no isolamento dos fios elétricos com o fio de corte aquecido.

**Não repare os cabos elétricos danificados do cortador. Se o cabo elétrico do cortador estiver danificado, substitua-o por um novo. A substituição do cabo elétrico só pode ser realizada no centro de serviço autorizado pelo fabricante.**

Não repare baterias danificadas. A manutenção da bateria deve ser realizada apenas pelo fabricante ou pelos pontos de serviço autorizados.

É proibido cortar objetos onde fios elétricos vivos possam estar escondidos.

O uso descuidado do equipamento pode causar um incêndio. É proibido usar o produto em condições de maior humidade e numa atmosfera de gases explosivos, poeiras e substâncias corrosivas; Tenha em atenção que o calor pode ser transferido para materiais inflamáveis que estão fora de vista; Depois de usar o cortador, deixe-o arrefecer antes de o guardar longe dos materiais inflamáveis; Não deixe o cortador a funcionar sem vigilância.

Antes de começar a trabalhar, verifique se o corpo da carcaça, bem como o cabo de alimentação e a ficha (no caso da rede elétrica) e a bateria (no caso da bateria) não estão danificados. Se forem encontrados danos, é proibido continuar a trabalhar.

Este equipamento não deve ser utilizado por crianças. As crianças não devem brincar com equipamentos. Crianças não supervisionadas não devem realizar a limpeza e manutenção

do equipamento. Este equipamento não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento do equipamento, a menos que seja fornecida supervisão ou instrução relativamente à utilização segura do equipamento, de modo a que os perigos envolvidos sejam compreensíveis.

O cortador não foi concebido para funcionar em condições de elevada humidade. A temperatura no local de utilização do cortador deve estar entre 0 °C e +40 °C, e a humidade relativa deve estar abaixo de 70% sem condensação de vapor de água. O cortador não deve estar exposto à precipitação.

### **Para alimentação elétrica**

Antes de ligar o cortador à fonte de alimentação, certifique-se de que a voltagem, frequência e linha de alimentação estão conforme indicado na placa de classificação do produto. A ficha tem de caber na tomada. É proibido modificar a ficha ou a tomada de qualquer forma para que se encaixem entre si. O cortador deve estar ligado diretamente a uma única tomada de rede. É proibido usar extensões, divisores e tomadas duplas. O circuito de rede deve estar equipado com uma proteção de 16 A. Quando o cortador está a funcionar, o cabo de alimentação deve estar sempre totalmente desenrolado e posicionado de forma a não interferir com o manuseamento do produto e não causar risco de tropeço. A tomada deve estar localizada num local que seja sempre possível desligar rapidamente a tomada do cabo de alimentação. Ao desligar a ficha do cabo de alimentação, puxe sempre a carcaça da ficha, nunca o cabo. Se o cabo de alimentação ou a ficha se danificar, desligue-o imediatamente da rede elétrica e contacte o centro de serviço autorizado do fabricante para substituição. Não use o produto com um cabo de alimentação ou ficha danificados. O cabo de alimentação ou a ficha não podem ser reparados – se estes componentes estiverem danificados, devem ser substituídos por outros novos, livres de defeitos.

### **Para alimentação de baterias**

Carregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode apresentar risco de incêndio se usado com uma bateria diferente. O cortador deve ser usado apenas com as baterias especificadas pelo fabricante. O uso de outros packs de baterias pode resultar em risco de ferimentos e incêndio. Quando não estiver em uso, mantenha a bateria afastada de objetos metálicos (por exemplo, cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos) que possam causar uma ligação entre os terminais. O curto-circuito nos terminais pode resultar em queimaduras ou incêndios. Em condições de sobrecarga da bateria, pode ocorrer fuga de eletrólitos; Evite o contacto com eletrólitos. Em caso de contacto com a pele, enxague a zona de contacto com água. Em caso de contacto visual, procure imediatamente assistência médica. O eletrólito pode causar irritação ou queimaduras. Não utilize um pack de baterias ou equipamento danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem comportar-se de forma imprevisível, resultando em risco de incêndio, explosão ou ferimento. Não exponha o pack de baterias nem o cortador a fogo ou a temperaturas excessivas. Temperaturas acima de 130°C podem causar uma explosão. Siga todas as instruções de carregamento e não carregue baterias fora do intervalo de temperatura recomendado. Um carregamento incorreto ou carregamento a temperaturas fora do intervalo especificado pode causar danos à bateria e aumentar o risco de incêndio.

**AVISO!** Os componentes metálicos do cortador, incluindo o cordão de corte e o seu suporte, podem estar quentes durante a utilização e imediatamente após a utilização. Não devem ser tocadas, pois há risco de queimaduras graves. Espere que os componentes de poda arrefeam. Se precisar de mover estes componentes antes de arrefecerem, use luvas resistentes ao calor. Certifique-se de que o chão perto do local onde o cortador é usado não está escorregadio. Isto evitará escorregões, que podem causar lesões perigosas. Nunca entupir ou restringir o fluxo de entrada de ar.

Não use o cortador na casa de banho nem junto à água. Não toque no cordão de corte nem na sua fixação, pois isso pode causar queimaduras. Após a utilização, espere que o produto arrefea completamente antes de o armazenar. Não acelere de forma alguma o processo de autoarrefecimento dos componentes da máquina de corte. Não arrefea o cortador colocando-o em água, pois isso pode causar choque elétrico. Os materiais só devem ser cortados em áreas bem ventiladas.

## PREPARAÇÃO

**OBSERVAÇÃO!** O equipamento só pode ser instalado quando a tensão de alimentação for desligada. Retire a ficha do cabo de alimentação da tomada e/ou retire a bateria do aparelho! Se o fio de corte precisar de ser substituído durante o funcionamento, espere até que o dispositivo arrefea completamente. Não coloque um fio aquecido para arrefecê-lo em substratos e materiais inflamáveis.

### *Montagem da mesa de trabalho (II, III)*

A bancada deve ser desdobrada colocando o tempo dobrável numa posição plana. Da parte inferior da mesa, na junção das duas partes, fixa duas ripas metálicas para que cubram ambas as metades da mesa e as conectem rigidamente entre si. Aparafusar as ripas nos furos preparados com parafusos. De seguida, instale os suportes metálicos „ponte” em ambas as extremidades da mesa. Coloque os suportes nas bordas frontais da bancada de acordo com a sua forma, alinhe-os com os furos de montagem da bancada e ripas e aparafuse-os com parafusos. Os suportes devem ser fixados de forma rígida e vertical, pois fornecem suporte para o tubo guia de alumínio e o fio de corte. Depois de prender os suportes, encaixe o tubo guia de alumínio nas ranhuras no topo de ambos os suportes. Depois, coloque um elemento metálico em forma de U no fundo do tubo e aparafuse-o no orifício fornecido. Uma vez apertada a ligação, o tubo guia de alumínio deve estar rigidamente ligado à mesa de trabalho e não deve rodar nem mover-se durante a operação. Por fim, verifique se todas as ligações estão bem apertadas e que a bancada de trabalho está estável.

Prenda quatro pernas dobráveis na parte inferior da mesa, uma em cada canto, aparafusando com parafusos. A função de dobragem das pernas é realizada pressionando um pino metálico em cada perna, o que permite que as pernas sejam dobradas paralelamente ao tempo da mesa para transporte ou armazenamento. Depois de fixar as pernas, instale os dois suportes transversais de cada lado da mesa e depois aparafuse o suporte central de reforço que liga a estrutura base à mesa de trabalho. Todas as ligações devem ser apertadas para que a estrutura da mesa seja estável.

Trabalhar numa bancada de trabalho instável ou mal montada pode levar à perda de controlo do cortador, danos à peça e causar lesões pessoais.

### *Montagem do fio de corte*

Prenda o fio de corte prendendo o ilhó de um lado do gancho da mola e puxando ligeiramente a mola. Depois, prenda o ilhó do outro lado do cabo ao gancho da mola oposta, puxando-o ligeiramente para que o fio de corte fique reto e uniformemente esticado ao longo de todo o comprimento. Verifique se o cordão de corte não está torcido ou dobrado.

### *Ligar e desligar a ferramenta (IV)*

Antes de ligar o cortador à fonte de alimentação, certifique-se de que o fio de corte está devidamente instalado e que o interruptor de energia do quadro de alimentação está na posição „0”.

Para a alimentação elétrica, ligue uma extremidade do cabo de alimentação do quadro elétrico a uma tomada com os valores especificados na tabela de dados técnica. Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação à tomada na estrutura de alumínio do cortador, inserindo a ficha até que esta encaixe no lugar. Se for alimentado por uma bateria, insira a bateria na ranhura do painel de alimentação até estar totalmente inserida e bloqueada (V). Para ligar o cortador de energia da rede, coloque o interruptor do painel de alimentação na posição „I”. Para ligar o cortador alimentado por bateria, coloque o interruptor na posição „I”. A luz do painel de energia acender-se significa que a unidade foi ligada e o fio de corte começou a aquecer.

Para desligar o cortador, coloque o interruptor na posição „0”. Quando a luz indicadora se apaga, a energia é desligada. O fio cortador mantém-se quente durante algum tempo após ser desligado; Antes de avançar com qualquer operação no dispositivo, o cortador deve ser deixado arrefecer completamente.

## USAR A FERRAMENTA

### *A trabalhar com uma ferramenta*

**OBSERVAÇÃO!** Antes de começar a cortar o material, deve ler a ficha de dados de segurança do material a cortar. O material cortado sob influência de alta temperatura pode emitir substâncias tóxicas ou inflamar-se. Em caso de dúvida, contacte o fabricante do material. O trabalho com a ferramenta deve ser realizado por um adulto familiarizado com as normas de saúde e segurança ocupacional ao trabalhar em materiais de corte a quente com um cortador de poliestireno. O trabalho com o dispositivo deve ser sempre realizado num ambiente bem ventilado.

Depois de o cortador estar ligado à fonte de alimentação e o disjuntor na posição correta de operação, a temperatura de corte deve ser ajustada. O botão de controlo de temperatura, localizado no painel de energia, permite ajustar suavemente o aquecimento do fio de corte. Quanto mais alta a configuração do botão, maior a temperatura do fio de corte. A linha de corte não precisa de estar „em brasa” para permitir um corte suave do material. Recomenda-se selecionar a temperatura de corte de acordo com o tipo e a espessura do material, utilizando um método experimental, realizando cortes curtos de teste em resíduos de material. O braço vertical com linha de corte pode ser levantado e descido, o que permite ajustar a altura de corte à espessura da placa da peça. Antes de iniciar o trabalho, posicione o braço vertical à altura necessária e bloqueie-o nessa posição para que o fio de corte fique reto e estável. O braço horizontal e os guias na bancada permitem fazer cortes retos e em chanfro. O ângulo de corte deve ser definido posicionando corretamente o braço e os parafusos horizontais, e depois bloquear os elementos de ajuste para evitar que se desloquem durante a operação.

A placa de poliestireno deve ser colocada plana sobre a bancada e pressionada contra a escala guia ou o batente. O material deve ser movido uniformemente em direção ao fio de corte, sem solavancos e sem pressão excessiva. Pressão excessiva pode fazer com que o fio de corte se dobre e distorça a aresta de corte, enquanto uma temperatura demasiado baixa ou mover o material demasiado rapidamente pode causar rasgos na superfície. Ao cortar, recomenda-se manter a velocidade de deslocamento o mais constante possível e a definição da temperatura constante.

Se houver fumo intenso ou um cheiro distinto a material queimado durante o corte, isto indica que o fio de corte está demasiado alto ou que o painel está a mover-se demasiado devagar. Nesta situação, reduza a temperatura usando o botão de controlo de temperatura e/ou aumente ligeiramente a velocidade de viagem do material. Se, pelo contrário, o corte for realizado com uma resistência notoriamente alta ou o material não estiver derretido de forma uniforme, a temperatura de funcionamento deve ser ligeiramente aumentada.

Ao trabalhar, mantenha as mãos e os dedos a uma distância segura do fio de corte. Recomenda-se apoiar o material em ambos os lados do corte, especialmente com peças longas e estreitas, para evitar dobras súbitas ou quedas da secção cortada. É inaceitável apoiar-se na bancada de trabalho nas imediações da linha de corte. Quando terminar de trabalhar, recomenda-se ajustar o botão de controlo de temperatura para a posição mínima, mover o interruptor para a posição „0” e deixar o cortador arrefecer completamente com o fio de corte antes de proceder a qualquer ajuste ou manutenção.

## MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Antes de iniciar qualquer manutenção, desligue o cortador, coloque o interruptor na posição „0”, desligue-o da fonte de alimentação e/ou remova a bateria, e depois espere até que o fio de corte e os componentes metálicos estejam completamente arrefecidos.

A carcaça do painel elétrico, a mesa de trabalho e os componentes do cortador devem ser limpos com um pano macio ligeiramente humedecido com água e depois secos. Não use solventes, agentes quimicamente agressivos ou um jato de água pressurizado. Não permita que a humidade entre no interior do painel de potência ou dos componentes elétricos. A linha de corte deve ser inspecionada regularmente quanto a abrasão, deformação, descoloração e outros danos. Se encontrar algum defeito, dano ou alterações permanentes na forma do fio de corte, substitua-o por um novo. O fio de corte pode ser limpo dos resíduos de material fundido usando uma escova macia, evitando danos nas molas e fixadores. Recomenda-se periodicamente verificar o aperto dos parafusos e a estabilidade dos componentes da bancada, braço e suporte, bem como apertar as ligações soltas, se necessário. Para transporte e armazenamento prolongado, o cortador deve ser montado de acordo com a descrição da montagem da bancada de trabalho. Recomenda-se remover o fio de corte das pegadas para evitar sobretensão e danos acidentais. O pack de baterias (se usado) deve ser retirado do painel de alimentação e guardado separadamente, longe de objetos metálicos. Guarde o cortador desligado da fonte de alimentação, fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas. O local de armazenamento deve proteger o aparelho do pó, humidade, precipitação e calor excessivo, bem como fornecer ventilação adequada para que não haja condensação nos componentes do cortador.

## KARAKTERISTIKE ALATA

Rezač stiropora profesionalni je stroj dizajniran za precizno vruće rezanje ploča i oblika od ekspaniranog polistirena (EPS) i ekstrudiranog polistirena (XPS). Ovisno o odabranom izvoru napajanja, rezač se može napajati iz mreže ili baterijama, što omogućuje korištenje i u radionici i na mjestima bez pristupa napajanju. Kabel za rezanje zagrijava se u sekundama, a kontrola temperature omogućuje podešavanje parametara debljini materijala, osiguravajući glatke rubove rezanja i smanjujući stvaranje prašine tijekom rada. Podesive vodilice i mjerna ravnala omogućuju ravne, dijagonalne i ponovljive rezove i vertikalno i horizontalno. Ispravan, pouzdan i siguran rad uređaja ovisi o pravilnom radu, stoga:

**Prije upotrebe alata pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.**

Dobavljač ne odgovara za bilo kakvu štetu ili ozljedu nastalu korištenjem alata u svrhe koje nisu predviđene ili nepoštivanjem sigurnosnih propisa i preporuka u ovom priručniku.

## OPREMA

Proizvod se isporučuje kompletan, ali ga je potrebno sastaviti prije upotrebe, kako je opisano kasnije u ovom priručniku. Proizvod ne uključuje bateriju ni stanicu za punjenje.

## TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Broj kataloga		YT-821905
Nazivni napon iz mreže	[V~]	230
Frekvencija mreže	[Hz]	50/60
Nazivni napon iz baterije	[V d.c.]	36
Nazivna snaga	[W]	200
Temperatura žice za rezanje	[°C]	300-500
Masa	[kg]	16,5
Klasa izolacije		II
Napon baterije	[V d.c.]	18
Vrsta baterije		Li-Ion

## SIGURNOSNE UPUTE ZA UPORABU

Zabranjeno je koristiti proizvod s oštećenim reznim kabelom.

Zabranjeno je dodirivati izolaciju električnih žica vrućom žicom za rezanje.

**Oštećeni električni kabeli ne smiju se popravljati. Ako je električni kabel oštećen, mora se zamijeniti novim. Električni kabel smije zamijeniti samo ovlašteni servisni centar proizvođača.**

Oštećene baterije ne smiju se servisirati. Servisiranje baterija smije obavljati samo proizvođač ili ovlašteni servisni centri.

Zabranjeno je rezati predmete koji mogu sadržavati skrivene električne žice pod naponom.

Nepažljiva upotreba opreme može uzrokovati požar. Ne koristite proizvod u uvjetima visoke vlažnosti ili u atmosferama koje sadrže eksplozivne plinove, prašinu ili korozivne tvari. Imajte na umu da se toplina može prenijeti na zapaljive materijale koji su izvan vidokruga. Nakon korištenja rezača, ostavite ga da se ohladi prije nego što ga pohranite dalje od zapaljivih materijala. Ne ostavljajte rezač u radu bez nadzora.

Prije početka rada provjerite kućište, kabel za napajanje i utikač (ako se napaja iz mreže) te bateriju (ako se napaja iz baterija) ima li oštećenja. Ako se pronađu bilo kakva oštećenja, prekinite rad.

Ova oprema nije namijenjena djeci. Djeca se ne smiju igrati s opremom. Djeca ne smiju čistiti

ili održavati opremu bez nadzora. Ovu opremu ne smiju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja o opremi, osim ako im se ne pruži nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi opreme kako bi razumjeli uključene opasnosti.

Rezač nije namijenjen za upotrebu u uvjetima visoke vlažnosti. Temperatura u radnom prostoru mora biti između 0°C i +40°C, a relativna vlažnost mora biti ispod 70% bez kondenzacije. Rezač ne smije biti izložen oborinama.

### **U slučaju mrežnog napajanja**

Prije spajanja rezača na napajanje, provjerite odgovaraju li napon, frekvencija i kapacitet električne mreže vrijednostima navedenima na natpisnoj pločici proizvoda. Utikač mora odgovarati utičnici. Nisu dopuštene nikakve preinake utikača ili utičnice. Rezač mora biti izravno spojen na jednu utičnicu. Produžni kabeli, višestruke utičnice ili razdjelne utičnice su zabranjene. Mrežni krug mora biti opremljen osiguračem od 16 A. Izbjegavajte kontakt kabela za napajanje s oštrim rubovima, vrućim predmetima ili površinama. Prilikom rada s rezačem, kabel za napajanje mora uvijek biti potpuno odmotan i postavljen tako da ne ometa rad ili stvara opasnost od spoticanja. Utičnica treba biti postavljena tako da se utikač može brzo odspojiti u svakom trenutku. Prilikom isključivanja kabela za napajanje uvijek povlačite kućište utikača, nikada za kabel. Ako se kabel za napajanje ili utikač oštete, odmah ga isključite iz napajanja i obratite se ovlaštenom servisnom centru proizvođača radi zamjene. Ne koristite proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačem. Kabel za napajanje ili utikač ne mogu se popraviti – ako su oštećeni, moraju se zamijeniti novim, bespriječnim komponentama.

### **U slučaju napajanja baterijama**

Punite bateriju samo punjačem koji je odredio proizvođač. Punjač prikladan za jednu vrstu baterije može stvoriti rizik od požara ako se koristi s drugom. Rezač treba koristiti samo s baterijama koje je odredio proizvođač. Korištenje drugih baterija može predstavljati rizik od ozljeda i požara. Kada se baterija ne koristi, držite je podalje od metalnih predmeta (npr. spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka) koji mogu stvoriti spoj između terminala. Kratki spoj terminala može uzrokovati opekline ili požar. U uvjetima preopterećenja, baterija može procuriti elektrolit; izbjegavajte kontakt s elektrolitom. U slučaju kontakta s kožom, isperite vodom. U slučaju kontakta s očima, odmah potražite liječničku pomoć. Elektrolit može uzrokovati iritaciju ili opekline. Ne koristite oštećenu ili modificiranu bateriju ili opremu. Oštećene ili modificirane baterije mogu se ponašati nepredvidivo, stvarajući rizik od požara, eksplozije ili ozljeda. Ne izlažite bateriju ili rezač vatri ili pretjeranoj toplini. Temperature iznad 130°C mogu uzrokovati eksploziju. Slijedite sve upute za punjenje i ne punite baterije izvan preporučenog temperaturnog raspona. Nepravilno punjenje ili punjenje izvan navedenog temperaturnog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

**UPOZORENJE!** Metalni dijelovi rezača, uključujući rezni kabel i njegov nosač, mogu biti vrući tijekom i neposredno nakon upotrebe. Ne dodirujte ih jer to može uzrokovati ozbiljne opekline. Pustite da se komponente rezača ohlade. Ako trebate rukovati tim komponentama prije nego što se ohlade, nosite rukavice otporne na toplinu. Pazite da pod u blizini rezača nije sklizak kako biste izbjegli klizanje, što bi moglo dovesti do ozbiljnih ozljeda. Nikada ne blokirajte ili ograničavajte otvore za usis zraka.

Ne koristite rezač u kupaonici ili u blizini vode. Ne dodirujte kabel za rezanje ili njegov nosač,

jer to može uzrokovati opekline. Nakon upotrebe, prije skladištenja, pustite da se proizvod potpuno ohladi. Ni na koji način ne ubrzavajte automatski proces hlađenja komponenti rezača. Ne hladite rezač uranjanjem u vodu, jer to može uzrokovati strujni udar. Režite materijale samo u dobro prozračenim prostorima.

## PRIPREMA ZA RAD

**PAŽNJA!** Pribor se smije ugrađivati samo kada je napajanje isključeno. Isključite kabel alata iz utičnice i/ili izvadite bateriju iz alata! Ako trebate zamijeniti rezni kabel dok je alat u upotrebi, pričekajte da se alat potpuno ohladi. Ne stavljajte vrući kabel na zapaljive površine ili materijale da se ohladi.

### *Sastavljanje radnog stola (II, III)*

Radni stol treba raspoklopi postavljanjem sklopive ploče stola u ravni položaj. Pričvrstite dvije metalne trake na donju stranu ploče stola, gdje se dvije plovice spajaju, čvrsto ih spajajući. Zavrnite trake u pripremljene rupe. Zatim ugradite metalne „mosne“ nosače na oba kraja stola. Postavite nosače uz vodeće rubove ploče stola, poravnavajući ih s montažnim rupama na ploči stola i trakama te ih pričvrstite vijcima. Nosači moraju biti čvrsto i okomito montirani, jer podupiru aluminijsku vodilicu i kabel za rezanje. Nakon pričvršćivanja nosača, umetnite aluminijsku vodilicu u utičnice na vrhu oba nosača. Zatim postavite metalni komad u obliku slova U na donju stranu cijevi i zavrnite ga u predviđenu rupu. Nakon zatezanja spoja, aluminijska vodilica treba biti čvrsto spojena na radni stol i ne smije se okretati ili pomicati tijekom rada. Na kraju provjerite jesu li svi spojevi čvrsti i je li radni stol stabilan. Pričvrstite četiri sklopive noge na donju stranu stola, po jednu u svakom kutu, i pričvrstite ih vijcima. Funkcija sklapanja postiže se utiskivanjem metalnog klina u svaku nogu, što omogućuje nogama da se savijaju paralelno s pločom stola radi transporta ili skladištenja. Nakon pričvršćivanja nogu, postavite dva poprečna nosača nogu sa svake strane stola, a zatim pričvrstite središnji nosač za učvršćivanje koji spaja osnovnu strukturu s radnim stolom. Sve spojeve treba zategnuti kako bi se osigurala stabilnost strukture stola. Rad na nestabilnom ili nepravilno sastavljenom radnom stolu može dovesti do gubitka kontrole nad pilom, oštećenja materijala koji se obrađuje i uzrokovati tjelesne ozljede.

### *Ugradnja reznog kabela*

Postavite rezni kabel tako da zakačite ušicu na jednom kraju preko kuke opruge i lagano zategnete oprugu. Zatim zakačite ušicu na drugom kraju kabela preko kuke suprotne opruge, ponovno lagano zategnuvši, pazeci da je rezni kabel ravan i ravnomjerno zategnut cijelom duljinom. Pazite da rezni kabel nije uvijen ili presavijen.

### *Uključivanje i isključivanje alata (IV)*

Prije spajanja rezača na napajanje, provjerite je li kabel za rezanje ispravno instaliran i je li prekidač za napajanje na razvodnoj ploči postavljen u položaj „0“.

Za napajanje iz mreže, spojite jedan kraj kabela za napajanje iz razvodne ploče u zidnu utičnicu s parametrima u skladu s vrijednostima navedenima u tablici s tehničkim podacima. Spojite drugi kraj kabela za napajanje u utičnicu u aluminijskom okviru rezača, uvlačeći utikač dok ne osjetite klik. Za napajanje iz baterije, umetnite bateriju u utičnicu u razvodnoj ploči dok se potpuno ne umetne i zaključa (V). Za uključivanje rezača s napajanjem iz mreže, postavite prekidač na razvodnoj ploči u položaj „I“. Za uključivanje rezača s napajanjem iz baterija, postavite prekidač u položaj „I“. Kada se upali indikatorna lampica na razvodnoj ploči, stroj je uključen i kabel za rezanje se počeo zagrijavati.

Za isključivanje rezača, postavite prekidač u položaj „0“. Kada se lampica ugasi, napajanje je isključeno. Rezni kabel ostaje vruć neko vrijeme nakon isključivanja; rezač treba potpuno ohladiti prije bilo kakvog rada na njemu.

## KORIŠTENJE ALATA

### *Rad s alatom*

**UPOZORENJE!** Prije rezanja bilo kojeg materijala pročitajte sigurnosno-tehnički list za materijal koji se reže. Materijal koji se reže može ispuštati otrovne tvari ili se zapaliti kada je izložen visokim temperaturama. U slučaju sumnje, obratite se proizvođaču materijala. Alatom treba upravljati odrasla osoba upoznata s propisima o zdravlju i sigurnosti na radu za vruće rezanje materijala pomoću rezača za polistiren. Alatom uvijek rukujte u dobro prozračenom okruženju.

Nakon što rezač spojite na napajanje i postavite prekidač u odgovarajući radni položaj, podesite temperaturu rezanja. Gumb za regulaciju temperature, koji se nalazi na ploči s napajanjem, omogućuje glatko podešavanje zagrijavanja kabela za rezanje. Što je viša postavka gumba, to je viša temperatura kabela za rezanje. Kabel za rezanje ne mora biti vruć kako bi se postiglo glatko rezanje. Preporučuje se eksperimentalno odabrati temperaturu rezanja koja odgovara vrsti i debljini materijala, izvođenjem kratkih probnih rezova na otpadnom materijalu.

Vertikalna ruka s reznim kabelom može se podizati i spuštati, što vam omogućuje podešavanje visine rezanja debljini ploče koja se obrađuje. Prije početka rada, postavite vertikalnu ruku na željenu visinu i blokirajte je kako biste osigurali da je rezni kabel ravan i stabilan. Horizontalna ruka i vodilice na radnom stolu omogućuju ravne i kose rezove. Podesite kut rezanja podešavanjem

horizontalne ruke i graničnika, a zatim blokirajte elemente za podešavanje kako biste spriječili njihovo pomicanje tijekom rada. Stropnu ploču treba postaviti ravno na radni stol i pritisnuti uz vodilicu ili graničnik. Materijal treba ravnomjerno dovoditi prema reznoj žici, bez trzaja ili pretjeranog pritiska. Preveliki pritisak može uzrokovati savijanje rezne žice i iskrivljavanje ruba reza, dok preniska temperatura ili prebrzo pomicanje materijala može uzrokovati nazubljenu površinu. Preporučuje se održavanje najveće moguće brzine pomicanja i postavke temperature tijekom rezanja.

Ako tijekom rezanja primijetite gusti dim ili izrazit miris spaljenog materijala, to ukazuje na to da je rezni kabel previše vruć ili da se ploča kreće presporo. U tom slučaju smanjite temperaturu pomoću gumba za kontrolu temperature i/ili malo povećajte brzinu pomicanja materijala. Ako je, naprotiv, rezanje vrlo teško ili se materijal ne topi ravnomjerno, malo povećajte radnu temperaturu. Tijekom rada držite ruke i prste na sigurnoj udaljenosti od reznog kabela. Preporučuje se podupiranje materijala s obje strane reza, posebno kod dugih i uskih komada, kako biste izbjegli naglo savijanje ili lomljenje reznog komada. Nije dopušteno nasljanje na radni stol u neposrednoj blizini reznog kabela. Nakon završetka rada preporučuje se postaviti gumb za regulaciju temperature na minimalni položaj, pomaknuti prekidač u položaj „0“ i pustiti da se rezni kabel potpuno ohladi prije bilo kakvih podešavanja ili održavanja.

## ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Prije početka bilo kakvog održavanja, isključite rezač, postavite prekidač u položaj „0“, isključite ga iz električne mreže i/ili izvadite bateriju, a zatim pričekajte da se rezni kabel i metalni dijelovi potpuno ohlade.

Očistite kućište razvodne ploče, radni stol i strukturne komponente stroja za rezanje mekom krpom lagano navlaženom vodom, a zatim osušite. Nemojte koristiti otapala, agresivne kemikalije ili mlazove vode pod tlakom. Ne dopustite da vlaga uđe u razvodnu ploču ili električne komponente. Redovito pregledavajte kabel za rezanje na ogrebotine, deformacije, promjenu boje ili druga oštećenja. Ako pronađete pukotine, oštećenja ili trajne promjene oblika kabela za rezanje, zamijenite ga novim. Uklonite sav rasto-pljeni materijal s nosača kabela za rezanje mekom četkom, pazite da ne oštetite opruge i pričvršćivače. Povremeno provjeravajte zategnutost vijaka i stabilnost radnog stola, kraka i nosača te po potrebi zategnite sve labave spojeve.

Za transport i dulje skladištenje, rezač treba sastaviti prema uputama za sastavljanje radnog stola. Preporučuje se uklanjanje kabela za rezanje iz držača kako bi se izbjeglo pretjerano naprezanje i slučajna oštećenja. Bateriju (ako se koristi) treba izvaditi iz razvodne ploče i pohraniti odvojeno, dalje od metalnih predmeta. Rezač treba čuvati isključen iz struje i izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba. Mjesto skladištenja treba zaštititi rezač od prašine, vlage, oborina i prekomjerne topline te osigurati odgovarajuću ventilaciju kako bi se spriječilo stvaranje kondenzacije na komponentama rezača.

قاطعة الستابروفوم هي آلة احتراافية مصممة للقطع الساخن الدقيق للأواح وأشكال البوليبسترين الموسع (EPS) والبوليبسترين المينوق (XPS). يمكن تشغيل القاطعة، حسب مصدر الطاقة المختار، إما بالتيار الكهربائي أو بالبطارية، مما يسمح باستخدامها في الورشة أو في الأماكن التي لا تتوفر فيها مصادر طاقة. يسخن كابل القطع في ثوان، ويتيح التحكم في درجة الحرارة ضبط المعلمات حسب سمك المادة، مما يضمن حواف قطع ناعمة ويقال من تراكم الغبار أثناء التشغيل. تتيح الأدلة القابلة للتعديل ومساطر القياس إجراء قطع مستقيمة وقطرية ومتكررة رأسياً وأفقيًا. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للجهاز على التشغيل السليم، وبالتالي:

قبل استخدام الأداة، اقرأ الدليل كاملاً واحتفظ به.

لا يتحمل المورد مسؤولية أي ضرر أو إصابة ناجمة عن استخدام الأداة لأغراض أخرى غير الغرض المقصود منها أو عدم الامتثال لقواعد السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل.

#### معدات

يُسلّم المنتج كاملاً، ولكنه يتطلب تجميعاً قبل الاستخدام، كما هو موضح لاحقاً في هذا الدليل. لا يتضمن المنتج بطارية أو قاعدة شحن.

#### البيانات الفنية

المعينة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكatalog		٨٢١٩٠٠٧٢
الجهد الاسمي من التيار الكهربائي	[٧-]	٢٢٠
تردد الشبكة	[هرتز]	٦٠٥٠
الجهد الاسمي من البطارية	[فولت تيار مستمر]	٢٦
الطاقة المقدره	[في]	٢٠٠
درجة حرارة سلك القطع	[°C]	٥٠٠-٢٠٠
كتلة	[كجم]	١٦,٥
فئة العزل		II
جهد البطارية	[فولت تيار مستمر]	١٨
نوع البطارية		ليثيوم أيون

#### تعليمات السلامة للاستخدام

يُحظر استخدام المنتج مع كابل القطع التالف.

يمنع لمس عزل الأسلاك الكهربائية بسلك القطع الساخن.

**لا يجوز إصلاح الأسلاك الكهربائية التالفة. في حال تلفها، يجب استبدالها بأخرى جديدة. يُنصح باستبدالها فقط لدى مركز خدمة معتمد من الشركة المصنعة.**

لا يُنصح بصيانة البطاريات التالفة. يجب أن تتم الصيانة فقط بواسطة الشركة المصنعة أو مراكز الخدمة المعتمدة.

يُحظر قطع الأشياء التي قد تحتوي على أسلاك كهربائية حية مخفية.

قد يؤدي الاستخدام غير الدقيق للجهاز إلى نشوب حريق. لا تستخدم المنتج في ظروف الرطوبة العالية أو في أجواء تحتوي على غازات متفجرة أو غبار أو مواد أكالة. انتبه إلى أن الحرارة قد تنتقل إلى مواد قابلة للاشتعال بعيدة عن الأنظار. بعد استخدام القاطع، اتركه يبرد قبل تخزينه بعيداً عن المواد القابلة للاشتعال. لا تترك القاطع قيد التشغيل دون مراقبة.

قبل بدء العمل، افحص الهيكل، وكابل الطاقة، والقياس (إذا كان يعمل بالتيار الكهربائي)، والبطارية (إذا كانت تعمل بالبطارية) بحثاً عن أي تلف. في حال وجود أي تلف، توقف عن العمل.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال. يُمنع الأطفال من اللعب به، وتنظيفه أو صيانته دون إشراف. يُمنع استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو العقلية المحدودة، أو من قبل الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة بالجهاز، إلا تحت إشراف أو إرشادات حول الاستخدام الآمن للجهاز لفهم المخاطر المحتملة.

القاطع غير مُصمم للاستخدام في ظروف الرطوبة العالية. يجب أن تتراوح درجة الحرارة في منطقة التشغيل بين ٠ و ٤٠ درجة مئوية، وأن تكون الرطوبة النسبية أقل من ٧٠٪ دون تكاثف. يجب ألا يتعرض القاطع للتسريب.

#### في حالة إمداد الطاقة الرئيسي

قبل توصيل القاطع بمصدر الطاقة، تأكد من أن جهد وتردد وسعته مطابقة للقيم الموضحة على لوحة تصنيف المنتج. يجب أن يكون القياس مناسباً للمقيس. لا يُسمح بإجراء أي تعديلات على القياس أو المقيس. يجب توصيل القاطع مباشرةً بمقيس كهربائي واحد. يُحظر استخدام أسلاك التمديد أو المقابس المتعددة أو المقابس المقسمة. يجب أن تكون دائرة الطاقة الرئيسية مزودة بمصهر ١٦ أمبير. تجنب ملامسة سلك الطاقة للحواف الحادة أو الأجسام الساخنة أو الأسطح. عند تشغيل القاطع، يجب دائماً فك سلك الطاقة تماماً ووضع بحيث

لا يعيق التشغيل أو يُسبب خطر التعثر. يجب وضع مقبس الطاقة في مكان يسهل فصل قابس الطاقة فيه في جميع الأوقات. عند فصل سلك الطاقة، اسحب دائماً غطاء القابس، وليس الكابل أبداً. في حالة تلف سلك الطاقة أو القابس، أفضله فوراً عن مصدر الطاقة واتصل بمركز خدمة معتمد من الشركة المصنعة لاستبداله. لا تستخدم المنتج إذا كان سلك الطاقة أو القابس تالفاً. لا يمكن إصلاح سلك الطاقة أو القابس - في حالة تلفهما، يجب استبدالهما بمكونات جديدة وخالية من العيوب.

### في حالة إمداد الطاقة بالبطارية

اشحن البطارية فقط باستخدام الشاحن المُحدد من قِبل الشركة المُصنعة. قد يُسبب استخدام شاحن مُناسب لنوع مُعيّن من البطاريات خطر نشوب حريق عند استخدامه مع نوع آخر. يجب استخدام القاطع فقط مع البطاريات المُحددة من قِبل الشركة المُصنعة. قد يُشكّل استخدام بطاريات أخرى خطر الإصابة والحريق. عند عدم استخدام البطارية، أبقها بعيداً عن الأجسام المعدنية (مثل مشابك الورق، والعملات المعدنية، والمفاتيح، والمسامير، والبراغي) التي قد تُشكّل اتصالاً بين أطرافها. قد يُسبب تماسُّ أطرافها حروفاً أو حريقاً. في ظلّ ظروف التحميل الزائد، قد يُسبّب الإلكتروليت من البطارية؛ لذا تجنّب ملامسته. في حالة ملامسته للجلد، اشطفه بالماء. في حالة ملامسته للعينين، اطلب العناية الطبية الفورية. قد يُسبّب الإلكتروليت تهيجاً أو حروفاً. لا تستخدم بطارية أو جهازاً تالفاً أو مُعدّلاً. قد تتصرف البطاريات التالفة أو المُعدّلة بشكل غير مُتوقع، مما يُشكّل خطر نشوب حريق أو انفجار أو إصابة. لا تُعرض البطارية أو القاطع للحريق أو الحرارة الزائدة. قد تُسبّب درجات الحرارة التي تزيد عن ١٣٠ درجة مئوية انفجاراً. اتبع جميع تعليمات الشحن ولا تشحن البطاريات خارج نطاق درجة الحرارة المُوصى به. قد يؤدي الشحن غير الصحيح أو الشحن خارج نطاق درجة الحرارة المحددة إلى تلف البطارية وزيادة خطر نشوب حريق.

تحذير! قد تكون الأجزاء المعدنية للقاطعة، بما في ذلك كابل القطع وحامله، ساخنة أثناء الاستخدام وبعده مباشرةً. تجنب لمسها فقد يُسبب ذلك حروفاً بالغة. اترك مكونات القاطعة تبرد. إذا كنت بحاجة للتعامل مع هذه المكونات قبل أن تبرد، فارتدِ قفازات مقاومة للحرارة. تأكد من أن الأرضية القريبة من القاطعة غير زلقة لتجنب الانزلاق، مما قد يُسبب إصابات خطيرة. لا تسد أو تضيق فتحات دخول الهواء أبداً.

لا تستخدم القاطعة في الحمام أو بالقرب من الماء. لا تلمس كابل القطع أو حامله، فقد يُسبب ذلك حروفاً. بعد الاستخدام، اترك المنتج يبرد تماماً قبل تخزينه. لا تُسرّع عملية التبريد التلقائي لمكونات القاطعة بأي شكل من الأشكال. لا تُبرد القاطعة بغمرها في الماء، فقد يُسبب ذلك صدمة كهربائية. اقطع المواد فقط في أماكن جيدة التهوية.

### الاستعداد للعمل

انتباه! لا يُسمح بتربك الملحقات إلا عند فصل مصدر الطاقة. افصل سلك الأداة من المقبس الكهربائي ولا أو أزل البطارية من الأداة! إذا كنت بحاجة إلى استبدال سلك القطع أثناء استخدام الأداة، فانتظر حتى تبرد تماماً. لا تضع السلك الساخن على أسطح أو مواد قابلة للاشتعال ليبرد.

### تجميع طاولة العمل (III - III)

يجب فتح طاولة العمل بوضع لوح سطح الطاولة القابل للطي في وضع مستوي. ثبت شريطين معدنيين على الجانب السفلي من سطح الطاولة، عند نقطة التقاء نصفها، مع ربطهما بإحكام. ثبت الشريطين في الفتحات المُجهزة. ثم ثبت دعامتين معدنيتين على طرفي الطاولة. ضع الدعامتين على الحواف الأمامية لسطح الطاولة، مع محاداتهما مع فتحات التثبيت في سطح الطاولة والشرايط وثبتهما بالبراغي. يجب تثبيت الدعامتين بشكل ثابت وعمودي، حيث تدعمان أنبوب التوجيه المصنوع من الألومنيوم وكابل القطع. بعد تثبيت الدعامتين، أدخل أنبوب التوجيه المصنوع من الألومنيوم في فتحاتها العلوية. ثم ضع قطعة معدنية على شكل حرف U على الجانب السفلي من الأنبوب وثبتها في الفتحة المُخصصة. بعد إحكام التوصيل، يجب أن يكون أنبوب التوجيه المصنوع من الألومنيوم متصلًا بطاولة العمل بإحكام، ويجب ألا يدور أو يتحرك أثناء التشغيل. أخيراً، تأكد من إحكام جميع التوصيلات وثبات طاولة العمل. ثبت أربعة أرجل قابلة للطي في الجزء السفلي من الطاولة، واحدة في كل زاوية، وثبتها بالبراغي. يتم طيها بالضغط على ديسو معني في كل رجل، مما يسمح لها بالطي بشكل مواز لسطح الطاولة لتقلل أو التخزين. بعد تثبيت الأرجل، ثبت دعامة الأرجل المقطاعة على جانبي الطاولة، ثم ثبت دعامة التقوية المركزية التي تربط هيكل القاعدة بطاولة العمل. يجب إحكام جميع التوصيلات لضمان ثبات هيكل الطاولة.

إن العمل على طاولة عمل غير مستقرة أو مجمعة بشكل غير صحيح يمكن أن يؤدي إلى فقدان السيطرة على المنشار، وإتلاف المواد التي يتم معالجتها والتسبب في إصابة شخصية.

### تركيب كابل القطع

ركب كابل القطع بتثبيت العروة في أحد طرفيه فوق خطاف الزنبرك، وشدّ الزنبرك برفق. ثم ركب العروة في الطرف الآخر من الكابل فوق خطاف الزنبرك المقابل، وشدّه برفق مرة أخرى، مع التأكد من استقامة كابل القطع وشدّه بالتساوي على طولها. تأكد من عدم التواء كابل القطع أو ثنيته.

### تشغيل الأداة وإيقافها (IV)

قبل توصيل القاطع بمصدر الطاقة، تأكد من تثبيت كابل القطع بشكل صحيح وضبط مفتاح الطاقة الموجود على لوحة الطاقة على الوضع "0". لتشغيل القاطع الكهربائي الرئيسي، وصل أحد طرفي سلك الطاقة من لوحة الطاقة بمقبس كهربائي حائطي بمواصفات مطابقة للتيار الواردة في جدول البيانات الفنية. وصل الطرف الآخر بمقبس هيكل القاطع المصنوع من الألومنيوم، مع إدخال القابس حتى تسمع صوت طقطقة. لتشغيل القاطع الكهربائي الرئيسي، أدخل البطارية في مقبس لوحة الطاقة حتى يتم إدخالها بالكامل وقلها (فولت). لتشغيل القاطع الكهربائي الرئيسي، اضبط مفتاح التشغيل على الوضع "1". لتشغيل القاطع الكهربائي الرئيسي، اضبط المفتاح على الوضع "1". عندما يضيء مؤشر التشغيل على لوحة الطاقة، تكون الآلة قد بدأت بالعمل وبدأ كابل القطع بالتسخين. لإيقاف تشغيل القاطع، اضبط المفتاح على الوضع "0". عند انطفاء الضوء، يفصل التيار الكهربائي. يبقى كابل القطع ساخناً لبعض الوقت بعد إيقاف تشغيله؛ لذا، يجب ترك القاطع ليبرد تماماً قبل إجراء أي عمل عليه.

## العمل مع أداة

تحذيراً قبل قطع أي مادة، يُرجى قراءة نشرة بيانات السلامة الخاصة بالمادة المراد قطعها. قد تُطلق المادة مواد سامة أو تشتعل عند تعرضها لدرجات حرارة عالية. في حال الشك، يُرجى التواصل مع الشركة المُصنعة للمادة. يجب تشغيل الأداة بواسطة شخص بالغ مُلم ببلوائح الصحة والسلامة المهنية الخاصة بقطع المواد الساخن باستخدام قاطع البوليمسترين. شغل الأداة دائماً في بيئة جيدة التهوية.

بعد توصيل القاطعة بمصدر الطاقة وضبط المفتاح على وضع التشغيل المناسب، اضبط درجة حرارة القطع. يُنتج مقبض التحكم في درجة الحرارة، الموجود في لوحة الطاقة، ضبطاً سلساً لتسخين كابل القطع. كلما ارتفع ضبط المقبض، ارتفعت درجة حرارة كابل القطع. لا يلزم أن يكون كابل القطع ساخناً جداً لتحقيق قطع سلس. يُنصح باختبار درجة حرارة القطع المناسبة لنوع المادة وسمكها تجريبياً، عن طريق إجراء قطع تجريبية قصيرة على مواد الخردة.

يمكن رفع وحفظ الذراع الرأسي مع كابل القطع، مما يتيح لك ضبط ارتفاع القطع بما يتناسب مع سمك اللوحة المراد معالجتها. قبل بدء العمل، اضبط الذراع الرأسي على الارتفاع المطلوب وثبته في مكانه لضمان استقامة كابل القطع وثباته. يسمح الذراع الأفقي والأدلة على طاولة العمل بإجراء قطع مستقيمة ومائلة. اضبط زاوية القطع بضبط الذراع الأفقي ومثبتاته، ثم ثبت عناصر الضبط لمنعها من الحركة أثناء التشغيل.

يجب وضع لوح الستائر وقوم بشكل مسطح على طاولة العمل، ثم ضغطه على دليل أو مصدر. يجب تغذية المادة بالتساوي نحو كابل القطع، دون اهتزاز أو ضغط مفرط. قد يؤدي الضغط الزائد إلى تني كابل القطع وتشويه حافة القطع، بينما قد يؤدي انخفاض درجة الحرارة أو تحريك المادة بسرعة كبيرة إلى خشونة السطح. يُنصح بالحفاظ على أعلى معدل تغذية ودرجة حرارة ممكنة أثناء القطع.

إذا لاحظت دخاناً كثيفاً أو رائحة مميزة لمادة محروقة أثناء القطع، فهذا يدل على أن كابل القطع ساخناً جداً أو أن حركة الصفيحة بطيئة جداً. في هذه الحالة، اخفض درجة الحرارة باستخدام مقبض التحكم في درجة الحرارة و/أو ارفع سرعة تغذية المادة قليلاً. أما إذا كان القطع صعباً جداً أو لم تنوب المادة بالتساوي، فارفع درجة حرارة التشغيل قليلاً.

أثناء العمل، ابق يديك وأصابعك على مسافة آمنة من كابل القطع. يُنصح بدعم المادة على جانبي القطع، خاصة القطع الطويلة والضيقة، لتجنب الالتواء المفاجئ أو الكسر. يُمنع الاستناد على طاولة العمل المجاورة لمباشرة لكابل القطع. بعد الانتهاء من العمل، يُنصح بضبط مقبض التحكم في درجة الحرارة على أدنى درجة حرارة، وتحريك المفتاح إلى الوضع "0"، وترك كابل القطع ليبرد تماماً قبل إجراء أي تعديلات أو صيانة.

## الصيانة والتخزين

قبل البدء بأي أعمال صيانة، قم بإيقاف تشغيل القاطع، وضبط المفتاح على الوضع "0"، وفصله عن مصدر الطاقة الرئيسي و/أو إزالة البطارية، ثم انتظر حتى يبرد كابل القطع والأجزاء المعدنية تماماً.

نظف غطاء لوحة الطاقة، وطاولة العمل، والمكونات البيكلية لآلة القطع بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالماء، ثم جففها. لا تستخدم المذيبات، أو المواد الكيميائية العدوانية، أو نفثات الماء المضغوطة. لا تسمح بدخول الرطوبة إلى لوحة الطاقة أو المكونات الكهربائية. افحص كابل القطع بانتظام بحثاً عن أي تآكل، أو تشوه، أو تغير في اللون، أو أي تلف آخر. إذا لاحظت أي شقوق، أو تلف، أو تغيرات دائمة في شكل كابل القطع، فاستبدله بأخر جديد. أزل أي مادة زائفة من حامل تثبيت كابل القطع باستخدام فرشاة ناعمة، مع الحرص على تجنب إتلاف النواضح والمثبتات. تحقق دورياً من إحكام ربط البراغي، وثبات طاولة العمل، والذراع، والأقواس، وشد أي وصلات مفكوكة إذا لزم الأمر.

للتقليل والتخزين الممتد، يجب تجميع القاطعة وفقاً لتعليمات تركيب طاولة العمل. يُنصح بإزالة كابل القطع من حاملاته لتجنب الإجهاد المفرط والتلف العرضي. يجب فصل البطارية (إن وجدت) عن لوحة الطاقة وتخزينها بشكل منفصل، بعيداً عن الأجسام المعدنية. يجب تخزين القاطعة مفصولة عن الكهرياء وبعيداً عن متناول الأطفال والأشخاص غير المصرح لهم. يجب أن يحمي مكان التخزين القاطعة من الغبار والرطوبة والأمطار والحرارة الزائدة، وأن يوفر تهوية كافية لمنع تكثف الماء على مكوناتها.